





## المحتويات

٣	تقرير مجلس الإدارة
٦	المؤشرات المالية
٧	مراجعة الأعمال التشغيلية والمالية
١٣	تقرير حوكمة الشركات
٢٠	السيرة الذاتية لأعضاء مجلس الإدارة
٢١	السيرة الذاتية لأعضاء الإدارة العامة
٢٢	المعدلات الرئسية
٢٣	تقرير مدقي الحسابات المستقلين
٣١	البيانات المالية الموحدة

## أعضاء مجلس الإدارة



**سعيد محمد البحار**  
رئيس مجلس الإدارة  
وعضو لجنة التعيينات و المكافآت



**أحمد عمر الكري**  
نائب رئيس مجلس الإدارة



**محمد سيف السويدي**  
عضو مجلس الإدارة  
و عضو لجنة التعيينات و المكافآت



**محمد أحمد الكري**  
عضو مجلس الإدارة و رئيس كل من لجنة  
التدقيق و المخاطر و لجنة التعيينات و المكافآت



**عبدالله سعيد الغفلي**  
عضو مجلس الإدارة  
و عضو لجنة التدقيق و المخاطر



**وائل إبراهيم ابوخرام**  
عضو مجلس الإدارة و عضو لجنة  
التدقيق و المخاطر و لجنة التعيينات و المكافآت



**سعيد محمد الببحار**

رئيس مجلس الإدارة

## تقرير مجلس الإدارة

### السادة المساهمون الكرام،

يسر مجلس إدارة المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.) (أريج أو المجموعة)، أن يقدم لكم التقرير السنوي الثاني والأربعون والبيانات المالية الموحدة المدققة للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

تم انتخاب أعضاء مجلس الإدارة الحالي من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العامة العادية المنعقد في ٢٦ سبتمبر ٢٠٢٢ للفترة حتى مارس ٢٠٢٥.

كما تعلمون، في اجتماع الجمعية العامة غير العادية المنعقد بتاريخ ١٣ أغسطس ٢٠٢٠، تم اتخاذ قرار بوقف أنشطة الاكتتاب وكان لهذا القرار تأثير كبير على التوجه الاستراتيجي ومستقبل الشركة. يجب قراءة التقرير السنوي في ضوء قرار اجتماع الجمعية العامة غير العادية.

فيما يلي أهم القرارات والإنجازات التي تم تحقيقها، وفقا لقرار المساهمين في بحث امكانية العثور على مشتري للإستحواذ على الشركة أو بيع المحفظة. فيما يلي أهم المراحل التي تم تحقيقها حتى الآن:

- عمل تقييم لأريج من قبل شركة استشارية دولية مستقلة قبل البيع من قبل المساهمين الحاليين.
- تعيين بنك استثماري للبحث عن امكانية العثور على مشتري للإستحواذ على الشركة. و فيما يلي أهم الخطوات التي تم تحقيقها:
  - تعيين مستشار قانوني.
  - تعيين الجهة المختصة بتوفير غرفة البيانات الافتراضية وتفعيلها.
  - التقييم الإستدلالي من قبل البنك الاستثماري.
  - تحديد المستثمرين المحتملين الذين قد يكونون مهتمين بشراء الشركة.
  - بدء عملية التسويق والاتصال بـ ٧٠ مستثمرا محتملا:
    - شركات التأمين / إعادة التأمين الإقليمية.
    - شركات إعادة التأمين العالمية.
  - من بين ٧٠ مستثمرا، رفض ٦٠ مستثمرا الفرصة في المرحلة الأولية ومن بين المستثمرين الـ ١٠ المتبقين، قدم ٤ مستثمرين عروضاً غير ملزمة.
  - من بين ٤ عروض غير ملزمة تم استلامها، كان هناك عرضان لهما شروط غير مقبولة. ومن ثم كان لا بد من رفضهما.
  - المراجعة مستمرة من قبل إثنين من المستثمرين، وتم تحديد تاريخ ٢٨ فبراير ٢٠٢٣ لتقديم العروض إلى مجلس الإدارة للمراجعة.

### أداء المجموعة

حققت أريج نتائج مالية جيدة لعام ٢٠٢٢ على الرغم من الاضطرابات في أسواق الدخل الثابت مع صافي الربح البالغ ١٩,٦ مليون دولار أمريكي المنسوبة للمساهمين (٢٠٢١: صافي ربح ٢٤,١ مليون دولار أمريكي) وهو ما يمثل متوسط عائد ٧,٧٪

على متوسط حقوق المساهمين. وبالتالي، أوصى مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية بنسبة ٥٪ من رأس مال الشركة المدفوع (٥ سنتات لكل سهم)، والتي لا تزال خاضعة لموافقة مساهمي الشركة في الإجتماع القادم للجمعية العامة.

ويُعزى هذا الربح بشكل رئيسي إلى مزيج من عوامل إنخفاض خسائر إعادة التأمين والتركيز على خفض التكاليف.

سجلت المجموعة إجمالي إيرادات استثمار قدرها ١,٦ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٩,٦ مليون دولار أمريكي). وهذا يعكس الإنهيار في سوق الدخل الثابت.

وواصلت المجموعة جهودها الرامية إلى خفض مصروفات التشغيل وبالتالي انخفض إجمالي مصروفات التشغيل من ١١,٠ مليون دولار أمريكي في عام ٢٠٢١ إلى ٩,٠ مليون دولار أمريكي في عام ٢٠٢٢. بلغ عدد الموظفين في الشركة الأم ٥٢ موظف (٢٠٢١: ٦٠).

### وضع إعادة التأمين لأريج

سجلت المجموعة أقساط مكتسبة قدرها ١,٣ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ١٣,٨ مليون دولار أمريكي)، بإنخفاض قدره ٩١٪ بسبب قرار المساهمين بوقف إكتتاب أعمال إعادة التأمين.

كانت النتيجة الفنية الإجمالية للمجموعة ربح بمقدار ٢٣,٦ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٢٦,٢ مليون دولار أمريكي). كما بلغت أرباح الاكتتاب للسنة ١٨,٤ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٢٣,٧ مليون دولار أمريكي) بسبب انخفاض المطالبات المدفوعة وانخفاض الخسائر القائمة.

### وضع الاستثمار لأريج

سياسة الاستثمار المتبعة في أريج تعد سياسة متحفظة، وذلك من أجل عدم المخاطرة بحقوق المساهمين وكذلك مصالح حاملي الوثائق. بلغت أصول الاستثمار للمجموعة مبلغاً وقدره ٣٩٣,٣ مليون دولار أمريكي في ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ٤٨٥,٨ مليون دولار أمريكي) على النحو التالي:

	٢٠٢٢	٢٠٢١
النقد	٢١٥,١	٥٩,١
إستثمارات ذات إستحقاق ثابت	١٦٤,٢	٤٠٨,٩
إستثمارات بديلة	١٣,٥	١٧,٣
إستثمار في شركات زميلة	٠,٥	٠,٥

وبالنظر إلى تحركات السوق غير المؤكدة، فقد قام المجلس بوقف الدخول في أي إستثمارات جديدة، وبدلاً من ذلك، وبالنظر إلى ارتفاع أسعار الفائدة وعمليات تصفية الاستثمارات، أصدر المجلس توجيهاته بوضع الأموال في ودائع قصيرة الأجل.

### مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية:

في عام ٢٠٢٢ تم دفع / استحقاق المبالغ التالية لأعضاء مجلس الإدارة و الإدارة التنفيذية.

النتيجة الفنية: صافي الأقساط المكتسبة ناقصاً المطالبات وتكاليف الاستحواذ.

## تقرير مجلس الإدارة

### أولاً: تفاصيل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

الاسم	المكافآت الثابتة					المكافآت المتغيرة					مكافأة نهاية الخدمة	المجموع الكلي (لا يشمل بدل المصروفات)	بدل المصروفات	
	المجلس	مكافأة رئيس وأعضاء المجلس والجان	مجموع بدلات حضور جلسات المجلس والجان	رواتب	أخرى	المجموع	مكافأة رئيس وأعضاء المجلس*	Bonus	خطط تحفيزية	أخرى**				المجموع
سعيد محمد البحار	-	-	-	-	-	١٧٠,٧	-	-	-	٦٠,٠	٢٣٠,٧	-	٢٣٠,٧	٤١,٣
أحمد سعيد المهري***	-	-	-	-	-	٨٥,٤	-	-	-	٣٩,٠	١٢٤,٤	-	١٢٤,٤	١٥,٨
بدرعبدالله الجابري***	-	-	-	-	-	٨٥,٤	-	-	-	٣٩,٠	١٢٤,٤	-	١٢٤,٤	٩,٢
<b>ثانياً: الأعضاء المستقلين والغير تنفيذيين:</b>														
محمد سيف السويدي	-	-	-	-	-	١١٣,٨	-	-	-	٤٢,٠	١٥٥,٨	-	١٥٥,٨	-
وائل إبراهيم أبو خزام	-	-	-	-	-	١١٣,٨	-	-	-	٥٤,٠	١٦٧,٨	-	١٦٧,٨	٢٠,١
أحمد عمر الكربي****	-	-	-	-	-	٢٨,٥	-	-	-	١٢,٠	٤٠,٥	-	٤٠,٥	١٢,٥
محمد أحمد الكربي****	-	-	-	-	-	٢٨,٥	-	-	-	٢١,٠	٤٩,٥	-	٤٩,٥	١٣,٥
عبدالله سعيد الغفلي****	-	-	-	-	-	٢٨,٥	-	-	-	١٨,٠	٤٦,٥	-	٤٦,٥	٣,٦
محمد سيف الهاملي***	-	-	-	-	-	٨٥,٤	-	-	-	١٢,٠	٩٧,٤	-	٩٧,٤	٨,٦
<b>المجموع</b>	-	-	-	-	-	<b>٧٤٠,٠</b>	-	-	-	<b>٢٩٧,٠</b>	<b>١,٠٣٧,٠</b>	-	<b>١,٠٣٧,٠</b>	<b>١٢٤,٦</b>

\* مكافأة مقترحة.  
\*\* مجموع المكافآت لحضور إجتماعات مجلس الإدارة ولجان المجلس.  
\*\*\* حتى تاريخ ٢٦ سبتمبر ٢٠٢٢.  
\*\*\*\* أعضاء مجلس الإدارة منذ ٢٦ سبتمبر ٢٠٢٢.

### ثانياً: تفاصيل مكافآت الإدارة التنفيذية:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

الإدارة التنفيذية	إجمالي الراتب و العلاوات المدفوعة	إجمالي الأجر المدفوع (العلاوات)	مكافآت نقدية/عينية أخرى لعام ٢٠٢٢*	المبلغ الإجمالي
أعلى ستة مكافآت من التنفيذيين مدفوعة بما فيها منافع نهاية الخدمة*	٩٧٧	-	٣٣٥	١,٣١٢

\* تشمل منافع نهاية الخدمة.

### شكر وتقدير

يسر مجلس الإدارة أن يغتنم هذه الفرصة للإعراب عن أسمى آيات الشكر والعرفان إلى حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين، وصاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة رئيس مجلس الوزراء حفظهما الله ورعاهما على قيادتهما الحكيمة لمملكة البحرين. كما يتوجه المجلس بخالص الشكر وعظيم الامتنان إلى المساهمات القيمة التي قدمها أعضاء مجلس الإدارة المنتهية ولايتهم، كما يتقدم أعضاء مجلس الإدارة بالشكر لشركاء الأعمال والعملاء والموظفين والمساهمين على دعمهم وتعاونهم على مدار العام.

نيابة عن أعضاء مجلس الإدارة

سعيد محمد البحار

رئيس مجلس الإدارة

٢٧ فبراير ٢٠٢٣

## المؤشرات المالية

### الأرقام الرئيسية

٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٢	(بملايين الدولارات الأمريكية)
٢٦٢,٨	١٩٤,٦	(١٧,٣)	(٣,٥)	١,٣	إجمالي الأقساط المكتتبة
٢١٤,٠	١٧٣,٦	٦٨,٥	١٣,٨	١,٣	صافي الأقساط المكتسبة
(٥٥,٣)	١٧,٥	١٣,٦	٢٤,١	١٩,٦	صافي الربح (الخسارة)
٦١٣,٩	٦٢٩,٠	٥٥٧,١	٤٨٥,٨	٣٩٣,٣	أصول الاستثمار
١,٠٥٢,٦	١,٠٣٥,٨	٧٩٠,٦	٦١٣,٧	٤٥٢,٤	مجموع الأصول
٥٧٣,٩	٥٠٣,١	٣٣٤,٥	٢١٧,٣	١٢٥,٣	صافي المخصصات الفنية
١٩٦,٤	٢٢٨,٤	٢٤٥,٤	٢٦٦,١	٢٦٤,٦	حقوق المساهمين

### نسبة المساهمة

(من الأسهم المتداولة)

٣٤,٨٤%	حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة
١٦,٠٤%	حكومة ليبيا
١٠,١٠%	حكومة الكويت
١٩,١٢%	القطاع الخاص بدولة الإمارات العربية المتحدة
٧,٤٨%	القطاع الخاص بدولة الكويت
٥,٦٦%	القطاع الخاص بمملكة البحرين
٦,٧٦%	ملاك آخرون

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢



## مراجعة الأعمال التشغيلية والمالية





**صاموئيل فرغيس**  
القائم بأعمال الرئيس التنفيذي

## مراجعة الأعمال التشغيلية والمالية

### مراجعة الأعمال

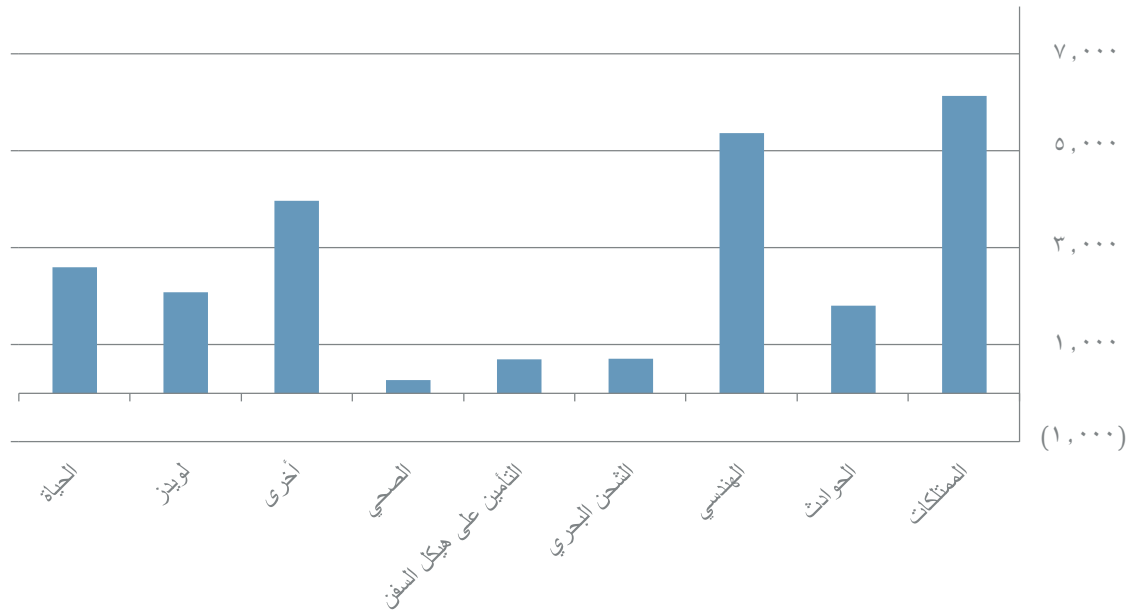
#### أداء محفظة إعادة التأمين

إغلاق العام الأخير من المشاركة في نقابات لويديز من خلال الشركة التابعة أريخ كاييتال ليميتد. سجلت محفظة غير لويديز ٠,٧ مليون دولار أمريكي من الأقساط المكتسبة (٣,٢ مليون دولار أمريكي في عام ٢٠٢١).

بلغ إجمالي الأرباح الفنية للمجموعة ٢٣,٦ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٢٦,٣ مليون دولار أمريكي). حققت محفظة غير لويديز ربحاً فنياً قدره ٢١,٥ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٢٦,٥ مليون دولار أمريكي) بسبب تحسن وضع المطالبات. سجلت محفظة لويديز أرباح فنية قدرها ٢,١ مليون دولار أمريكي خلال عام ٢٠٢٢ (٢٠٢١: خسارة ٠,٢ مليون دولار أمريكي).

أعلنت المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب) (أريخ أو المجموعة) عن أقساط تأمين مكتسبة بلغت ١,٣ مليون دولار أمريكي لعام ٢٠٢٢ (٢٠٢١: أقساط مكتسبة ١٣,٨ مليون دولار أمريكي). ويعود هذا الانخفاض في الأقساط المكتسبة بشكل رئيسي إلى قرار المساهمين بالتوقف عن إكتتاب أعمال إعادة التأمين. سجلت محفظة لويديز ٠,٦ مليون دولار أمريكي من الأقساط المكتسبة (١٠,٦ مليون دولار أمريكي في عام ٢٠٢١)، يرجع ذلك أساساً إلى

#### النتائج الفنية للمجموعة حسب فروع التأمين (بالآلاف الدولارات الأمريكية)



## مراجعة الأعمال التشغيلية والمالية

### الاستثمارات

#### أسواق المال

الأسهم والاستثمارات البديلة خارج أموال المساهمين. وتم استثمار أموال أصحاب وثائق التأمين في النقد والسندات فقط.

لقد اتخذنا قراراً استراتيجياً بالخروج من معظم مراكز حقوق الملكية لحماية أموال المساهمين بعد القرار الذي اتخذته اجتماع الجمعية العامة غير العادية في أغسطس ٢٠٢٠ بالتوقف عن إكتتاب المزيد من أعمال إعادة التأمين.

في عام ٢٠٢٢، كجزء من إعادة الهيكلة، قمنا ببيع بعض الأوراق المالية ذات الدخل الثابت لتقليل الخسائر وقمنا أيضاً بزيادة الودائع بشكل كبير للاستفادة من أسعار الفائدة المرتفعة.

إنخفض دخل استثمارات الشركة الأم إلى ١,٢ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٩,٤ مليون دولار أمريكي)، بسبب الاضطرابات في الأوراق المالية ذات الدخل الثابت. بلغ دخل استثمارات المجموعة إلى ١,٦ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٩,٦ مليون دولار أمريكي). بلغ العائد الإجمالي على المحفظة الاستثمارية للمجموعة ٠,٤٪ للعام (١,٨٪ في ٢٠٢١).

#### نظرة مستقبلية

ستواصل أريج إدارة المحفظة الحالية منخفضة المخاطر ضمن أولويات الشركة الحالية مع الالتزام الدائم تجاه حاملي وثائق التأمين والمساهمين. تستمر أهدافنا الشاملة في تخصيص المتحفز للمحافظ، والمحافظة على رأس المال، وتوفير السيولة في وقت قصير.

كان عام ٢٠٢٢ عاماً أساسياً في الأسواق المالية، لا سيما في الدخل الثابت. في الولايات المتحدة، ارتفع سعر الفائدة على الأموال الفيدرالية بنسبة ٤,٢٥٪ في عام ٢٠٢٢. كما حقق البنك المركزي الأوروبي وبنك إنجلترا زيادات ملحوظة في معدلات الإقراض.

أثرت إجراءات البنوك المركزية على أسواق السندات. ارتفعت العوائد في جميع المجالات استجابةً لارتفاع المعدلات. ارتفعت سندات الخزينة الأمريكية العامة لمدة عامين في العائد من ٠,٧٣٪ في بداية العام إلى ٤,٤٢٪ بنهاية العام. انخفضت أسعار الأوراق المالية ذات الدخل الثابت مع ارتفاع العوائد. تكبدت الإستراتيجية الآمنة المتمثلة في الاستثمار في السندات الحكومية حتى الآن خسائر. خسر مؤشر باركليز العالمي المجمع القياسي ١١,٢٪ في العام. في أسواق العملات الأجنبية، ارتفع الدولار مقابل العملات الأخرى.

كان عام ٢٠٢٢ عاماً مليئاً بالتحديات. واجه المستثمرون مثل أريج، وهم في الغالب من المستثمرين ذوي الدخل الثابت، تحدياً بسبب تقلبات السوق.

#### استراتيجية الاستثمار والأداء

أولت المحفظة أهمية قصوى للسيولة والسلامة لخدمة مطالبات إعادة التأمين المتقلبة بشكل فعال، حيث كانت مخصصات تداول

### الشركات التابعة

#### تكافل ري ليمتد

سجلت شركة إعادة التأمين الإسلامية التابعة للمجموعة، تكافل ري ليمتد، التي وضعت تحت التسوية في أبريل ٢٠١٦، ربح صافي قدره ٠,٦ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١): ربح قدره ٠,٨ مليون دولار أمريكي) لهذا العام. وبلغت حصة المجموعة في الربح ٠,٣ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١): ربح قدره ٠,٤ مليون دولار أمريكي).

حققت إستثمارات تكافل ري ليمتد متوسط عائد بنسبة ١,٧٪ (٢٠٢١: ١,٠٪) مع تحقيق عوائد إستثمارية بلغت ٠,٤ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٠,٣ مليون دولار أمريكي)، وكانت أصول الشركة الاستثمارية محفوظة بشكل كامل تقريباً كتقد وودائع إسلامية قصيرة الأجل.

#### ضمانات الخليج

أعلنت ضمانات الخليج، وهي شركة تابعة للمجموعة تحت التصفية، عن تحقيق أرباح بلغ قدرها ٤,١ مليون دولار أمريكي لنتائج المجموعة للعام (٢٠٢١): ربح قدره ١,٢ مليون دولار أمريكي). بسبب عكس المخصصات بعد إعادة التقييم.

#### أريج كابيتال ليمتد

توقفت أريج كابيتال ليمتد، وهي شركة مسجلة ومملوكة بالكامل لأريج وعضو في لويديز لندن، عن الاكتتاب في أعمال جديدة اعتباراً من الأول من يناير ٢٠٢٠. وأبلغت أريج كابيتال ليمتد عن أقساط مكتسبة بلغت ٠,٠٦ مليون دولار أمريكي للعام (٢٠٢١): أقساط مكتسبة بلغت ١,١ مليون دولار أمريكي). سجلت أريج كابيتال ليمتد ربح قدره ٢,٢ مليون دولار أمريكي للعام (٢٠٢١): خسارة قدرها ٠,١ مليون دولار أمريكي) بسبب استرداد الضرائب وعكس المخصصات.

## تقرير حوكمة الشركات

## تقرير حوكمة الشركات

لشركة أريج، يحق لأي مساهم لديه ١٠٪ أو أكثر من أسهم الشركة تعيين عضو في مجلس الإدارة، بينما يمنع أي مساهم يمارس هذا الحق من التصويت لانتخاب أعضاء آخرين في مجلس الإدارة خلال اجتماع الجمعية العمومية العادية.

يتحمل مجلس الإدارة المسؤولية النهائية للإدارة العامة والإشراف والتحكم على الشركة. ويقيم المجلس بانتظام الأداء المالي والتجاري للشركة ويعتمد خطة أعماله. ويشرف المجلس بشكل مستمر على ضوابط الحوكمة، من أجل ضمان الالتزام بالمعايير الجيدة داخل الشركة. كما يشرف المجلس ويقيم مدى كفاءة الإدارة لجميع مخاطر الأعمال التي قد تتعرض لها الشركة.

تم انتخاب المجلس الحالي من قبل المساهمين بتاريخ ٢٦ سبتمبر ٢٠٢٢ ولمدة ثلاث سنوات إلى مارس ٢٠٢٥. وتعزز إجراءات المجلس الأساسية التطوير المهني للأعضاء الذي يشمل التدريب التعريفي للأعضاء الجدد والتقييم الذاتي. أسماء أعضاء مجلس الإدارة الحاليين ونبذة عن سيرتهم الذاتية مفصلة في الصفحة رقم ٢٠. ويتكون مجلس الإدارة الحالي من ٦ أعضاء، ١٠٠٪ من أعضاء مجلس الإدارة من الذكور ولا يوجد تمثيل من الإناث.

جميع أعضاء مجلس الإدارة غير تنفيذيين وفقاً للتشكيل الحالي لمجلس الإدارة. ووفقاً لتشكيل مجلس الإدارة نتيجة لانتخابات مجلس الإدارة المذكورة أعلاه، فإنه يوجد عضو واحد فقط من ضمن الأعضاء الستة مستقل غير تنفيذي، في حين أن عضو مجلس الإدارة المستقل الآخر لم يستوف المعايير وفقاً للوائح مصرف البحرين المركزي، وحيث أن التشكيل الحالي لا يفي بلوائح مصرف البحرين المركزي والتي تتطلب أن يكون ثلث أعضاء مجلس الإدارة على الأقل أعضاء مستقلين ويقوم مجلس الإدارة حالياً بمراجعة تشكيل أعضاء المجلس وتقديم الإقتراح المناسب. ويقوم المجلس دورياً بمراجعة وتقييم أدائه مع أداء الأعضاء منفردين، كما تتطلبه القواعد.

### لجان المجلس

في حين يتم مناقشة المسائل الرئيسية في مجلس إدارة الشركة، فقد تم تشكيل لجان منفصلة لمساعدة المجلس في إدارة مهامه بطريقة فعالة، فتقوم لجنة التدقيق والمخاطر بالإشراف على التقارير المالية ونظام الرقابة الداخلي والالتزام بكافة القوانين والأنظمة المطبقة، إلى جانب إدارة المخاطر. أما لجنة التعيينات والمكافآت فتتولى مراجعة التعيينات والمكافآت لأعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة العامة بالشركة. وتجتمع كل لجان المجلس بشكل دوري لتحقيق أهدافها كما تقوم سنوياً بتقييم أدائها الذاتي.

### اجتماعات المجلس

وفقاً للنظام الأساسي للشركة والقواعد المحلية، يتوجب على المجلس الانعقاد على الأقل ٤ مرات في السنة على أن تعقد ٥٠٪

تلتزم المجموعة العربية للتأمين ش.م.ب. («أريج») بإتباع أفضل الممارسات العالمية في حوكمة الشركات. والشركة على يقين بوجود روابط بين المعايير الأخلاقية القوية، حوكمة جيدة وإضفاء قيمة للمساهمين. ومن خلال السعي للتواصل مع الشركاء ومجتمع الأعمال العام، تهدف الشركة إلى الالتزام بالشفافية التامة عن طريق تبني أعلى معايير الإفصاح.

تأسست أريج بتاريخ ٩ يونيو ١٩٨٠ كشركة إعادة تأمين. يقدر رأس المال المصرح به لأريج كما هو في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ٥٠٠ مليون دولار أمريكي ورأس المال المدفوع ٢٢٠ مليون دولار أمريكي.

### مصرف البحرين المركزي - كتاب القواعد - المجلد رقم ٣ (High Level Controls)

تتبع الشركة قواعد حوكمة الشركات وفقاً للمجلد رقم ٣ من كتاب قواعد مصرف البحرين المركزي، ويضم جدول أعمال الجمعية العمومية في بند منفصل تقرير حوكمة الشركة.

### المساهمون

تعد أريج شركة مساهمة عامة وأسهمها مدرجة في بورصة البحرين.

عقدت أريج اجتماعين للمساهمين خلال العام ٢٠٢٢. إجتماع الجمعية العمومية العادية بتاريخ ٢٩ مارس ٢٠٢٢ واجتماع الجمعية العمومية العادية بتاريخ ٢٦ سبتمبر ٢٠٢٢ وذلك لانتخاب أعضاء مجلس الإدارة للفترة من سبتمبر ٢٠٢٢ إلى مارس ٢٠٢٥. قام المساهمون بانتخاب الأعضاء لشغل ثلاث مناصب في مجلس الإدارة، في حين تم شغل المناصب الثلاث المتبقية عن طريق التعيين من قبل المساهمين الرئيسيين وفقاً للمادة ٣٢ من النظام الأساسي للشركة.

للمزيد من المعلومات عن المساهمين، كما مبين في إيضاحات البيانات المالية الموحدة المذكورة في الصفحة ٦٧ (إيضاح ٢٠).

### إطار العمل

تحتفظ الشركة، من خلال مجلس إدارتها، على إطار عمل للحوكمة في جميع مجالات عملياتها، والتي تشمل السياسات الرسمية، الإجراءات والمبادئ التوجيهية الرسمية ومتطلبات الإدارة الخاصة بالتقارير. وتلتزم أريج بمراجعة ممارسات الحوكمة بشكل منتظم وتعديلها من وقت لآخر.

### مجلس الإدارة

يتم انتخاب أعضاء مجلس الإدارة ويمكن إنهاء دورة المجلس من قبل مساهمي الشركة وفقاً للأحكام المنصوص عليها في النظام الأساسي للشركة وقانون الشركات التجارية لمملكة البحرين وقوانين وقواعد مصرف البحرين المركزي. وفقاً للنظام الأساسي



## تقرير حوكمة الشركات

ويوضح الجدول التالي عدد الاجتماعات المنعقدة في ٢٠٢٢، بما فيها لجان المجلس والحضور الشخصي للأعضاء:

من اجتماعاتها في البحرين، وخلال العام ٢٠٢٢ عقد مجلس الإدارة عدد ٩ اجتماعات، وتم عقد أكثر من ٥٠٪ من الاجتماعات في البحرين.

الأعضاء	اجتماعات المجلس (٩)	لجنة التدقيق والمخاطر (٥)	لجنة التعيينات والمكافآت (٦)
سعيد محمد البحار*	٩	-	٦
أحمد عمر الكربي	٤	-	-
محمد سيف السويدي	٩	-	٥
محمد أحمد الكربي	٤	٢	١
عبدالله سعيد الغفلي	٤	٢	-
وائل إبراهيم أبوخزام	٨	٥	٥
محمد سيف الهاملي	٤	-	-
أحمد سعيد المهري*	٥	٣	٥
بدر عبدالله الجابري*	٥	٣	٥

\* تمثل عضو مستقل غير تنفيذي

- تمثل غير عضو

\* تم انتهاء عضوية كل من السيد محمد سيف الهاملي والسيد أحمد سعيد المهري والدكتور بدر عبدالله الجابري بتاريخ ٢٦ سبتمبر ٢٠٢٢.

\* تم انتخاب كل من السيد أحمد عمر الكربي والسيد محمد أحمد الكربي وتعيين السيد عبدالله سعيد الغفلي بتاريخ ٢٦ سبتمبر ٢٠٢٢.

وبسبب قرار المساهمين بوقف اكتتاب أعمال إعادة التأمين الجديدة، فإن مجلس الإدارة الحالي يراجع لزوم ملئ المناصب الشاغرة.

### التعاقب الإداري

تعترف الشركة بقيمة مواردها البشرية وأهمية ضمان التعاقب الإداري المؤهل والمنظم. وتتولى لجنة التعيينات والمكافآت مسؤولية مراجعة واعتماد خطة التعاقب الإداري بالشركة. ومع ذلك، فإن بعض المناصب الرئيسية لا تزال شاغرة في الوقت الحالي وذلك وفقاً لقرار المساهمين بوقف اكتتاب أعمال إعادة التأمين الجديدة.

### سياسة توظيف الأقارب

عملاً بما ورد في كتاب قواعد مصرف البحرين المركزي، فقد وضعت الشركة سياسة لتوظيف أقارب الأشخاص الذين يتوقف تعيينهم على موافقة مصرف البحرين المركزي.

### تداولات الأشخاص الرئيسيين بالأوراق المالية لأريج

أنشأت أريج سياسة خاصة بتداولات الأشخاص الرئيسيين بالأوراق المالية للمجموعة العربية للتأمين، بما يتوافق مع إرشادات بورصة البحرين وكتاب القواعد المجلد رقم ٦ (الأسواق المالية) الصادر عن مصرف البحرين المركزي. وخلال العام التزمتم الشركة بكافة التقارير ذات الصلة بالمتطلبات الرقابية على النحو المنصوص عليه في هذه القواعد.

وفيما يلي تفاصيل أسهم أريج التي يمتلكها أعضاء مجلس الإدارة

### الإدارة

هناك فصل للمسئوليات بين رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي. فرئيس مجلس الإدارة هو المسؤول عن رئاسة المجلس والتأكد من كفاءته على كافة الأصعدة والقيام بدوره في تحضير جدول الأعمال، مع الأخذ بعين الاعتبار الأمور الخاصة بالشركة وشؤون الأعضاء.

يقوم القائم بأعمال الرئيس التنفيذي بالإدارة اليومية لأموال الشركة. أسماء أعضاء فريق الإدارة العامة وسيرهم الذاتية المذكورة في الصفحة رقم ٢١.

### تعويضات أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العامة

تحدد تعويضات أعضاء مجلس الإدارة وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية المعمول به في مملكة البحرين والمنصوص عليه في النظام الأساسي للشركة والتي يعتمدها المساهمون. وتشمل تعويضات الأعضاء المكافآت والبدلات والمصاريف المدفوعة. أما تعويضات الإدارة العامة فيقوم بتحديد مجلس الإدارة بناءً على توصية من لجنة التعيينات والمكافآت حيث تشمل الرواتب، البدلات، المصاريف المدفوعة، مزايا نهاية الخدمة، والحوافز المتعلقة بالأداء. التفاصيل اللازمة وفقاً لقواعد مصرف البحرين المركزي متوفرة في مقر الشركة عند طلب المساهمين.

### الهيكل التنظيمي

حددت الشركة هيكلًا تنظيمياً مفصلاً لخدمة أهداف الشركة وتطورها الاستراتيجي والرقابة الداخلية بها. ولكن

## الرقابة الداخلية

يتولى المجلس المسئولية النهائية عن كافة أنظمة الرقابة الداخلية داخل الشركة. وتوجد شبكة من السياسات والإرشادات والإجراءات ومستويات التفويض ومراقبة الأداء لكل نواحي عمليات الشركة، بما في ذلك المراجعات الدورية وإعداد التقارير بشأن آخر المستجدات، أينما كان ذلك ضرورياً. كما يقوم المجلس بمراجعة واعتماد كافة حدود الصلاحية للاكتتاب والمطالبات والأمور التشغيلية الأخرى. أما في مجال العمليات اليومية، فتضمن الإدارة على مختلف مستوياتها، التطبيق الفعال لآليات الرقابة، وتؤمن الحفاظ على بيئة رقابة إيجابية.

كما تنفذ جميع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة على أسس تجارية محضة ودون شروط تفضيلية، وخلال العام لم يكن هناك أي معاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً للتعريف المنصوص عليه في قواعد مصرف البحرين المركزي.

وتقوم لجنة التدقيق والمخاطر - نيابة عن المجلس - بمراجعة دورية في تطبيق إطار الرقابة الداخلية بالشركة وتقييم تلك الرقابة في شكل تقارير صادرة من المدقق الداخلي بأريج ومدققي الحسابات الخارجيين. ثم تخطر اللجنة مجلس الإدارة بالوضع وفعالية بيئة الرقابة بالشركة وإتخاذ الإدارة للإجراءات اللازمة لتعزيز أي أوجه ضعف تم تحديدها في الرقابة.

قامت لجنة التدقيق والمخاطر إسناد وظيفة التدقيق الداخلي للجنة المالية لطرف ثالث وفقاً لقواعد مصرف البحرين المركزي - المجلد ٣.

## إستراتيجية العمل

وفقاً لموافقة المساهمين بوقف أعمال الاكتتاب تعمل أريج على إتخاذ الإجراءات التالية:

- عمل الإجراءات اللازمة فيما يخص تقييد نشاط الشركة وتسيير أعمال المحفظة الحالية داخلياً أو تعيين طرف ثالث لإجراء عملية التصفية بما في ذلك بيع المحفظة.
- بحث فرص إمكانية العثور على مشتري أثناء تصفية محفظة الشركة للإستحواذ على الشركة.
- وافق المساهمون بتحويل مجلس الإدارة بإتخاذ الإجراءات اللازمة لتعزيز وزيادة القيمة العائدة للمساهمين.

## إدارة مخاطر المؤسسة

تطبق أريج نظام إدارة مخاطر المؤسسة الذي يهدف إلى المراقبة الدقيقة للمخاطر التي يمكن أن تتعرض لها الشركة وآثارها المحتملة على رأس المال، فضلاً عن الأداء المالي والتشغيلي. كما يقوم قسم إدارة المخاطر بالمراجعة المنتظمة لكافة مستويات الشركة لتقييم المستجدات والتوجهات في عمليات الشركة، واتخاذ الإجراءات اللازمة للتخفيف من حدة الآثار السلبية المحتملة كلما أمكن ذلك.

بما فيها ممثليهم وأعضاء الإدارة العامة، بما فيها زوجاتهم، والأطفال أو غيرهم من الأشخاص الخاضعين لإشرافهم:

أعضاء المجلس	الإدارة العامة	
١١٦,٧٢٩,٧٦٨	-	عدد الأسهم المملوكة كما هو في ٢٠٢٢-١-١
-	-	مضافاً: عدد الأسهم المكتسبة خلال العام
-	-	ناقصاً: الأسهم التي تم بيعها خلال العام
١١٦,٧٢٩,٧٦٨	-	عدد الأسهم المملوكة كما هو في ٢٠٢٢-١٢-٣١

## علاقات المساهمين

تولي أريج أهمية قصوى للحفاظ على علاقات فعالة مع المساهمين من خلال قنوات اتصال مفتوحة وعادلة وشفافة. توجد بالشركة وحدة متخصصة لشئون المساهمين مسئولة عن نشر المعلومات ذات الصلة في الوقت المناسب لأصحاب المصلحة. كما يوفر موقع أريج ([www.arig.net](http://www.arig.net)) المعلومات المفصلة عن حوكمة الشركات والأعمال والبيانات المالية.

يتم عقد اجتماع الجمعية العمومية السنوية للمساهمين في غضون ٩٠ يوم من إنتهاء السنة المالية حسب المتطلبات الرقابية. تنشر الدعوة للجمعية العمومية للمساهمين والمراقبين والأسواق المالية في وقت مبكر. ويتم توفير نسخ من التقرير السنوي والحسابات المالية قبل تاريخ الاجتماع بأسبوع على الأقل حتى يتسنى للمساهمين الفرصة للتضير لمناقشة أداء الشركة مع أعضاء مجلس الإدارة.

## رأس المال والأسهم

يتألف رأس المال المصرح به لأريج من ٥٠٠ مليون سهم عادي بقيمة إسمية تبلغ ١ دولار أمريكي عن كل سهم. ويبلغ رأس المال الصادر والمسجل والمدفوع ٢٢٠ مليون دولار أمريكي. ويمتلك الأسهم ٤,٢٦٠ مساهم غالبيتهم من دول مجلس التعاون الخليجي. ويتم تداول أسهم أريج من أي جنسية من خلال بورصة البحرين. للمزيد من المعلومات حول المساهمين، الرجاء الرجوع للصفحة رقم ٦٨ من هذا التقرير السنوي.

## الإلتزام

أنشئت أريج إطار شامل للإلتزام، معتمد من المجلس، يشمل كل القواعد والأنظمة المطبقة لعمليات الشركة. توجد وحدة إلتزام منفصلة بالشركة يرأسها ضابط إلتزام يرفع تقاريره إلى لجنة التدقيق والمخاطر التابعة لمجلس الإدارة. تضمن هذه الوحدة إلتزام أريج بكافة المتطلبات الرقابية المنصوص عليها من قبل مصرف البحرين المركزي ووزارة الصناعة والتجارة بمملكة البحرين، كما تسعى هذه الوحدة للتأكد من أن الشركة ملتزمة بكافة القواعد والأنظمة التابعة للأسواق المالية التي تدرج فيها أسهم أريج، ولم تسجل الشركة أي مخالفات مالية في سنة ٢٠٢٢.

## تقرير حوكمة الشركات

عريقة، وإجمالاً، شركات ذات تصنيف عالي. وفي ذات الوقت، يتم رصد التدفق النقدي من خلال التحليلات الزمنية وتتبع المدفوعات المستحقة بشكل فعال.

- وأخيراً مخاطر السيولة - تمثل هذه الفئة الخسارة الفعلية أو المتصورة على المجموعة الناشئة من عدم القدرة إما لدفع مطالبات أو الإستثمارات أو الإلتزامات التشغيلية. يولي الإستثمار في أريج، وسياسة إدارة المطالبات وإدارة مخاطر السيولة الإعتبار الواجب لإدارة مخاطر السيولة، وعلى سبيل الحيلة تحتفظ أريج بأصول سائلة أعلى بكثير من نموذج متطلبات السيولة السنوية بها.

### مدققي الحسابات الخارجيين

يعين المساهمون مدققي الحسابات الخارجيين في الجمعية العمومية. وقد تم تعيين السادة شركة كى بي ام جي فخر - مملكة البحرين كمدققين لخارجيين لحسابات السنة المالية ٢٠٢٢ بناءً على قرار الجمعية العمومية، على النحو المفوض إلى مجلس الإدارة.

تم الاستعانة بمدققي الحسابات الخارجيين بالإضافة إلى التدقيق الخارجي، في عمل Agreed Upon Procedure - AUP والتي يجب أن يقوم بإعدادها مدققي الحسابات الخارجيين.

الأتعاب المدفوعة لمدققين كى بي ام جي فخر لمراجعة و تدقيق البيانات المالية للشركة للسنة المالية ٢٠٢٢ مبلغ و قدره ٨٢,٠٠٠ دولار أمريكي و الأتعاب الأخرى المدفوعة لمتطلبات المراجعة الإلزامية لعمل Agreed Upon Procedure - AUP مبلغ و قدرة ٦,٣٢٧ دولار أمريكي.

### الملاءة القانونية

يتم تحديد متطلبات الملاءة القانونية من مصرف البحرين المركزي، وهو الجهة الرقابية لأريج في البحرين. ويعرف الحد الأدنى من الملاءة بالإشارة إلى أقساط ومطالبات محددة. ويخص عن موقف ملاءة الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٢٢٧,٢٠٣	٢٣٥,٠٠٦	رأس المال المتاح
٩,٧٧١	٢,٣٨٨	هامش الملاءة المطلوب
٢١٧,٤٣٢	٢٣٢,٦١٨	مجموع فائض رأس المال المتاح عما هو مطلوب من هامش الملاءة

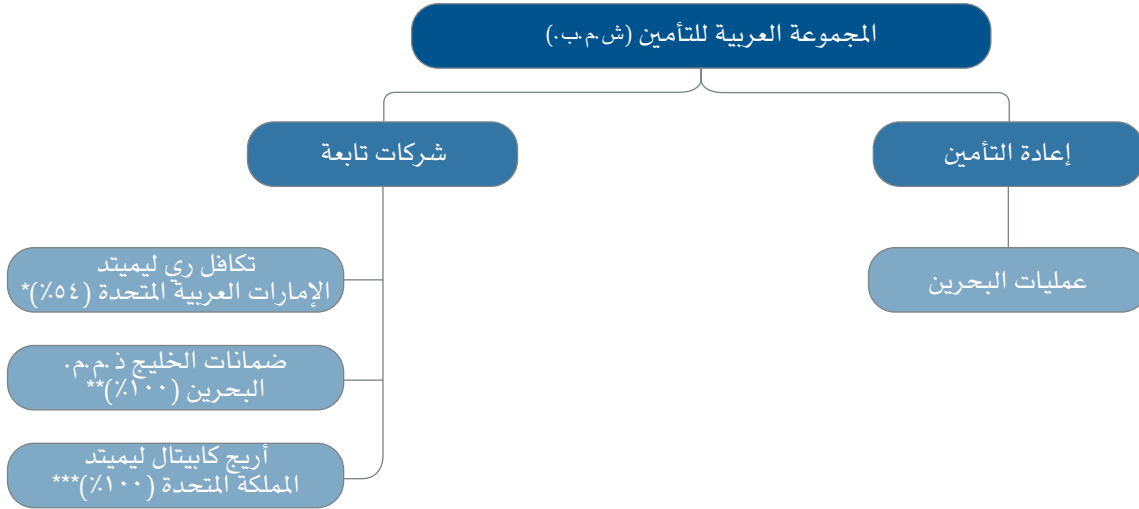
يتولى رئيس إدارة المخاطر تنفيذ إطار عمل إدارة مخاطر المؤسسة الذي بدوره يرفع تقاريره إلى لجنة التدقيق والمخاطر لمجلس الإدارة. كذلك، تتم مراجعة سجل المخاطر وإدارته بشكل نشط بهدف الحفاظ على مستويات الأداء الفعالة لاستخدام رأس المال المعرض للخطر دون الإفراط في تعريض مصلحة حقوق المساهمين للمخاطر أيضاً.

تشمل فئات المخاطر الرئيسية لأريج المخاطر الإكتتابية، مخاطر الإحتياطيات، مخاطر الأسواق، المخاطر التشغيلية، مخاطر الإئتمان، ومخاطر السيولة.

لدى الشركة عدد من السياسات لتقليل المخاطر وإستراتيجيات التخفيف من حدتها لإدارة التعرض للمخاطر الرئيسية.

- بيان الرغبة في التعرض للمخاطر - تحتفظ أريج ببيان محدد عن الرغبة في المخاطرة يوضح نسبة التعرض القصوى للخسائر لكل من فروع المخاطر الرئيسية. يمثل بيان الرغبة في المخاطرة وثيقة رئيسية في توجيه نهج الشركة في الأعمال ويراجع بصفة دورية وقد تم التصديق عليه من قبل مجلس الإدارة.
- المخاطر الإكتتابية - تشمل مزيج من إرشادات الإكتتاب التي هي قيد النظم الرقابية والإدارية بالشركة، وآليات التسعير وتغطيات إعادة التأمين في أسواق تتسم بتصنيف إئتماني عالي والتي تضع سقفاً للأخطار الحادة.
- مخاطر الإحتياطيات - تتم إدارة مخاطر الإحتياطيات من خلال إجراء المراجعات الداخلية والخارجية للاحتياطيات لضمان ملاءمة وكفاية تخصيص الإحتياطيات.
- مخاطر الأسواق - يتم التحكم في التعرض لهذه الفئة من المخاطر عن طريق باقة من الإرشادات الإستثمارية والسياسات التي تضم الحد الأقصى لمخصصات فئات الأصول، تحليل الإتجاهات وأدوات مراقبة الأداء، بما فيها أوامر التخلص لإيقاف الخسارة.
- المخاطر التشغيلية - تمثل المخاطر التشغيلية العمليات التي تعرض القدرات التشغيلية للشركة للخطر، وتقوم الشركة بمراقبة هذه العمليات المتعددة عن كثب، وتبذل الجهود المتواصلة للحد من آثارها.
- المخاطر الإئتمانية - تدار هذه الفئة عن طريق الرقابة الصارمة للطرف المقابل وتفضل أريج التعامل مع مؤسسات

## هيكل مجموعة أريج



\* توقفت تكافل ري عن إكتتاب الأعمال وهي حالياً تحت التسوية منذ أبريل ٢٠١٦ .  
\*\* خلال عام ٢٠١٩ ، تم وضع شركة ضمانات الخليج ذ.م.م تحت التصنيفية الإختيارية.  
\*\*\* خلال عام ٢٠٢٠ ، تم وضع أريج كابيتال ليميتد (المملكة المتحدة) تحت التسوية.

## الهيكل التنظيمي



\* تم إسناد مهام التدقيق الداخلي للسنة المالية لطرف ثالث (اي واي).  
\*\* يقوم نائب المدير العام - الشؤون المالية وإدارية حالياً ب أعمال الرئيس التنفيذي.

## السيرة الذاتية لأعضاء مجلس الإدارة

### أعضاء مجلس الإدارة

#### سعيد محمد البحار

رئيس مجلس الإدارة وعضو لجنة التعيينات والمكافآت.

بكالوريوس في علوم الاقتصاد، جامعة جاكسونفيل - الولايات المتحدة الأمريكية.

أنضم سعيد محمد البحار إلى مجلس الإدارة في ٢٥ مارس ٢٠١٤ وأصبح رئيس مجلس الإدارة منذ ١٢ يونيو ٢٠١٧. وهو رئيس مجلس إدارة تكافل ري ليميتد وعضو مجلس إدارة المؤسسة العربية للاتصالات الفضائية بالمملكة العربية السعودية.

#### أحمد عمر الكربي

عضو ونائب رئيس مجلس الإدارة.

بكالوريوس إدارة الأعمال والمحاسبة، جامعة الامارات.

أنضم أحمد عمر الكربي إلى مجلس الإدارة في ٢٦ سبتمبر ٢٠٢٢. وهو يشغل حالياً منصب عضو مجلس الإدارة في كل من شركة الطيبي للإستثمار - الإمارات العربية المتحدة، وشركة أم القيوين للاستثمارات العامة - الإمارات، و رئيس مجلس إدارة الجمعية التعاونية للإسكان والتعمير بدبي.

#### محمد سيف السويدي

(ممثلاً عن جهاز الإمارات للإستثمار، الإمارات العربية المتحدة) عضو مجلس الإدارة وعضو لجنة التعيينات والمكافآت.

بكالوريوس في المحاسبة، جامعة الإمارات - الإمارات العربية المتحدة.

إنضم محمد السويدي إلى مجلس الإدارة في ٢٥ مارس ٢٠١٤.

شغل سابقاً منصب المدير التنفيذي لإدارة الأصول في جهاز الإمارات للإستثمار. كما شغل سابقاً منصب المدير التنفيذي لإدارة الدخل الثابت في جهاز أبوظبي للإستثمار.

#### محمد أحمد الكربي

عضو ورئيس كل من لجنة التدقيق والمخاطر ولجنة التعيينات والمكافآت.

بكالوريوس علوم الهندسة المدنية - الجامعة الأمريكية بالشارقة، ماجستير في إدارة الأعمال من جامعة الامارات - أبوظبي، وحاصل على شهادة مدير مشاريع محترف (PMP).

أنضم محمد أحمد الكربي إلى مجلس الإدارة في ٢٦ سبتمبر ٢٠٢٢ (وكان عضواً سابقاً في الفترة من ٢٠١٤ إلى ٢٠١٧). وهو يشغل حالياً منصب مدير مشروع شركة أبوظبي لخدمات الصرف الصحي - الإمارات، عضو مجلس الإدارة في شركة رأس الخيمة للأسمنت الأبيض والمواد الإنشائية منذ ٢٠٢١، عضو في شركة الشارقة للأسمنت والتنمية الصناعية منذ ٢٠١٧، عضو في جمعية مشرف التعاونية - أبوظبي منذ ٢٠١٤، و عضو في شركة تكافل ري ليميتد سابقاً.

#### وائل إبراهيم ابوخرام

(ممثلاً عن مصرف ليبيا المركزي، ليبيا) عضو مجلس الإدارة وعضو لجنة التدقيق والمخاطر وعضو لجنة التعيينات والمكافآت.

بكالوريوس في المحاسبة، جامعة طرابلس، وماجستير في الدراسات المالية والمصرفية من الأكاديمية الليبية.

إنضم وائل إبراهيم ابوخرام إلى مجلس الإدارة في ٢٠ مارس ٢٠١٧، ويشغل حالياً منصب مدير دائرة إدارة المخاطر بمصرف ليبيا المركزي.

#### عبدالله سعيد الغفلي

(ممثلاً عن الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الإجتماعية، الإمارات العربية المتحدة) عضو مجلس الإدارة وعضو لجنة التدقيق والمخاطر.

ماجستير في إدارة الأعمال الدولية والتمويل من جامعة لندن متروبوليتان - المملكة المتحدة، ومحلل مالي معتمد (CFA).

أنضم عبد الله سعيد الغفلي إلى مجلس الإدارة في ٢٦ سبتمبر ٢٠٢٢. وهو يشغل حالياً منصب مدير الاستثمار لدى الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الإجتماعية، الإمارات العربية المتحدة، وعضو مجلس إدارة شركة الرمز للخدمات الإستثمارية وشركة أبوظبي لبناء السفن وشركة مباني الإمارات.

## السيرة الذاتية لأعضاء الإدارة العامة

### الإدارة العامة

#### صاموئيل فرغيس

القائم بأعمال الرئيس التنفيذي ونائب المدير العام - الشؤون المالية والإدارية.

بكالوريوس في التجارة من جامعة اوسمانيا بالهند، وعضو المعهد الهندي للمحاسبين القانونيين.

إلتحق صاموئيل فرغيس بالشركة في مارس ١٩٩٧ في قسم الشؤون المالية للمجموعة من قبل أن يتراأس القسم في يناير ٢٠٠٨، وإنضم لفريق الإدارة العامة بالشركة في يناير ٢٠١٧. ويشغل حالياً منصب عضو مجلس الإدارة بأريما لأنظمة التأمين (البحرين)، أريج كابيتال ليميتد (لندن)، والمدير العام في تكافل ري ليميتد (مركز دبي المالي العالمي). وقبل إنضمامه إلى الشركة، شغل عدة مناصب في شركات في الهند.

## المعدلات الرئيسية

٢٠٢١	٢٠٢٢	نسب الأداء
٧٩,٩-	١٣٨,٤-	نمو الأقساط (التغير السنوي في إجمالي الأقساط المكتتبة)
١٢٨,٨	١٠٥,٥-	نسبة الاحتفاظ (إجمالي الأقساط المحتفظة على إجمالي الأقساط المكتتبة)
٤٠,٩-	١,٢٩١,٨-	النسبة المجمعة (مجموع المصاريف و الخسائر على صافي الأقساط المكتتبة)
١,٨	٠,٤	عائد الاستثمار (نسبة دخل الاستثمار على متوسط الأصول المستثمرة)
٩,٤	٧,٧	عائد الحقوق (نسبة صافي الربح من الأنشطة العادية الى متوسط حقوق المساهمين)
٨,٥	٠,٦-	نمو في حقوق المساهمين
		<b>نسب التوازن</b>
١,٣-	٠,٥	التعرض الإكتتابي (معدل إجمالي الأقساط المكتتبة إلى حقوق المساهمين)
٨١,٦	٤٧,٣	صافي المخصصات الفنية / حقوق المساهمين
٤,٨٦٢,٦-	٨,٩١٦,١-	صافي المخصصات الفنية / صافي الأقساط المكتتبة
		<b>نسب السيولة</b>
٢٢٣,٦	٣١٤,٠	موجودات الاستثمار / صافي المخصصات الفنية
٢١٥,٢	٣٠٢,٨	الموجودات النقدية / صافي المخصصات الفنية
		<b>أخرى</b>
٢,٣٢٥,٣	٩,٦٣٣,٧	نسبة الملاءة القانونية (رأس المال المتاح إلى هامش الملاءة المطلوب)
١,٩٢٨,٦	٢٠,٣٦٨,٦	نسبة الملاءة الأخرى (معدل حقوق المساهمين إلى صافي الأقساط المكتتبة)
٠,١٢	٠,١٠	عائد السهم الواحد المنسوب للمساهمين (بالدولار الأمريكي)
١,٣٤	١,٣٤	القيمة الدفترية للسهم الواحد (بالدولار الأمريكي)
٣٤,٧	٣٢,٨	السعر الى القيمة الدفترية للسهم الواحد



## تقرير مدققي الحسابات المستقلين



# تقرير مدقي الحسابات المستقلين

تليفون: +٩٧٣ ١٧ ٢٢٤٨٠٧  
فاكس: +٩٧٣ ١٧ ٢٢٧٤٤٣  
الموقع الإلكتروني: home.kpmg/bh  
س.ت: ٦٢٢٠

كي بي ام جي فخر و ذ.م.م  
التدقيق  
الطابق الثاني عشر  
برج فخر و  
صندوق بريد ٧١٠، المنامة  
مملكة البحرين



## تقرير مدقي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين

### المجموعة العربية للتأمين ش.م.ب

ص.ب ٢٦٩٩٢

المنامة - مملكة البحرين

### الرأي

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة للمجموعة العربية للتأمين (الشركة) والشركات التابعة لها («المجموعة») والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، وبيان الربح أو الخسارة الموحد، وبيان الدخل الشامل الموحد، وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد، وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

برأينا، أن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، وأداءها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

### أساس الرأي

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا وفق هذه المعايير مشروحة بمزيد من التفصيل في قسم «مسؤوليات المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة» من تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لمدونة قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين التابعة لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية)، ووفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في مملكة البحرين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى طبقاً لهذه المتطلبات وللمدونة المذكورة. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

### أمر التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي تعتبر، وفق تقديرنا المهني، الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية للفترة الحالية. تم اعتبار هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي صياغة رأينا المهني بشأنها، ونحن لا نُبدي رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

### مخصصات التأمين الفنية

(راجع استخدام التوقعات والتقديرات في إيضاح ٣ (أ) (١)، والسياسات المحاسبية في إيضاح ٢، وإيضاح ١٥ و ١٦ في البيانات المالية الموحدة).

### كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق

### أمر التدقيق الرئيسي

شملت إجراءات التدقيق الاستعانة بالأخصائيين الاكتواريين والقيام بما يلي:

- فحص تصميم وكفاءة عمل أنظمة الرقابة الداخلية الرئيسية المتعلقة بعملية احتساب الاحتياطيات للمطالبات المبلغ عنها، والمطالبات المتكبدة غير المبلغ عنها، والأقساط غير المكتسبة؛
- فحص عينة من المطالبات القائمة، واستردادات إعادة التأمين المتعلقة بها، مع التركيز على تلك المطالبات التي لها أثراً جوهرياً على البيانات المالية الموحدة لتقييم ما إذا تم تقدير المطالبات والاستردادات ذات العلاقة على نحو ملائم؛

تم التركيز على هذا الأمر للأسباب التالية:

- كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، يوجد لدى المجموعة مخصصات تأمين فنية جوهرية تمثل ٧٦,٤٧٪ من مجموع المطالبات للمجموعة تتعلق بمخصصات المطالبات القائمة، والمطالبات المتكبدة غير المبلغ عنها حتى تاريخ البيانات المالية، والأقساط غير المكتسبة؛

## تقرير مدقي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - المجموعة العربية للتأمين ش.م.ب (يتبع)

### مخصصات التأمين الفنية (يتبع)

#### كيف تم تناول هذا الأمر في عملية التدقيق (يتبع)

بالنسبة لأقسام العمل الرئيسية، تم تقييم واختبار ملائمة الفرضيات الرئيسية لرصد الاحتياطيات، بما في ذلك نسب الخسائر، وتكرار وحجم المطالبات، والتي تم استخدامها في نماذج أعمال التقييم، ومقارنتها مع البيانات التاريخية للمجموعة؛

كما قمنا بتقييم ما إذا كانت طريقة رصد الاحتياطيات تم بنحو ثابت، وتقييم مبررات التغيرات في الفرضيات. وقد استخدمنا معرفتنا بالقطاع لتقييم الطرق المتبعة في رصد الاحتياطيات وتقدير الخسائر. لقد ركزنا في تدقيقنا على أقسام العمل التي تتطلب إجراء تقديرات هامة؛

كما أخذنا بالاعتبار ملائمة المعلومات المقدمة للخبراء الاكتواريين الخارجيين المستقلون، المعينون من قبل المجموعة، والأخذ بالاعتبار لنطاق عملهم والنتائج التي توصلوا لها، لتعزيز كفاية تقديرات الإدارة بشأن رصد الاحتياطيات للمطالبات؛

تقييم إفصاحات المجموعة المتعلقة بمخصصات التأمين الفنية في البيانات المالية الموحدة، وذلك بالرجوع لمتطلبات المعايير المحاسبية ذات العلاقة.

#### أمر التدقيق الرئيسي (يتبع)

- تقييم مخصصات التأمين الفنية يتضمن درجة عالية من التقدير والفرضيات والأحكام، وعلى وجه الخصوص تقييم المطالبات الخاصة بأحداث وقعت قبل نهاية السنة المالية والتي لم يتم إبلاغ المجموعة عنها حتى تاريخ البيانات المالية، وتشمل قرارات تقديرية معقدة حول النتائج المستقبلية غير المؤكدة، بما في ذلك وبالمقام الأول التوقيت ومبلغ السداد النهائي بالكامل لمطلوبات حاملي الوثائق؛
- استخدام طرق تطور المطالبات الداخلية، ونماذج إكتوارية لدعم عمليات احتساب احتياطيات التأمين الفنية. التعقيدات الموجودة في هذه النماذج قد تزيد من الأخطاء نتيجة للبيانات غير الصحيحة أو غير الكاملة، أو تصميم أو تطبيق النماذج قد يكون غير ملائماً. الفرضيات المستخدمة في النماذج الاكتوارية، مثل المطالبات التاريخية، والتي يمكن استخدامها لتقدير نمط المطالبات المستقبلية، والمصروفات، ومعدلات الانقطاع، وما شابه ذلك، تستخدم لتطبيق التقديرات والتوقعات بناءً على تحليل الخبرة، والتوقعات المستقبلية من قبل الإدارة.



## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - المجموعة العربية للتأمين ش.م.ب (يتبع) ثانياً: تقييم وانخفاض قيمة الاستثمارات المالية

(راجع استخدام التوقعات والتقديرات في إيضاح ٣ (ب) (١)، والسياسات المحاسبية في إيضاح ٢، وإيضاح ٦ في البيانات المالية الموحدة).

### كيف تم تناول هذا الأمر في عملية التدقيق

### امر التدقيق الرئيسي

شملت إجراءات التدقيق ما يلي:

تم التركيز على هذا الأمر للأسباب التالية:

- كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، تمثل الاستثمارات المالية ٢٨,٧١٪ من مجموع الموجودات في البيانات المالية الموحدة، وتعتبر أحد محفزات العمليات والأداء؛
- كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، هناك جزء جوهري من الاستثمارات المالية من "الأوراق المالية المتوفرة للبيع" والذي يمثل ٩٩,٦٩٪ من مجموع الاستثمارات المالية وبقية دفترية ١٧٤,٥٦ مليون دولار أمريكي، والتي تخضع لتقييم انخفاض القيمة؛
- تقوم المجموعة باتخاذ قرارات تقديرية، تتعلق بتوقيت احتساب انخفاض القيمة، وتقدير مبلغ الانخفاض.
- فحص تصميم وكفاءة عمل أنظمة الرقابة الداخلية الرئيسية على عملية تسجيل معاملات الاستثمار المطبقة حالياً، وتقييم محفظة الاستثمارات المدرجة؛
- مطابقة أسعار تقييم الأسهم المدرجة وأدوات الدين والصناديق المدارة مع الأسعار المنشورة من قبل مصادر مستقلة؛
- بالنسبة للأوراق المالية غير المدرجة، تقييم ما إذا كانت القيمة الدفترية على أساس أحدث صافي القيمة لأصول هذه الصناديق تعتبر قياس معقول للقيمة العادلة؛
- بالنسبة لانخفاض قيمة أدوات الدين المتوفرة للبيع، فقد قمنا بالآتي:
- تقييم أدوات الدين، كل على حده، لأي مؤشر على وجود مصاعب مالية جوهرية لصادر السندات؛
- تقييم ما إذا كان هناك فشل أو تأخير في السداد؛
- تقييم ما إذا كان هناك انخفاض جوهري في القيمة العادلة؛
- كما قمنا بتقييم ملائمة إفصاحات المجموعة الخاصة بتقييم وانخفاض قيمة الاستثمارات المالية المتوفرة للبيع، وذلك بالرجوع لمتطلبات المعايير المحاسبية ذات العلاقة.
- بالنسبة لانخفاض قيمة أسهم حقوق الملكية المتوفرة للبيع والصناديق المدارة، فقد قمنا بالآتي:
- فحص ما إذا قامت الإدارة بتحديد جميع الاستثمارات التي شهدت انخفاضاً في قيمها العادلة لأقل من التكلفة؛
- تقييم معقولية وثبات تطبيق معايير تحديد ما إذا كان الانخفاض الجوهري أو طويل الأجل في القيمة العادلة لأقل من التكلفة قد أدى لاحتساب انخفاض في القيمة.

## تقرير مدقي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - المجموعة العربية للتأمين ش.م.ب (يتبع)

### عدم يقينية جوهرية تتعلق بمبدأ الاستمرارية

نلفت الانتباه إلى الإيضاح رقم (١) في البيانات المالية الموحدة، و الذي يشير إلى إجتماع الجمعية العمومية غير العادية المنعقد في ١٣ أغسطس ٢٠٢٠. و الذي وافق فيه المساهمون على توصية مجلس الإدارة بوقف أنشطة التأمين للشركة و ذلك رهنا بموافقة السلطات التنظيمية. كما هو مذكور في إيضاح رقم (١)، هذه الاحداث و الظروف و غيرها من الأمور المذكورة في ايضاح (٣) تشير لوجود عدم يقينية جوهرية و التي تعطي شكوك حول قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة. لم يتم تعديل رأينا فيما يتعلق بهذا الأمر.

### معلومات أخرى

إن مجلس الإدارة مسئول عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى المعلومات الواردة في التقرير السنوي، ولكنها لا تشمل البيانات المالية الموحدة وتقريرنا حولها. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير مجلس الإدارة الذي يمثل جزءاً من التقرير السنوي، وسيتم الحصول الأجزاء الأخرى من التقرير السنوي بعد تاريخ هذا التقرير

إن رأينا في البيانات المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإنما لا نبدي أي شكل من أشكال استنتاجات التأكيد في هذا الشأن. وفيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تكمن مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، وعند القيام بذلك نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع البيانات المالية الموحدة، أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال أعمال التدقيق، أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة.

وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن ذلك. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

### مسئولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسئول عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة؛ فإن مجلس الإدارة مسؤولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، كلما كان ذلك ضرورياً، عن الأمور المتعلقة بفرضية الاستمرارية، واستخدامها كأساس محاسبي إلا إذا كان مجلس الإدارة ينوي تصفية المجموعة أو إيقاف أعمالها، أو ليس لديه بديل واقعي إلا القيام بذلك.

### مسئولية المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول من خلو البيانات المالية ككل من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير المدققين الذي يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول مستوى عال من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. يمكن أن تنجم المعلومات الخاطئة من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، بصورة فردية أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي البيانات المالية الموحدة.

كجزء من أعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، إننا نمارس التقديرات المهنية ونحافظ على منهج الشك المهني في جميع مراحل التدقيق. كما نقوم بالآتي:

- تحديد وتقييم مخاطر المعلومات الجوهرية الخاطئة في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم والقيام بإجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفير أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الاحتيال أعلى من عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الخطأ، كون الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ، أو التزوير، أو الحذف المتعمد، أو التحريف، أو تجاوز نظم الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لنظم الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، وليس لغرض إبداء الرأي حول مدى فاعلية نظم الرقابة الداخلية للمجموعة.

# تقرير مدقي الحسابات المستقلين



## تقرير مدقي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - المجموعة العربية للتأمين ش.م.ب (يتبع)

- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قام بها مجلس الإدارة.
- الوصول إلى استنتاج حول مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة الأساس المحاسبي لفرضية الاستمرارية، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة. وإذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج، فإنه يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا هذا إلى الإفصاحات ذات العلاقة في البيانات المالية الموحدة، أو إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية، يتوجب علينا تعديل رأينا المهني. تستند استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ هذا التقرير، مع ذلك فإنه يمكن للأحداث أو الظروف المستقبلية أن تدفع المجموعة للتوقف عن العمل كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للشركات أو الأنشطة التجارية ضمن المجموعة بغرض إبداء الرأي حول البيانات المالية الموحدة. نحن مسؤولون عن التوجيه والإشراف وأداء أعمال تدقيق المجموعة، ومسؤولون حصراً فيما يخص رأينا هذا.

إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يخص، من بين أمور أخرى، نطاق التدقيق وتوقيت أعماله المخطط لها، والنقاط المهمة التي برزت أثناء أعمال التدقيق، بما في ذلك أوجه القصور الهامة، إن وجدت، في نظم الرقابة الداخلية.

كما نقدم لمجلس الإدارة بياناً يفيد امتثالنا للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، ونطلع على جميع العلاقات والأمور الأخرى، إن وجدت، التي قد يعتقد بشكل معقول بأنها قد تؤثر على استقلاليتنا والإجراءات المتخذة للتخلص من مخاطرها، أو الوقاية منها.

من بين الأمور التي يتم إبلاغها لمجلس الإدارة، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. كما أننا نقوم بشرح هذه الأمور في تقرير المدققين، ما لم تحظر القوانين أو الأنظمة الإفصاح العلني عن هذه الأمور، أو عندما نحدد، في حالات نادرة جداً، أنه لا ينبغي الإفصاح عن أمر معين في تقريرنا لأن الآثار السلبية لذلك من المتوقع بشكل معقول أن تفوق منافع المصلحة العامة المتحققة عن ذلك الإبلاغ.

## تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية ودليل أنظمة مصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٣) نفيد بما يلي:

(أ) إن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وإن البيانات المالية تتفق معها؛

(ب) إن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية؛

(ج) لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية، أو قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية رقم (٦٤) لسنة ٢٠٠٦ (وتعديلاته) أو دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٣ والفقرات النافذة من المجلد رقم ٦ وتوجيهات مصرف البحرين المركزي)، أو أنظمة أسواق المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي والقرارات ذات العلاقة أو أنظمة وإجراءات بورصة البحرين أو لمتطلبات عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال الشركة أو مركزه المالي؛

(د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإفصاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

الشريك المسؤول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير للمدققين المستقلين هو جعفر القبيطي.

كي بي ام جي فخرو

رقم قيد الشريك ٨٣

٢٧ فبراير ٢٠٢٢





## البيانات المالية الموحدة



## بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	
			<b>الموجودات</b>
٥٩,٠٥٥	٢١٥,١٤١	٥	النقد وأرصدة لدى البنوك
٤٢٤,٩٧٠	١٧٥,٠٩٧	٦	إستثمارات
٢,١٤٨	٣,٤٤٦	٨	إيرادات مستحقة
٢٩,١٤١	٧,٠٧٧	٩	ذمم تأمين مدينة
٢١,٧٢٨	١٩,١٥٩	١٠	ودائع لدى شركات التأمين
٣٦٥	٢٥	١٧	تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة
٣٨,٥١٦	٨,٥٥٩	١١	حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية
٢١,٤٢٢	٨,٨٢٦	١٢	موجودات أخرى
٤,٦٢٢	٤,٧٥٤	١٣	أستثمار عقاري
١١,٧٢٥	١٠,٢٦٩	١٤	عقارات ومعدات
<b>٦١٣,٦٩٢</b>	<b>٤٥٢,٣٥٣</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
٢٥٥,٧٧٨	١٣٣,٨٣٠	١٥	مخصصات فنية
٤٩,٨٦٣	٢٣,٨٧٨	١٨	ذمم تأمين دائنة
٢٩,٠٩٣	١٧,٢٨١	١٩	مطلوبات أخرى
<b>٣٣٤,٧٣٤</b>	<b>١٧٤,٩٨٩</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
		٢٠	<b>المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم</b>
٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠		رأس المال
(١٤,٧٩٣)	(١٤,٧٩٣)		أسهم الخزينة
٥٥,١٩٨	٤٠,٧٠٥		الإحتياطيات
٥,٧٣٨	١٨,٦٧٦		الأرباح المستبقة
٢٦٦,١٤٣	٢٦٤,٥٨٨		
١٢,٨١٥	١٢,٧٧٦	٢١	<b>حصص غير مسيطرة</b>
<b>٢٧٨,٩٥٨</b>	<b>٢٧٧,٣٦٤</b>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<b>٦١٣,٦٩٢</b>	<b>٤٥٢,٣٥٣</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٧ فبراير ٢٠٢٢ ووقعها بالنيابة عنه كل من:

صاموئيل فرغيس  
القائم بأعمال الرئيس التنفيذي

محمد أحمد الكربي  
عضو مجلس الإدارة

سعيد محمد البحار  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٧ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

## بيان الربح أو الخسارة الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	
١٣,٨٠٠	١,٢٩٩	٢٢	الأقساط المكتسبة
١٤,٩٦١	٢٢,١٠٦	٢٢	المطالبات والمصاريف المتعلقة بها
(٢,٤٦٨)	٢٣٥	٢٢	مصاريف الحصول على أعمال التأمين
٤,٢٦٩	٣٥٤	٢٣	إيراد الإستثمار المتعلق بمحافظ التأمين
(٦,٨٤٥)	(٥,٥٦٠)	٢٤	مصاريف التشغيل
<b>٢٣,٧١٧</b>	<b>١٨,٤٣٤</b>	<b>٢٢</b>	<b>نتائج الإكتتاب</b>
٥,٣٣٩	١,٢٢٣	٢٣	إيراد الإستثمار المتعلق بمحافظ المساهمين
(٤,١٤٨)	(٣,٤٤٢)	٢٤	مصاريف التشغيل - أنشطة غير إكتتابية
٣,٤٦٧	٦,٧٧٤	٢٥	إيرادات أخرى
(٣,٩٦٤)	(٣,٠٧٥)	٢٦	مصاريف ومخصصات أخرى
<b>٢٤,٤١١</b>	<b>١٩,٩١٤</b>		<b>ربح السنة</b>
			<b>منسوب إلى:</b>
٣٤٦	٢٨٢		حصص غير مسيطر
<b>٢٤,٠٦٥</b>	<b>١٩,٦٣٢</b>		<b>مساهمي الشركة الأم</b>
<b>٢٤,٤١١</b>	<b>١٩,٩١٤</b>		
			<b>عائد الربح للسهم الواحد المنسوب للمساهمين</b>
١٢,١	٩,٩	٢٧ (سنت أمريكي)	<b>(الأساسي والمخفض):</b>

صاموئيل فرغيس  
القائم بأعمال الرئيس التنفيذي

محمد أحمد الكري  
عضو مجلس الإدارة

سعيد محمد البحار  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٧ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

## بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	
٢٤,٤١١	١٩,٩١٤		ربح السنة
			<b>الدخل الشامل الآخر</b>
			<b>البنود التي سوف يعاد تصنيفها إلى الربح أو الخسارة:</b>
(١,٦٢٧)	(١٦,١١٤)		التغيرات في القيمة العادلة لإستثمارات متوفرة للبيع
(٢,٥١٥)	(١,٧٧٦)	٢٣	تحويلات لإحتساب الأرباح الناتجة عن بيع إستثمارات متوفرة للبيع
٨٦٢	٢,٧٧٩	٢٣	تحويلات لخسارة إنخفاض القيمة المحتسبة لإستثمارات متوفرة للبيع
			<b>البنود التي سوف لن يعاد تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة:</b>
-	(١,٤٤٤)	١٤	إعادة تقييم العقار
(٣,٢٨٠)	(١٦,٥٥٥)		<b>الدخل الشامل الآخر عن السنة</b>
٢١,١٣١	٣,٣٥٩		<b>مجموع الدخل الشامل عن السنة</b>
			<b>منسوب إلى:</b>
٣٤٩	(٣٩)		حصص غير مسيطرة
٢٠,٧٨٢	٣,٣٩٨		مساهمي الشركة الأم
٢١,١٣١	٣,٣٥٩		

صاموئيل فرغيس  
القائم بأعمال الرئيس التنفيذي

محمد أحمد الكريبي  
عضو مجلس الإدارة

سعيد محمد البحار  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٧ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

## بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

	رأس المال	أسهم الخزينة	الإحتياطيات			الأرباح المستبقاة	النسبة إلى مساهمي الشركة الأم	حصص غير مسيطرة الملكية	مجموع حقوق الملكية
			إعادة تقييم القانوني	إعادة تقييم الاستثمارات	إعادة تقييم العقار				
الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٤٠,٣٣٢	١٠,٥٢٧	٤,٣٣٩	٥٥,١٩٨	٢٦٦,١٤٣	١٢,٨١٥	٢٧٨,٩٥٨
صافي ربح السنة	-	-	-	-	-	-	١٩,٦٣٢	٢٨٢	١٩,٩١٤
التغيرات في القيمة العادلة لإستثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	(١٥,٨٣٩)	-	(١٥,٨٣٩)	(١٥,٨٣٩)	(٢٧٥)	(١٦,١١٤)
تحويلات لإحتساب الأرباح الناتجة عن بيع إستثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	(١,٧٢٤)	-	(١,٧٢٤)	(١,٧٢٤)	(٥٢)	(١,٧٧٦)
تحويلات لخسارة إنخفاض القيمة المحسبة لإستثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	٢,٧٧٣	-	٢,٧٧٣	٢,٧٧٣	٦	٢,٧٧٩
إعادة تقييم العقار	-	-	-	-	(١,٤٤٤)	(١,٤٤٤)	(١,٤٤٤)	-	(١,٤٤٤)
<b>مجموع الدخل الشامل عن السنة</b>	-	-	-	(١٤,٧٩٠)	(١,٤٤٤)	(١٦,٢٣٤)	٣,٣٩٨	(٣٩)	٣,٣٥٩
أرباح أسهم مدفوعة	-	-	-	-	-	-	(٤,٩٥٣)	-	(٤,٩٥٣)
تحويل صافي الإستهلاك في إعادة تقييم العقار	-	-	-	(٢٢٢)	(٢٢٢)	(٢٢٢)	٢٢٢	-	-
تحويل إلى (من) إحتياطيات غير قابلة للتوزيع	-	-	١,٩٦٣	-	-	١,٩٦٣	(١,٩٦٣)	-	-
الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٤٢,٢٩٥	(٤,٢٦٣)	٢,٦٧٣	٤٠,٧٠٥	٢٦٤,٥٨٨	١٢,٧٧٦	٢٧٧,٣٦٤
أرصدة الشركة الأم في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٤٢,١٥٨	(٣,٩٥٩)	٢,٦٧٣	٤٠,٨٧٢	٢٦٤,٥٨٨	-	٢٦٤,٥٨٨
الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣٧,٩٢٥	١٣,٨١٠	٤,٥٦١	٥٦,٢٩٦	٢٤٥,٣٦١	١٧,٠٦٦	٢٦٢,٤٢٧
صافي ربح السنة	-	-	-	-	-	-	٢٤,٠٦٥	٣٤٦	٢٤,٤١١
التغيرات في القيمة العادلة لإستثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	(١,٦١٤)	-	(١,٦١٤)	(١,٦١٤)	(١٣)	(١,٦٢٧)
تحويلات لإحتساب (الأرباح) الخسائر الناتجة عن بيع إستثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	(٢,٥٢١)	-	(٢,٥٢١)	(٢,٥٢١)	٦	(٢,٥١٥)
تحويلات لخسارة إنخفاض القيمة المحسبة لإستثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	٨٥٢	-	٨٥٢	٨٥٢	١٠	٨٦٢
<b>مجموع الدخل الشامل عن السنة</b>	-	-	-	(٣,٢٨٢)	-	(٣,٢٨٢)	٢٤,٠٦٥	٣٤٩	٢١,١٣١
تحويل صافي الإستهلاك من إعادة تقييم العقار	-	-	-	(٢٢٢)	(٢٢٢)	(٢٢٢)	٢٢٢	-	-
تحويل إلى (من) إحتياطيات غير قابلة للتوزيع	-	-	٢,٤٠٧	-	-	٢,٤٠٧	(٢,٤٠٧)	-	-
تخفيض رأس مال شركة تابعة	-	-	-	-	-	-	-	(٤,٦٠٠)	(٤,٦٠٠)
الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٤٠,٣٣٢	١٠,٥٢٧	٤,٣٣٩	٥٥,١٩٨	٢٦٦,١٤٣	١٢,٨١٥	٢٧٨,٩٥٨
أرصدة الشركة الأم في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٤٠,١٩٥	١٠,٤٥٤	٤,٣٣٩	٥٤,٩٨٨	٢٦٦,١٤٣	-	٢٦٦,١٤٣

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٧ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

## بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
<b>التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل</b>		
٢٨,٦١٣	١٧,٦٣٣	أقساط مستلمة
(٢١,٩٤٧)	(٦٤,٦٩٩)	أقساط إعادة تأمين مدفوعة
(١٤٧,٦٦٠)	(٤٩,٦٦٢)	مطالبات ومصاريف الحصول على أعمال التأمين مدفوعة
٧٢,٧٦٢	٢٧,٥٥٢	مبالغ مستلمة من معيدي تأمين متعلقة بالمطالبات
٤٣	٥,٣٩٦	إيرادات إستثمارات
١,٨٧٢	١,٧٠٢	فوائد مستلمة
(١١,٧١٦)	(٩,٧٢٩)	مصاريف تشغيل مدفوعة
(٣,٣١٩)	(٢,٩٨٠)	(مصاريف) إيرادات أخرى، صافي
١٠٢	٢,٥٤٢	ودائع تأمين مستلمة (مدفوعة)، صافي
-	٤٨,٢٥٥	بيع إستثمارات متاجرة
(٨١,٢٥٠)	(٢٣,٩٩٠)	٣٠ <b>صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية</b>
<b>التدفقات النقدية من أنشطة الإستثمار</b>		
١١٥,٧٤٤	٢٠٩,٧٢٨	إستحقاق/ بيع إستثمارات
(٩٢,١٧٣)	(٣٨,٨٨٠)	شراء إستثمارات
١٨,٤٧٣	(١٣٤,٣٠٦)	ودائع لأجل لدى البنوك
٧,٣٩٨	٦,٢٧٧	فوائد مستلمة
٢,٥٧٢	١,٠٥٣	إيرادات إستثمارات
١٠,٧٩٠	٦,٨٥٠	ودائع نقدية مرهونة
(٥)	(٣٣)	شراء عقارات ومعدات
-	(١٧)	شراء أصول غير ملموسة
٩٠	-	بيع شركة زميلة
٦٢,٨٨٩	٥٠,٦٧٢	<b>صافي النقد الناتج من الأنشطة الإستثمارية</b>
<b>التدفقات النقدية من أنشطة التمويل</b>		
-	(٤,٩٥٣)	أرباح مدفوعة
-	٤٩	أرباح مستلمة من شركة زميلة
(٤,٦٠٠)	-	تخفيض رأس مال الشركة التابعة - حصص غير مسيطرة
(٤,٦٠٠)	(٤,٩٠٤)	<b>صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية</b>
(٢٢,٩٦١)	٢١,٧٧٨	<b>صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه</b>
(١١)	٢	تأثير سعر التحويل على النقد وما في حكمه
٦٣,٤٣٦	٤٠,٤٦٤	النقد وما في حكمه، في بداية السنة
٤٠,٤٦٤	٦٢,٢٤٤	٥ <b>النقد وما في حكمه، في نهاية السنة</b>
١٨,٥٩١	١٥٢,٨٩٧	ودائع لأجل لدى البنوك
٥٩,٠٥٥	٢١٥,١٤١	٥ <b>النقد وأرصدة لدى البنوك، في نهاية السنة</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٧ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (١) التأسيس والنشاط الرئيسي

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.) («الشركة»، «الشركة الأم») هي شركة تأمين عالمية مسجلة في مملكة البحرين كشركة مساهمة بحرينية وتتخذ من مبنى أريج، المنامة، مملكة البحرين، مقراً لمكتبها المسجل. ويتمثل نشاط الشركة الأم والشركات التابعة لها («المجموعة») في أعمال إعادة التأمين العامة (غير الحياة) وأعمال إعادة التأمين على الحياة والأنشطة التابعة لها.

قرر مجلس الإدارة في إجتماعه المنعقد في ١٣ مايو ٢٠١٩ التوصية بوقف أنشطة الإكتتاب الخاصة بالشركة. وقد وافق المساهمون على توصية مجلس الإدارة في إجتماع الجمعية العامة غير العادية المنعقد بتاريخ ١٣ أغسطس ٢٠٢٠ ووضعت محفظة التأمين تحت التسوية. كما سعت الشركة للحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي لتنفيذ قرار المساهمين.

يتوقع مجلس الإدارة أن تستغرق إجراءات تسوية محفظة التأمين الحالية أكثر من ١٢ شهراً وأن الشركة ستواصل العمل كمشاة مستمرة لمدة ١٢ شهراً على الأقل من تاريخ هذه البيانات المالية الموحدة. لذلك، فقد أعدت البيانات المالية الموحدة على أساس الاستمرار المحاسبي.

### (٢) أهم السياسات المحاسبية

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS)، الصادرة من مجلس المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية التي تتماشى مع ممارسات صناعة التأمين الحالية.

تستخدم المجموعة الدولار الأمريكي في إعداد بياناتها المالية حيث أن رأس مال المجموعة وحصة كبيرة من معاملاتها التجارية، الأصول والمطلوبات تتم بهذه العملة.

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية المعدل بإعادة تقييم الأرض والمبنى، الأدوات المالية المشتقة وبعض أصول الإستثمار على أساس القيمة العادلة.

لقد تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة عند الضرورة لكي تتوافق مع الطريقة المتبعة في عرض البيانات المالية للسنة الحالية.

في ١١ مارس ٢٠٢٠ أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي وباء فيروس كورونا (كوفيد ١٩) وقد تطور إنتشار الفيروس بسرعة على الصعيد العالمي. وقد أحدث فيروس كورونا أيضاً شكوكاً كبيرة في الاقتصاد العالمي. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء الانتشار بما في ذلك تطبيق قيود السفر وتدابير الحجر الصحي.

قامت المجموعة بمراقبة أثر تطورات كوفيد ١٩ على عمليات الشركة ومركزها المالي، بما في ذلك الخسارة المحتملة في الإيرادات، والتأثير على تقييمات الموجودات، والانخفاض في القيمة، وما إلى ذلك. وضعت الشركة تدابير طوارئ تشمل على سبيل المثال لا الحصر تعزيز واختبار خطط استمرارية العمل.

### الصراع بين روسيا وأكرانيا

لقد أدى الصراع الحالي بين روسيا وأكرانيا إلى حدوث اضطراب في الاقتصاد العالمي، وأدى من بين تأثيرات أخرى، لزيادة التقلبات في الأسواق المالية وأسعار السلع الأساسية نتيجة لتعطل سلسلة التوريدات، والذي قد يؤثر على مجموعة واسعة من المنشآت عبر مختلف المناطق والصناعات.

وقد أجرت الإدارة تقييماً لمحفظتها، وخلصت إلى أنه ليس لديها أي تعرضات جوهرية للبلدان المتأثرة أو منها. مع ذلك، لا تزال احتمالات التعرضات غير المباشرة قائمة. ومن الصعب في هذه المرحلة تحديد الأثر الكامل لهذا الصراع لأنه يعتمد على حد كبير على طبيعة ومدّة الأحداث غير المؤكدة والتي لا يمكن التنبؤ بها، مثل المزيد من العمليات العسكرية، والعقوبات الإضافية، وردود الفعل على التطورات الجارية من قبل الأسواق المالية العالمية. وستواصل الإدارة رصد أثر هذا الوضع المتطور عن كثب على محفظتها لتقييم الأثر غير المباشر، إن وجد.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن التقديرات التي اتخذتها الإدارة العليا في تطبيق السياسات المحاسبية ومصادر التقدير خاضعة لعدم اليقين وذلك بسبب التأثيرات المحتملة للتقلبات الاقتصادية الحالية، وان هذه التقديرات تمثل أفضل تقييم من قبل الإدارة بناءً على المعلومات المتاحة أو الملحوظة.

تم إصدار عدد من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية و التعديلات والتفسيرات التالية والتي تطبق على الفترات ما بعد السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

### التعديلات والتفسيرات الجديدة التي لم تصبح سارية المفعول بعد

يسري عدد من المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة على المعايير للفترات السنوية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠٢٢ ويسمح بالتطبيق المبكر، إلا أن المجموعة لم تطبق المعايير الجديدة بشكل مبكر في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة.

### المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) - «عقود التأمين» والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الأدوات المالية

ستقوم المجموعة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) لأول مرة اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣. ستجلب هذه المعايير تغييرات جوهرية لمحاسبة عقود التأمين وإعادة التأمين، والأدوات المالية، ويتوقع أن يكون لها آثار جوهرية على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق المبدئي. يوجد لدى المجموعة برنامج تطبيق قيد التنفيذ، لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩). هذا البرنامج مسئول عن تحديد السياسات المحاسبية وتطوير منهجيات التطبيق، وإنشاء عمليات وضوابط مناسبة، وتحديد مصادر البيانات المناسبة،



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٢) أهم السياسات المحاسبية (تابع)

وتنفيذ التغييرات الاكتوارية والمالية للنظام.

لا تزال المجموعة على المسار الصحيح لتقديم البيانات المالية الموحدة لمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) و المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) تماشياً مع متطلبات إعداد التقارير المرحلية بتاريخ سريانها في ١ يناير ٢٠٢٣. كما قامت المجموعة بإعداد بيانات مالية نصف سنوية شاملة لأعمال التأمين على غير الحياة، وفقاً لمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) و المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) لفترة الستة أشهر المنتهية كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي. لا زال العمل على تقييم الأثر على محفظة التأمين على الحياة قائم.

عند التطبيق المبدئي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، تقدر المجموعة أن أثر هذه التغييرات على مجموع حقوق ملكية المجموعة كما في ١ يناير ٢٠٢٢ سوف يكون ٣٣٤,٠٠٠ مليون دولار امريكي على محفظة التأمين غير الحياة.

التقييم أعلاه مبدئي، حيث لم يتم الانتهاء من جميع الأعمال الانتقالية بعد. قد يتغير الأثر الفعلي لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) و المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) بتاريخ ١ يناير ٢٠٢٢ للأسباب التالية:

- التقييم الذي تم عمله مبدئي وغير شامل أعمال تأمين الحياة. وعليه يجب ألا يتم تعميم الأثر لأنها خاضعة للتعديل والتغيير. بعد استكمال التقييم، سوف يتغير الأثر والوضع كما في ١ يناير ٢٠٢٢ قد يتطلب بعض التعديلات في تاريخ التطبيق المبدئي.
- تواصل المجموعة بتقييم العمليات المحاسبية الجديدة والضوابط الداخلية اللازمة لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) و المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩):
- على الرغم من إجراء عملية تشغيل متوازنة في النصف الثاني من سنة ٢٠٢٢، إلا أن المجموعة لديها بعض العمليات الانتقالية قيد المراجعة والتحديث، بما في ذلك مراجعة البيانات وكذلك الأنظمة والضوابط ذات الصلة، التي لا تزال قيد المعالجة ولم يتم تشغيلها بعد؛
- لم تنته المجموعة من اختبار وتقييم الضوابط على إطارها الانتقالي؛
- السياسات المحاسبية الجديدة، والفرضيات، والأحكام، وتقنيات التقييم المستخدمة هي خاضعة للتغيير، إلى أن تنتهي المجموعة من بياناتها المالية الموحدة الأولى التي تشمل تاريخ التطبيق المبدئي.

### المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الأدوات المالية

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) سيحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) - الأدوات المالية: الاحتساب والقياس، وسيكون ساري المفعول للفترة التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، وعلى الرغم من ذلك، فقد استوفت المجموعة معايير الإعفاء ذات الصلة، وطبقت الإعفاء المؤقت من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) للفترة المالية قبل ١ يناير ٢٠٢٣. بالتالي، ستطبق المجموعة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) لأول مرة اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣.

#### (١) الموجودات المالية - التصنيف

إن تصنيف الموجودات المالية بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) يستند بصورة عامة على نموذج العمل الذي يتم من خلاله إدارة الأصل المالي وخصائص تدفقاته النقدية التعاقدية. المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) يحتوي على ثلاث فئات رئيسية لتصنيف الموجودات المالية: (أ) المقاسة بالتكلفة المطفأة، أو القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، أو القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، ويلغي فئات معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) السابقة وهي المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق، والقروض والذمم المدينة، والمتوفرة للبيع.

يتم قياس الأصل المالي بالتكلفة إذا كان يستوفي كل من الشرطين التاليين، ولم يكن مصنفاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- إذا كان الأصل محتفظ به ضمن نموذج عمل الهدف منه الاحتفاظ بالأصول لتحصيل التدفقات النقدية؛ و

- الشروط التعاقدية للأصل المالي تزيد بتواريخ محددة من التدفقات النقدية التي تعتبر دفعات كمبرغ الأصل والفوائد على المبلغ الأصلي القائم.

يتم قياس أداة الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إذا كانت تستوفي الشرطين التاليين، ولم تكن مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- إذا كان الأصل محتفظ به ضمن نموذج عمل يتحقق الهدف منه من خلال تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الأصل المالي؛ و

- الشروط التعاقدية للأصل المالي تزيد بتواريخ محددة من التدفقات النقدية التي تعتبر دفعات كمبرغ الأصل والفوائد على المبلغ الأصلي القائم.

يتم تصنيف جميع الموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. بالإضافة لذلك، عند الاحتساب المبدئي، قد تتخذ المجموعة قراراً لا رجعة فيه لتصنيف

### (٢) أهم السياسات المحاسبية (تابع)

كما في ١ يناير ٢٠٢٣ أو ٢٠٢٢. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، لا تمتلك المجموعة أي أدوات مشتقة.

#### (٢) الموجودات المالية - انخفاض القيمة

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) يستبدل نموذج "الخسائر المتكبدة" في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) بنموذج "الخسائر الائتمانية المتوقعة". وسيطلب ذلك قدراً كبيراً من الأحكام والاجتهادات حول كيفية تأثير التغيرات في العوامل الاقتصادية على الخسائر الائتمانية المتوقعة، والذي سيتم تحديده على أساس الاحتمال المرجح.

نموذج انخفاض القيمة الجديد سيكون واجب التطبيق على الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة، وأدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، ومستحقات الإيجارات.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) يتطلب احتساب مخصص الخسارة بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً أو الخسائر الائتمانية المتوقعة مدى الحياة. الخسائر الائتمانية المتوقعة مدى الحياة هي الخسائر الائتمانية التي تنتج عن أحداث احتمالية حدوث التعثر في السداد على مدى فترة العمر الافتراضي للأداة المالية. الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً هي الجزء من الخسائر الائتمانية المتوقعة التي تنتج عن أحداث احتمالية حدوث التعثر في السداد على عقد مالي خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ إعداد التقارير المالية.

سوف تقوم المجموعة بقياس مخصصات الخسارة بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة مدى الحياة، باستثناء الحالات التالية، حيث سيكون المبلغ المحتسب يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً:

- أدوات الدين التي حدد أن لها مخاطر ائتمانية منخفضة كما في تاريخ التقرير، والتي تعتبرها المجموعة أنها الحالة عندما يكون التصنيف الائتماني للأداة مساوي للتعريف المفهوم عالمياً «لدرجة الاستثمارية»؛ و
- الأدوات المالية الأخرى التي لم تزيد مخاطرها الائتمانية بصورة جوهرية منذ الاحتساب المبدئي.

قدرت المجموعة أثر مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة على محفظ السندات. تم تحديد وربط التصنيف الائتماني مع احتمال التعثر لسنة واحدة الخاص بوكالة ستاندارد أند بوروز. تفترض الخسارة الناتجة عن التعثر في السداد عند ٥٠٪، وهو ما يستند على دراسة وكالة مودي للأدوات المالية المصنفة عند الدرجة «ب». بناء على هذا التقييم، تم التوصل لأثر سلبي طفيف للخسائر الائتمانية المتوقعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. حالياً، استخدمت أريخ هذه الفرضية لغرض

الأصل المالي الذي يستوفي متطلبات القياس بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا أدى ذلك إلى إلغاء أو التقليل من عدم التطابق المحاسبي الذي قد ينشأ.

مع ذلك، عند الاحتساب المبدئي لاستثمارات حقوق الملكية المحتفظ بها لغير المتاجرة، قد تتخذ المجموعة قراراً لا رجعة فيه لعرض التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر. يتم اتخاذ هذا القرار لكل استثمار على حدة.

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، لا يتم تقسيم الأدوات المشتقة المتضمنة في العقود، وذلك حين يكون المضيف أصلاً مالياً. بدلاً من ذلك، فإن الأداة المالية الهجينة ككل يتم تقييمها للتصنيف.

تقييم الأثر

سيؤثر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) على تصنيف وقياس الموجودات المالية المحتفظ بها كما في ١ يناير ٢٠٢٣ كما يلي:

- الموجودات المالية المشتقة، المصنفة عموماً كموجودات محتفظ بها للمتاجرة والمقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩)، سيتم قياسها أيضاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩).

- أدوات الدين المصنفة على أنها متوفرة للبيع بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩)، قد يتم قياسها بالتكلفة المطفأة، أو القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، أو القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، وذلك حسب الظروف الخاصة.

- غالبية استثمارات حقوق الملكية المصنفة على أنها متوفرة للبيع بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩)، سيتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩).

- الاستثمارات والقروض والذمم المدينة المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق والمقاسة بالتكلفة المطفأة حسب بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩)، سوف يتم قياسها بالتكلفة المطفأة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩).

نظراً لأن غالبية الموجودات المالية للمجموعة مقاسة بالقيمة العادلة قبل وبعد الانتقال للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، فمن غير المتوقع أن تكون للمتطلبات الجديدة للتصنيف أثراً جوهرياً على مجموع حقوق الملكية للمجموعة

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٢) أهم السياسات المحاسبية (تابع)

هذه العملية. من الآن فصاعداً، ستقوم المجموعة بمراجعة ملائمة وكفاية هذه الفرضية بصورة منتظمة.

عند تحديد ما إذا كانت المخاطر الائتمانية للأداة المالية قد زادت كثيراً منذ الاحتساب المبدئي، تأخذ المجموعة بالاعتبار معلومات معقولة، وداعمة، وذات علاقة ومتوفرة بدون أي تكاليف أو جهد لا داعي لها. ويشمل ذلك كلاً من المعلومات والتحليلات الكمية والنوعية، بناءً على الخبرات السابقة للمجموعة، وتقييم الخبير الائتماني، والتقييم الائتماني المطبق، بما في ذلك المعلومات التطلعية. على سبيل الاحتياط، تعتبر المجموعة أن الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان وقعت عندما يكون الأصل مستحقاً لأكثر من ٣٠ يوماً.

### (٣) المتطلبات المالية

يحتفظ المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) إلى حد كبير بالمتطلبات الحالية لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) لتصنيف وقياس المتطلبات المالية. مع ذلك، بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩)، فإن جميع تغيرات القيمة العادلة للمتطلبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة تحتسب في الربح أو الخسارة، في حين أنه بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، يتم عرض هذه التغيرات بصورة عامة كما يلي:

- سيتم عرض مبلغ التغير في القيمة العادلة المنسوب للتغيرات في المخاطر الائتمانية للالتزام في الدخل الشامل الآخر.

- سيتم عرض المبلغ المتبقي لتغيرات القيمة العادلة في الربح أو الخسارة.

لا تتوقع المجموعة أي أثر جوهري من تطبيق المتطلبات اعلاه.

### (٤) محاسبة التحوط

عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، قد تختار المجموعة كسياسة محاسبية لها، الاستمرار في تطبيق متطلبات محاسبة التحوط لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) بدلاً من المتطلبات الواردة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩). ستطبق المجموعة النموذج العام الجديد لمحاسبة التحوط، سيتطلب ذلك من المجموعة ضمان تماشي علاقات التحوط مع أهداف واستراتيجية إدارة المخاطر الخاصة بها، وتطبيق نهج أكثر نوعية وتطلعاً لتقييم فعالية التحوط.

لا توجد لدى المجموعة أي أدوات تحوط كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ والتي تفي بمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩).

### (٥) الانتقال

سيتم تطبيق التغيرات في السياسات المحاسبية الناتجة من تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) بأثر رجعي، باستثناء ما هو موضح أدناه:

• سيتم تعديل فترة المقارنة. وفقاً للمتطلبات الانتقالية للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، لا ينطبق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) على الموجودات المالية التي تم إلغاء احتسابها فعلاً كما في ١ يناير ٢٠٢٣. مع ذلك، ستختار المجموعة تطبيق غطاء التصنيف في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) على الموجودات المالية التي تم إلغاء احتسابها في ٢٠٢٢ لعرض معلومات المقارنة كما لو أن متطلبات التصنيف والقياس (بما في ذلك انخفاض القيمة) للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) قد تم تطبيقها على هذه الموجودات المالية، باستخدام معلومات معقولة وداعمة لتحديد كيف سيتم تصنيفها وقياسها عند التطبيق المبدئي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩).

• تم إجراء التقييمات التالية على أساس الحقائق والظروف السائدة كما في ١ يناير ٢٠٢٣:

- تحديد نموذج العمل الذي يتم من خلاله الاحتفاظ بالأصل المالي؛

- تحديد وإلغاء التصنيفات السابقة لبعض الموجودات المالية والمتطلبات المالية كمقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة؛

- تصنيف بعض الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية غير المحتفظ للمتاجرة على أنها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

• إذا كان للأصل المالي مخاطر ائتمانية منخفضة كما في ١ يناير ٢٠٢٣، فإن المجموعة ستحدد أن المخاطر الائتمانية على الأصل لم تزداد بصورة جوهرية منذ الاحتساب المبدئي.

### المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) - عقود التأمين

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) يحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٤) - عقود التأمين، وهو ساري المفعول للفترة التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣، مع السماح بالتطبيق المبكر.

### (١) تحديد العقود في نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) يحدد مبادئ

### (٢) أهم السياسات المحاسبية (تابع)

العقود المربحة، والتي تُوجَل بصورة عامة كهامش خدمة تعاقدية ("CSM")، مقابل الخسائر على مجموعات العقود المثقلة بالأعباء، والتي تحسب فوراً. بالمقارنة مع المستوى الذي يتم فيه اختبار كفاية الالتزام بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٤) (أي على مستوى محفظة العقود)، فإن مستوى التجميع بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) أكثر دقة، ومن المتوقع أن يؤدي لتحديد المزيد من العقود على أنها مثقلة بالأعباء، وأن يتم احتساب الخسائر على العقود المثقلة بالأعباء في وقت أبكر.

استخدمت المجموعة الأحكام لتقييم العقود التي تشمل مخاطر متماثلة، أثناء تحديد مستوى المحفظة. بالإضافة لذلك، لا تقوم المجموعة بإبرام عقود تستوفي معيار الجمع بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧).

### (٣) حدود العقد

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧)، فإن قياس مجموعة العقود يشمل جميع التدفقات النقدية المستقبلية ضمن حدود كل عقد في المجموعة. مقارنة مع المحاسبة الحالية، تتوقع المجموعة أن متطلبات حدود العقد بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) من شأنها أن تغير نطاق التدفقات النقدية لبعض العقود، والتي سيتم تضمينها في قياس العقود المحتسبة فعلياً، مقارنة بالعقود المستقبلية غير المحتسبة. الفترة التي تغطيها الأقساط ضمن العقد هي «فترة التغطية»، والتي تكون ذات صلة عند تطبيق عدد من متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧).

### عقود التأمين

بالنسبة لعقود التأمين، تكون التدفقات النقدية ضمن حدود العقد، إذا كانت تنشأ من حقوق والتزامات جوهرية موجودة خلال فترة التقرير، بحيث يمكن للمجموعة إجبار حامل الوثيقة على دفع أقساط التأمين، أو كان عليها التزام جوهرية لتقديم الخدمات (بما في ذلك تغطية التأمين والخدمات الاستثمارية). ينقضي الالتزام الجوهري لتقديم الخدمات عند:

- تملك المجموعة القدرة العملية على إعادة تقييم المخاطر لحامل وثيقة معين، ويمكنها تحديد سعر أو مستوى المنافع التي تعكس المخاطر المعاد تقييمها بشكل كامل؛
- تملك المجموعة القدرة العملية على إعادة تقييم المخاطر للمحفظة التي تتضمن العقد، ويمكنها تحديد سعر أو مستوى المنافع التي تعكس مخاطر تلك المحفظة، وأن تسعير الأقساط لغاية تاريخ إعادة التقييم لا يأخذ بالاعتبار المخاطر المتعلقة بالفترات بعد تاريخ إعادة التقييم.

الاحتساب، والقياس، والعرض، والإفصاح لعقود التأمين، وعقود إعادة التأمين، وعقود الاستثمار ذات ميزات المشاركة المباشرة. عند تحديد العقود في نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧)، سيتعين على المجموعة في بعض الحالات تحديد ما إذا كان يجب التعامل مع مجموعة أو سلسلة من العقود كعقد واحد، وما إذا كان من الضروري احتساب المشتقات المتضمنة، والمكونات الاستثمارية، ومكونات البضائع والخدمات بموجب معيار آخر. بالنسبة لعقود التأمين وإعادة التأمين، لا تتوقع الشركة أن ينشأ من تطبيق هذه المتطلبات أي تغييرات جوهرية.

بناءً على التقييم الذي تم على المحفظة، فقد تم تقييم جميع العقود التي كانت ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم (٤) على أنها ضمن نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧).

### (٢) مستوى التجميع

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧)، يتم تجميع عقود التأمين وعقود الاستثمار ذات ميزات المشاركة المباشرة في مجموعات، لأغراض القياس. يتم تحديد مجموعات العقود من خلال تحديد محافظ العقود أولاً، والتي تضم كل منها عقوداً تخضع لنفس المخاطر، ويتم إدارتها معاً. العقود التي تنتمي لخطوط منتجات مختلفة، أو الصادرة عن منشآت مختلفة في المجموعة يتوقع أن تكون في محافظ مختلفة. ثم يتم تقسيم كل محفظة لأفواج سنوية (أي حسب سنة الإصدار)، ويقسم كل فوج سنوي لثلاث مجموعات:

- أي عقود مثقلة بالأعباء عند الاحتساب المبدئي؛
- أي عقود، عند الاحتساب المبدئي، ليس لها إمكانية جوهرية أن تصبح مثقلة بالأعباء لاحقاً؛
- أي عقود متبقية في الفوج السنوي.

إن العقود المتضمنة في محفظة والتي تصنف ضمن مجموعات مختلفة فقط لأن القانون أو الأحكام تقيد على وجه التحديد القدرة العملية للمجموعة لتحديد أسعار مختلفة، أو مستوى منافع مختلفة لحاملي الوثائق مع خصائص مختلفة يتم تضمينها في نفس المجموعة.

إذا تم احتساب العقد، فإنه يتم إضافته لمجموعة موجودة فعلاً من العقود، وإذا كان العقد غير مؤهلاً لإضافته لمجموعة موجودة فعلاً من العقود، يتم إنشاء مجموعة جديدة بحيث يمكن إضافة عقود جديدة لها في المستقبل. يتم إنشاء مجموعات من عقود إعادة التأمين، بحيث تتكون كل مجموعة من عقد واحد.

إن متطلبات مستوى التجميع للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) تحد من مقاصد الأرباح على مجموعات

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٢) أهم السياسات المحاسبية (تابع)

تتوقع المجموعة أن تقوم بتطبيق منهجية تخصيص الأقساط على جميع عقود التأمين غير الحياة، لأنها تتوقع استيفاء المعايير التالية عند البداية:

- فترة التغطية لكل عقد في المجموعة هي سنة أو أقل؛
- تتوقع المجموعة بشكل معقول أن القياس الناتج للأصل لباقي فترة التغطية لن يختلف اختلافاً جوهرياً عن نتيجة تطبيق السياسات المحاسبية الموضحة أعلاه.

#### (٥) القياس - عقود التأمين على الحياة

عقود التأمين وعقود الاستثمار ذات ميزات المشاركة المباشرة عند الاحتساب المبدئي، ستقوم المجموعة بقياس مجموعة العقود كإجمالي (أ) استيفاء التدفقات النقدية، والتي تتكون من تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية، معدلة لتعكس القيمة الزمنية للنقد؛ و (ب) هامش الخدمة التعاقدية. إن استيفاء التدفقات النقدية لمجموعة العقود لا يعكس مخاطر عدم الأداء للمجموعة.

- لا يوجد عقود ذات ميزات المشاركة المباشرة قد تؤدي لتطبيق منهجية الرسوم المتغيرة VFA. وبالتالي، سيتم تطبيق نموذج القياس العام GMM في جميع نواحي العمل طويلة الأجل.

- سيتم خصم جميع التدفقات النقدية باستخدام منحنيات العوائد الخالية من المخاطر، المعدلة لتعكس صفات التدفقات النقدية، و صفات السيولة للعقود.

- تعديل المخاطر للمخاطر غير المالية لمجموعة من العقود، والتي تحدد بصورة منفصلة عن التقديرات الأخرى، هو التعويض الذي ستحتاجه المجموعة لتحمل عدم يقينية مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية التي تنشأ من المخاطر غير المالية.

- هامش الخدمة التعاقدية لمجموعة من العقود يمثل الأرباح غير المكتسبة التي ستقوم المجموعة باحتسابها عند تقديمها للخدمات بموجب تلك العقود. عند الاحتساب المبدئي لمجموعة من العقود، فإن هذه المجموعة ليست مثقلة بالأعباء إذا كان إجمالي مايلي يمثل صافي تدفق للداخل:

(أ) تدفقات الاستيفاء؛

(ب) أي تدفقات نقدية ناشئة بذلك التاريخ؛

- (ج) أي مبلغ ناتج من إلغاء احتساب أي موجودات أو مطلوبات محتسبة سابقاً للتدفقات النقدية المتعلقة بالمجموعة (بما في ذلك موجودات التدفقات النقدية لاستحواذ التأمين؛ أنظر أدناه).

تملك المجموعة معاهدات واتفاقيات اختيارية تغطي مخاطر الوفيات والمرض بدون أي ضمانات. لذلك، لن تتأثر حدود العقد بالضمانات.

عقود إعادة التأمين

بالنسبة لعقود إعادة التأمين، تكون التدفقات النقدية ضمن حدود العقد، إذا كانت تنشأ من حقوق والتزامات جوهريّة موجودة خلال فترة التقرير، والتي تضطر خلالها المجموعة لدفع مبالغ لشركة إعادة التأمين، أو كان لها حق جوهري في استلام خدمات من شركة إعادة التأمين. ينقضي الحق الجوهري لاستلام الخدمات من شركة إعادة التأمين، إذا كانت شركة إعادة التأمين:

- تملك القدرة العملية لتقييم المخاطر المحولة لها، ويمكنها تحديد السعر أو مستوى المنافع التي تعكس تلك المخاطر المعاد تقييمها بشكل كامل؛

- تملك حقاً جوهرياً لإنهاء التغطية.

بعض عقود المجموعة (كلاً من عقود إعادة التأمين الداخلي وعقود إعادة التأمين الخارجي) تغطي العقود المعنية الصادرة خلال الفترة السنوية على أساس ربط المخاطر. حالياً، فإن قياس عقود إعادة التأمين هذه يتماشى بصورة عامة مع قياس العقود المعنية. مع ذلك، بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧)، سيتم التعامل مع الفترة التعاقدية لهذه العقود لفترة أطول من العقود المعنية، وبالتالي، إثارة الحاجة لتقييم نماذج القياس واجبة التطبيق على هذه العقود.

تملك المجموعة أيضاً عقود تأمين تجاوز الخسارة داخلية وخارجية. هذا الترتيب سنوي، على أساس وقوع الخسارة، وبالتالي، فإن فترة العقد ستكون لفترة الترتيب، أي لسنة واحدة.

### (٤) نظرة عامة على القياس

يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) نموذج قياس يستند إلى تقديرات القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقع أن تنشأ مع استيفاء المجموعة للعقود، وتعديل صريح للمخاطر غير المالية، وهامش الخدمة التعاقدية.

منهجية تخصيص الأقساط (PAA)

هذه المنهجية هي نموذج قياس مبسط واختياري في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧)، وهو متاح لعقود التأمين وإعادة التأمين التي تستوفي معيار الأهلية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٢) أهم السياسات المحاسبية (تابع)

في الربح أو الخسارة الموحد، لأنها تتعلق بخدمات مستقبلية.

عقود إعادة التأمين ستقوم المجموعة بتطبيق نفس السياسات المحاسبية لقياس مجموعة عقود إعادة التقييم، مع التعديلات التالية.

القيمة الدفترية لمجموعة عقود إعادة التقييم بتاريخ كل تقرير، هو مجموع الأصل لباقي التغطية، وأصل المطالبات المتكبدة. يتكون الأصل لباقي التغطية من (أ) تدفقات الاستيفاء المتعلقة بالخدمات التي سيتم استلامها في فترات مستقبلية بموجب العقود؛ (ب) أي هامش خدم تعاقدية متبقي كما في ذلك التاريخ.

ستقوم المجموعة بقياس تقديرات القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية باستخدام الفرضيات المتوافقة مع تلك المستخدمة لقياس تقديرات القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية لعقود التأمين المعنية، مع تعديل أي مخاطر لغير الأداء لشركة إعادة التأمين. يتم تقييم أثر مخاطر عدم الأداء لشركة إعادة التأمين كما في نهاية كل فترة مالية، ويتم احتساب أثر التغيرات في مخاطر عدم الأداء في نتيجة خدمات التأمين في الربح أو الخسارة.

تعديل المخاطر غير المالية سيمثل مبلغ المخاطر التي يتم تحويلها من قبل المجموعة إلى شركة إعادة التأمين.

هامش الخدمة التعاقدية لمجموعة عقود إعادة التأمين يمثل صافي التكلفة أو صافي الربح من شراء إعادة التأمين، ويتم قياسها بحيث لا ينتج إيراد أو مصروفات عند الاحتساب المبدئي، إلا أن المجموعة ستقوم بما يلي:

- احتساب أي صافي تكلفة من شراء تغطية إعادة التأمين فوراً في بيان الربح أو الخسارة كمصروف، إذا كانت تتعلق بأحداث مؤمنة وقعت قبل شراء المجموعة؛ و
- احتساب إيراد متى احتسبت خسارة عند الاحتساب المبدئي للعقود المثقلة بالأعباء المعنية، إذا تم إبرام عقد إعادة التأمين قبل أو في نفس وقت احتساب العقود المثقلة بالأعباء المعنية. يتم إنشاء مكون لاسترداد الخسائر، والذي يحدد المبالغ التي يتم الإفصاح عنها لاحقاً كعكس لاسترداد الخسائر من عقود إعادة التأمين، ويتم استثنائها من تخصيص أقساط إعادة التأمين المدفوعة.

يتم لاحقاً تعديل هامش الخدمة التعاقدية للمبالغ المحددة فقط، ويتم احتسابها في الربح أو الخسارة عند استلام الخدمات.

التدفقات النقدية لاستحواذ التأمين تنشأ التدفقات النقدية لاستحواذ التأمين من أنشطة البيع والاكتتاب وبدأ مجموعة من العقود التي تنسب مباشرة لمحفظه العقود التي تنتمي لها المجموعة.

في هذه الحالة، يتم قياس هامش الخدمة التعاقدية على أنه المبلغ المساوي والمقابل لصافي التدفق للداخل، لذلك لا ينتج عن الاحتساب المبدئي أي دخل أو مصروفات. إذا كان للمجموعة صافي تدفقات للخارج، فإن مجموعة العقود تعتبر مثقلة بالأعباء، ويتم عامة احتساب صافي التدفقات للخارج كخسارة في الربح أو الخسارة؛ يتم إنشاء مكون خسارة لتوضيح مبلغ صافي التدفقات للخارج، والذي يحدد المبالغ التي يتم عرضها لاحقاً في الربح أو الخسارة كعكوسات للخسائر على العقود المثقلة بالأعباء، ويتم استبعادها من إيرادات التأمين.

لاحقاً، فإن القيمة الدفترية لمجموعة العقود كما في تاريخ التقرير هي مجموع التزام باقي التغطية والالتزام للمطالبات المتكبدة. يتكون التزام باقي التغطية من: (أ) تدفقات الاستيفاء المتعلقة بالخدمات التي سيتم تقديمها في فترات مستقبلية بموجب العقود؛ (ب) أي هامش خدمة تعاقدية متبقي بذلك التاريخ. التزام المطالبات المتكبدة يشمل تدفقات الاستيفاء للمطالبات المتكبدة، والمصروفات التي لم يتم دفعها بعد، بما في ذلك المطالبات المتكبدة ولكن لم يتم الإبلاغ عنها بعد.

يتم قياس تدفقات الاستيفاء لمجموعة من العقود كما في تاريخ التقرير باستخدام التقديرات الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية، ومعدلات الخصم الحالية، والتقديرات الحالية لتعديل المخاطر للمخاطر غير المالية. يتم احتساب التغيرات في تدفقات الاستيفاء كما يلي:

التغيرات المتعلقة بالخدمات المستقبلية	يتم تعديلها مقابل هامش الخدمة التعاقدية (أو) تحتسب في نتيجة خدمات التأمين في الربح أو الخسارة إذا كانت مجموعة العقود مثقلة بالأعباء).
التغيرات المتعلقة بالخدمات الحالية أو السابقة	يتم احتسابها في نتيجة خدمات التأمين في الربح أو الخسارة.
آثار القيمة الزمنية للوقت، والمخاطر المالية وتغيراتها على التدفقات المالية المستقبلية المقدرة.	يتم احتسابها كإيراد أو مصروفات تمويل التأمين.

يتم لاحقاً تعديل هامش الخدمة التعاقدية فقط لتغيرات تدفقات الإستيفاء المتعلقة بالخدمات المستقبلية والمبالغ المحددة الأخرى، ويتم احتسابها في الربح أو الخسارة عند تقديم الخدمات. كما في تاريخ كل تقرير، يمثل هامش الخدمة التعاقدية الربح في مجموعة العقود التي لم يتم احتسابها بعد

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٢) أهم السياسات المحاسبية (تابع)

(بالمعدلات الحالية) إذا تم خصم الالتزام للمطالبات المتكبدة أيضاً (أنظر أدناه).

ستقوم المجموعة باحتساب التزام المطالبات المتكبدة لمجموعة العقود بمبلغ تدفقات الاستيفاء المتعلقة بالمطالبات المتكبدة. سيتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية (بالمعدلات الحالية).

ستقوم المجموعة بتطبيق نفس السياسات المحاسبية لقياس مجموعة عقود إعادة التأمين، وتعديلها عند الضرورة لتعكس الميزات التي تختلف عن تلك الخاصة بعقود التأمين.

### (٧) القياس - الأحكام والتقديرية الجوهرية

تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية

عند تقدير التدفقات النقدية المستقبلية، ستقوم المجموعة بدمج جميع المعلومات المعقولة والداعمة المتاحة بدون أي تكاليف أو جهد لا داعي لها بتاريخ التقرير، بطريقة غير منحازة. هذه المعلومات تشمل بيانات تاريخية خارجية وداخلية حول المطالبات والتجارب الأخرى، والتي تم تحديثها لتعكس التوقعات الحالية للأحداث المستقبلية.

إن تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية ستعكس نظرة المجموعة بخصوص الظروف الحالية كما في تاريخ التقرير، طالما أن تقديرات أي متغيرات السوق ذات الصلة تتوافق مع أسعار السوق القابلة للرصد.

عند تقدير التدفقات النقدية المستقبلية، ستأخذ المجموعة بالاعتبار التوقعات الحالية للأحداث المستقبلية التي قد تؤثر على هذه التدفقات النقدية. ومع ذلك، فإن توقعات التغييرات المستقبلية في التشريعات التي من شأنها تغيير أو الوفاء بالتزام حالي، أو إنشاء التزام جديد بموجب العقود الحالية لن تؤخذ بالاعتبار، إلى أن يتم سن التغيير في التشريع بصورة جوهرية.

التدفقات النقدية ضمن حدود العقد هي تلك المتعلقة مباشرة باستيفاء العقد، بما في ذلك تلك التدفقات التي تتمتع المجموعة بسلطة تقديرية على مبلغها أو توقيتها. وتشمل تلك التدفقات المدفوعات (إلى أو بالنيابة عن) حاملي الوثائق، والتدفقات النقدية لاستحواذ التأمين، والتكاليف الأخرى المتكبدة لاستيفاء العقود. تتكون التدفقات النقدية لاستحواذ التأمين والتكاليف الأخرى المتكبدة لاستيفاء العقود من التكاليف المباشرة وتخصيص النفقات العامة الثابتة والمتغيرة.

ستتسبب التدفقات النقدية لأنشطة الاستحواذ، وأنشطة الاستيفاء الأخرى، والأنشطة الأخرى على مستوى المنشأة المحلية، باستخدام تقنيات تقدير التكاليف على أساس الأنشطة. سيتم تخصيص التدفقات النقدية المنسوبة لأنشطة الاستحواذ وأنشطة الاستيفاء الأخرى إلى مجموعات العقود باستخدام أساليب منهجية ومنطقية، وسيتم تطبيقها بثبات

يتم تخصيص التدفقات النقدية لاستحواذ التأمين المنسوبة مباشرة إلى مجموعة العقود (أي العمولات غير القابلة للاسترداد المدفوعة عند إصدار العقد) فقط لتلك المجموعة، وللمجموعات التي ستشمل تجديد تلك العقود.

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧)، يتم احتساب التدفقات النقدية لاستحواذ التأمين الناشئة قبل احتساب عقود التأمين ذات الصلة فقط كموجودات منفصلة، ويتم اختبارها للاسترداد، بينما يتم تضمين التدفقات النقدية لاستحواذ التأمين الأخرى في تقديرات القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية، كجزء من عملية قياس عقود التأمين ذات الصلة. لا تتحمل المجموعة أي تكاليف استحواذ جوهرية لما قبل الاحتساب. وعليه، لن ينطبق ذلك على المجموعة عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧).

### (٦) القياس - العقود الأخرى عدا التأمين على الحياة

عند الاحتساب المبدئي لكل مجموعة من عقود التأمين على غير الحياة، يتم قياس القيمة الدفترية للالتزام باقي التغطية بالأقساط المستلمة عند الاحتساب المبدئي. بالنسبة لمصرفات الاستحواذ المحددة قبل سنة ٢٠١٨ (قبل توقف المجموعة عن الاكتتاب في أعمال جديدة)، فقد قررت المجموعة إطفاء التدفقات النقدية لاستحواذ التأمين على مدى فترة العقد لجميع عقود التأمين على غير الحياة.

لاحقاً، يتم زيادة القيمة الدفترية للالتزام باقي التغطية بأي أقساط إضافية مستلمة، وتخفيضها بالمبلغ المحتسب كإيرادات تأمين للخدمات المقدمة. وبالمثل، يتم تخفيض القيمة الدفترية للالتزام باقي التغطية بأي تدفقات نقدية مدفوعة للاستحواذ، وزيادتها بالمبلغ المحتسب كمصرف استحواذ مطفاً ضمن إيرادات التأمين.

لا تتوقع المجموعة أن الوقت بين تقديم كل جزء من الخدمات وتاريخ استحقاق الأقساط ذات الصلة سيكون أكثر من سنة واحدة. بالتالي، وكما هو مسموح وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧)، لن تقوم المجموعة بتعديل التزام باقي التغطية لتعكس القيمة الزمنية للنقد وأثر المخاطر المالية.

إذا كانت الحقائق والظروف قبل أو خلال فترة التغطية تشير لأن مجموعة العقود مثقلة بالأعباء، فإن المجموعة ستقوم باحتساب خسارة في بيان الربح أو الخسارة الموحد، وزيادة التزام باقي فترة التغطية إلى حد أن التقديرات الحالية لتدفقات الاستيفاء المتعلقة بباقي التغطية تتجاوز القيمة الدفترية للالتزام باقي التغطية. سيتم خصم تدفقات الاستيفاء

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٢) أهم السياسات المحاسبية (تابع)

تتكون من إيراد التأمين ومصروفات خدمة التأمين؛ و(ب) دخل أو مصروف تمويل التأمين. سيتم عرض مبالغ عقود إعادة التأمين بصورة منفصلة.

العرض المنفصل لنتائج الاكتتاب والنتائج المالية بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) و المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) ستوفر شفافية إضافية بشأن مصادر الأرباح وجودة الإيرادات.

#### نتائج خدمات التأمين

بالنسبة للعقود غير المقاسة بمنهجية تخصيص الأقساط، فإن إيراد التأمين لكل سنة يمثل التغيرات في المطلوبات لباقي فترة التغطية المتعلقة بالخدمات التي تتوقع المجموعة استلام مقابلها وتخصيص الأقساط المتعلقة باسترداد التدفقات النقدية لاستحواذ التأمين. بالنسبة للعقود المقاسة بمنهجية تخصيص الأقساط، يتم احتساب الإيراد استناداً على تخصيص مقبوضات الأقساط المتوقعة لكل فترة تغطية، والتي تستند على التوقيت المتوقع لمصروفات خدمات التأمين المتكبدة لبعض عقود العقارات، ومرور الوقت لعقود أخرى. المتطلبات في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) لاحتساب إيراد التأمين على مدى فترة التغطية سينتج عنها احتساب أبطأ للإيراد، مقارنة مع الممارسة الحالية للمجموعة في احتساب الإيراد، عند الاكتتاب في أقساط التأمين ذات العلاقة.

بصورة عامة، سيتم احتساب المصروفات المتعلقة مباشرة باستيفاء العقود في الربح أو الخسارة كمصروفات خدمات التأمين عند تكبدها. سيتم عرض المصروفات التي لا تتعلق مباشرة باستيفاء العقود خارج نتيجة خدمات التأمين.

ستقوم المجموعة بالإفصاح عن الدخل من عقود إعادة التأمين المحتفظ بها، والمصروفات لعقود إعادة التأمين المحتفظ بها بشكل منفصل في بندين.

ستختار المجموعة عدم تصنيف التغييرات في تعديل المخاطر للمخاطر غير المالية بين نتائج خدمات التأمين ودخل أو مصروفات تمويل التأمين. يتم احتساب جميع التغييرات في تعديل المخاطر للمخاطر غير المالية المحتسبة في الربح أو الخسارة سيتم تضمينها في نتائج خدمات التأمين.

#### دخل ومصروفات خدمات التأمين

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧)، يتم بصورة عامة عرض التغيرات في القيمة الدفترية لمجموعات العقود الناتجة من آثار القيمة الزمنية للنقد، والمخاطر المالية والتغيرات فيها، كدخل ومصروفات خدمات التأمين. وتشمل التغيرات في قياس مجموعات العقود الناتجة من التغيرات في البنود المعنية (باستثناء الإضافات والسحوبات). اختارت المجموعة تضمين دخل أو مصروفات تمويل التأمين للفترة في

على جميع التكاليف ذات الخصائص المشابهة. بصورة عامة، ستخصص المجموعة التدفقات النقدية لأنشطة الاستحواذ لمجموعات العقود استناداً إلى إجمالي الأقساط لكل مجموعة، وتكاليف معالجة المطالبات استناداً إلى عدد المطالبات لكل مجموعة، وتكاليف الصيانة والإدارة استناداً إلى عدد العقود السارية في كل مجموعة.

#### معدلات الخصم

سيتم اختيار المنحنى الأساسي الخالي من المخاطر مع مراعاة مجموعة من المنحنيات المحتملة المتاحة محلياً ودولياً (بالدولار الأمريكي). لن يتم فرض أي قسط عدم سيولة بالإضافة للمنحنى الخالي من المخاطر، ما لم يعتبر التأثير جوهرياً.

#### تعديل المخاطر غير المالية

سيتم تحديد تعديل المخاطر غير المالية لتعكس التعويض الذي قد تتطلبه المجموعة لتحمل المخاطر غير المالية ودرجة عزوفها عن المخاطرة. وسيتم تحديدها بصورة منفصلة عن عقود التأمين على الحياة وعقود التأمين على غير الحياة، وتخصيصها لمجموعات العقود استناداً إلى تحليل محافظ المخاطر للمجموعات، وستعكس هذه منافع التوزيع بين شركات المجموعة، والتي سيتم تحديدها باستخدام تقنية مصفوفة الارتباط.

تقوم المجموعة حالياً بالانتهاء من المنهجية التي ستستخدم لتعديل المخاطر. بالنسبة لعقود التأمين على غير الحياة، ستقوم المجموعة باستخدام منهجاً عشوائياً مع قياس القيمة المعرضة للمخاطر. بالنسبة لعقود التأمين على الحياة طويلة الأجل، ستقوم المجموعة باستخدام منهجية اختبار الإجهاد.

### (٨) العرض والإفصاح

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) سيغير بصورة جوهريّة كيفية العرض والإفصاح عن عقود التأمين، وعقود إعادة التأمين، وعقود الاستثمار ذات ميزات المشاركة المباشرة، في البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧)، فإن محافظ عقود التأمين وعقود الاستثمار ذات ميزات المشاركة المباشرة التي تمثل أصولاً وتلك التي تمثل التزامات، ومحافظ عقود إعادة التأمين التي تمثل أصولاً وتلك التي تمثل التزامات، يتم عرضها بصورة منفصلة في بيان المركز المالي الموحد. الأرصدة مثل ذمم التأمين المدينة والدائنة وقروض حاملي الوثائق لن يتم عرضها بصورة منفصلة بعد الآن.

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧)، يتم فصل المبالغ المحتسبة في البيان الموحد للربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر إلى (أ) نتيجة خدمة التأمين، التي



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٢) أهم السياسات المحاسبية (تابع)

الربح أو الخسارة فقط.

### (٩) الانتقال

المجموعة تسعى لتطبيق منهجية الأثر الرجعي الكامل مع حلول محتملة، حيث تواجه المجموعة تحديات تشغيلية.

تعتبر المجموعة أن منهجية الأثر الرجعي الكامل غير عملية تحت أي من الظروف التالية:

• لا يمكن تحديد آثار تطبيق منهجية الأثر الرجعي لأن المعلومات المطلوبة لم يتم جمعها (أو لم يتم جمعها بدقة كافية) أو غير متاحة بسبب ترحيل النظام، أو متطلبات الاحتفاظ بالبيانات، أو لأسباب أخرى.

• منهجية الأثر الرجعي الكامل تتطلب فرضيات بخصوص نوايا إدارة المجموعة في الفترات السابقة أو التقديرات المحاسبية الجوهرية التي لا يمكن إتخاذها دون استخدام الإدراك المتأخر.

• تطبيق الأثر الرجعي يتطلب استخدام تقديرات جوهرية للمبالغ، ولا يمكن تحديد ما إذا كانت مثل هذه التقديرات تستند على البيانات المتاحة بذلك التاريخ الرجعي / التاريخي.

المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة ولكن غير سارية المفعول بعد

توجد العديد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات السارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢، مع السماح بالتطبيق المبكر. مع ذلك، لم تتم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير الجديدة أو المعدلة التالية في إعداد البيانات المالية الموحدة.

لا يتوقع أن يكون للمعايير والتعديلات الجديدة التالية أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

• تصنيف المطلوبات كمطلوبات حالية أو غير حالية (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١))

• الإفصاح عن السياسات المحاسبية (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) وبيان ممارسات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (٢))

• تعريف التقديرات المحاسبية (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٨))

### أساس التوحيد

إن البيانات المالية الموحدة تتضمن حسابات الشركة الأم وجميع شركاتها التابعة والمعدة لغاية ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

تعرف الشركات التابعة بتلك الشركات التي تسيطر عليها المجموعة، على الأسس التالية:

- السلطة على الشركات المستثمر فيها
- التعرض لعوائد متغيرة من الشركات، و

سيتم تطبيق التغييرات الناتجة عن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) بمنهجية الأثر الرجعي بالكامل إلى الحد الممكن عملياً، باستثناء ما هو مشروح أدناه. بموجب منهجية الأثر الرجعي بالكامل، ستقوم المجموعة كما في ١ يناير ٢٠٢٢ بما يلي:

• تحديد وقياس واحتساب كل مجموعة من عقود التأمين وعقود إعادة التأمين وعقود الاستثمار ميزات المشاركة المباشرة كما لو أن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) قد تم تطبيقه دائماً؛

• تحديد وقياس واحتساب أي أصول للتدفقات النقدية لاستحواذ التأمين، كما لو أن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) قد تم تطبيقه دائماً، باستثناء أنه لن يتم اختبار قابليتها للاسترداد قبل ١ يناير ٢٠٢٢؛

• إلغاء احتساب الأرصدة المعلنة سابقاً والتي ما كانت لتوجد لو أن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) قد تم تطبيقه دائماً (بما في ذلك بعض تكاليف الاستحواذ المؤجلة، ومخصصات الرسوم المنسوبة لعقود التأمين الموجودة، والموجودات غير الملموسة المتعلقة بالعملاء ذات الصلة بعقود التأمين المستحوذة)؛

• قياس العقارات التي يشغلها الملاك، والمطلوبات المالية الخاصة، والأسهم الخاصة المحتفظ بها التي تعتبر البنود المعنية بعقود المشاركة المباشرة بالقيمة العادلة؛ و

• احتساب أي صافي فرق ناتج في حقوق الملكية. لن يتم تعديل القيمة الدفترية للشهرة من عمليات دمج الأعمال السابقة.

إذا لم يكن من العملي تطبيق منهجية الأثر الرجعي الكامل على مجموعة من العقود أو على أصول للتدفقات النقدية لاستحواذ التأمين، فإن المجموعة ستختار بين منهجية الأثر الرجعي المعدل، ومنهجية القيمة العادلة. مع ذلك، إذا لم تتمكن المجموعة من الحصول على المعلومات المعقولة الداعمة الضرورية لتطبيق منهجية الأثر الرجعي المعدل، فإنها ستقوم بتطبيق منهجية القيمة العادلة.

عقود التأمين، وعقود إعادة التأمين، وعقود الاستثمار ذات ميزات المشاركة المباشرة

تتطلع المجموعة لتطبيق منهجية القيمة العادلة على عقود التأمين على الحياة طويلة الأجل. بالنسبة لعقود التأمين على غير الحياة وعقود التأمين على الحياة قصيرة الأجل، فإن

### (٢) أهم السياسات المحاسبية (تابع)

iii. القدرة على استخدام قوتها للتأثير على مبالغ العوائد يتم استخدام طريقة الشراء لاحتساب عمليات الإستحواذ.

تم إستبعاد جميع العمليات والأرصدة والفائض والعجز غير المحققين فيما بين شركات المجموعة عند التوحيد. وتم إعادة تعديل حسابات الشركات التابعة أينما كان ذلك ضرورياً لتتلائم مع السياسات المحاسبية المتبعة من قبل المجموعة.

يتم قياس الحصص الغير مسيطرة مبدئياً بحصتها النسبية في صافي الأصول المحدودة للشركة المقتناة في تاريخ الشراء. التغيرات في حصة المجموعة في شركة تابعة والتي لا تؤدي الى فقدان السيطرة يتم احتسابها كعاملات حقوق الملكية.

قائمة الشركات التابعة الرئيسة مبينة في الإيضاح رقم ٣٤. ويتم احتساب هذه الإستثمارات في الشركة الأم باستخدام طريقة حقوق الملكية تحت معيار المحاسبة الدولي (٢٧) البيانات المالية المفصلة.

### النقد وما في حكمه

يشتمل النقد وما في حكمه النقد والأرصدة لدى البنوك والموجودات المالية قصيرة الأجل عالية السيولة (ودائع لدى مؤسسات مالية) تستحق خلال ثلاثة شهور أو أقل من تاريخ انشاؤها وهي غير معرضة لتغير جوهري في قيمتها العادلة وتستخدم من قبل المجموعة لإدارة الإلتزامات قصيرة الأجل. لا يشمل النقد وما في حكمه أرصدة البنوك المقيدة وغير المتوفرة للإستخدام في العمليات اليومية للمجموعة.

### الإستثمارات

يتم تصنيف إستثمارات الأوراق المالية «بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة» والتي تشتمل على موجودات مالية للمتاجرة وأخرى مصنفة بالقيمة العادلة عند الإحتساب المبدئي كإستثمارات «متوفرة للبيع» أو إستثمارات «محتفظ بها حتى الإستحقاق» أو «قروض وذمم مدينة». وتقوم الإدارة في تاريخ الشراء بتحديد التصنيف الملائم للإستثمارات.

يتم تصنيف الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا تم شراؤها لغرض تحقيق أرباح من تقلبات الأسعار قصيرة المدى أو كما تحدد إدارة الشركة. ويتم تصنيف مشتقات الأدوات المالية التي لا يتم تصنيفها كأداة تحوط بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. أما الإستثمارات ذات الإستحقاق أو المدفوعات المحددة والتي تنوي الإدارة وترغب في الإحتفاظ بها حتى تاريخ الإستحقاق يتم تصنيفها كمحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق. يتم تصنيف الموجودات المالية ذات المدفوعات الثابتة أو المدفوعات المحددة وغير المدرجة في سوق نشط كقروض وذمم مدينة.

يتم الاعتراف بجميع مشتريات ومبيعات الإستثمار في تاريخ التسوية. يتم الاعتراف بجميع الأصول الإستثمارية مبدئياً بسعر التكلفة. بعد الاعتراف الأولي ، يتم تقييم الإستثمار باستخدام المبدأ الموضح أدناه

يتم ترحيل الإستثمار بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والإستثمارات المتاحة للبيع بالقيمة العادلة. يتم الإحتفاظ بالإستثمارات والقروض والذمم المدينة المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق بالتكلفة المطفأة ، مطروحا منها أي تعديل ضروري لانخفاض القيمة

يتم قياس القيمة العادلة باستخدام بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها قدر الإمكان. يتم تصنيف القيم العادلة إلى مستويات مختلفة في تسلسل هرمي للقيمة العادلة بناء على المدخلات المستخدمة في التقييم (انظر الملاحظة ٣٢)

### إستثمار عقاري

العقار المحتفظ به لكسب الإيجارات والذي يمكن تأجيره بشكل منفصل يتم المحاسبة عنه كإستثمار عقاري. يتم قياس العقار الإستثماري مبدئياً بالتكلفة ثم لاحقاً التكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وأي خسارة انخفاض في القيمة. يتم إحتساب أي ربح أو خسارة من استبعاد الإستثمار العقاري في بيان الربح أو الخسارة .

يتم إحتساب إيرادات الإيجار من الإستثمار العقاري كإيرادات في الإستثمار العقاري على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

### مخصص إنخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم إعتداد مخصص بشأن الموجودات المالية في حال وجود دليل موضوعي للإنخفاض إذا كانت قيمتها الدفترية أكبر من المبلغ القابل للإسترداد المقدر.

تحتسب المخصصات للموجودات التي تظهر بالتكلفة بعد الإطفاء بأنها الفرق ما بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي. وبالمقارنة، يقاس المبلغ القابل للإسترداد للأداة المالية المسجلة بالتكلفة بالقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الحالي المعمول به في السوق للموجودات المالية المماثلة.

وفي حالة الموجودات المالية متوفرة للبيع، تقوم المجموعة بتاريخ كل بيان للمركز المالي بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي للإنخفاض في قيمة تلك الموجودات. وفي حال وجود مثل هذا الدليل، يتم احتساب الإنخفاض كالفرق بين تكلفة الشراء و القيمة المتبقية مخصوما منه اي إنخفاض في القيمة سبق الاعتراف به في بيان الربح أو الخسارة، فهو معترف به في بيان الربح أو الخسارة الموحد. دليل الإنخفاض في القيمة

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٢) أهم السياسات المحاسبية (تابع)

واضح بمنتج معين وفريد والتي سيتم التحكم فيها من قبل المجموعة وإن المنفعة المتوقعة من ذلك المنتج تفوق الكلفة لأكثر من عام واحد، يتم إظهارها كأصول غير ملموسة. وتتضمن المصاريف المتعلقة تكلفة فريق التطوير وجزء مناسب من المصاريف غير المباشرة ذات الصلة.

تحتسب المصروفات التي تعزز وتمدد المنفعة من برامج الحاسب الآلي لأكثر من الموصفات والأعمار الأصلية لها، كتحسينات رأسمالية وتضاف إلى القيمة الأصلية لبرامج الحاسب الآلي. ويتم مراجعة القيمة الدفترية للموجودات غير الملموسة بشكل سنوي وتعديل بمقدار أي إنخفاض كل ما كان ذلك ضرورياً.

### العقارات والمعدات

تظهر العقارات والمعدات بالتكلفة مطروحاً منها الإستهلاك المتراكم ما عدا الأرض والمبنى والذات يظهرها بالمبلغ المعاد تقييمه، وهو القيمة العادلة بتاريخ التقييم على أساس متجدد والذي قام به مُقيم خارجي مستقل مطروحاً منه الإستهلاك المتراكم. عند إعادة التقييم، فإن أي زيادة في مبلغ القيمة الدفترية يتم إضافته في حقوق المساهمين كإحتياطي لإعادة تقييم العقارات، وأي إنخفاض يتم إظهاره كمصروف، إلى الحد الذي يعكس الإنخفاض أو الزيادة المحتسبة سابقاً من خلال الدخل أو حقوق ملكية المساهمين. يتم تحويل رصيد إحتياطي إعادة تقييم الممتلكات مباشرة إلى الأرباح المستبقاة عند بيع العقار وتحقيق فائض. بالإضافة إلى أن الفرق بين الإستهلاك المبني على أساس مبلغ إعادة التقييم والإستهلاك المبني على أساس الكلفة الأصلية للعقار يحول مباشرة من مخصص إعادة تقييم العقار إلى حساب الأرباح المستبقاة.

تتم رسملة تكاليف الإضافات والتحسينات الجوهرية. أما مصاريف الصيانة والتصلية فتحمل على حساب المصروفات عند تكبدها. يتم إظهار الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إستبعاد الموجودات في حساب الإيرادات الأخرى. يحتسب الإستهلاك على أساس القسط الثابت على أساس العمر الإنتاجي المقدر للموجودات كما يلي:

مبنى	٤٠	سنة
معدات كهربائية وآلية	٢٠	سنة
نظم المعلومات، أثاث، معدات وموجودات أخرى	٣ - ٥	سنوات

يتم إعادة تقييم الأعمار الإنتاجية والقيمة المتبقية بنهاية كل فترة ويتم التعديل تبعاً لذلك. بتاريخ كل تقرير، تقوم المجموعة بمراجعة القيمة الدفترية لتحديد أي مؤشر لإنخفاض القيمة.

إن وجد أي مؤشر لإنخفاض، يقدر المبلغ القابل للإسترداد للأصول.

يأخذ بالاعتبار بين العوامل الأخرى ، انخفاض جوهري أو لفترة طويلة للقيمة السوقية، والصعوبات المالية للمُصدر. لا يتم لاحقاً عكس الإنخفاض في القيمة المحتسبة، إلا في حالة أدوات الدين.

### إستثمارات في شركات زميلة

يتم إحتساب الإستثمار في الشركات الزميلة بإستخدام طريقة حقوق الملكية ناقص أي تعديل ضروري للإنخفاض في قيمتها. وتعرّف الشركات الزميلة بأنها تلك الشركات التي يكون للمجموعة نفوذاً مؤثر فيها دون التحكم أو التحكم المشترك في قرارات سياساتها المالية والتشغيلية.

### ذمم تأمين مدينة

تظهر ذمم التأمين المدينة بالقيم المتوقع تحقيقها بعد مخصص الإنخفاض في القيمة. يتم تحديد مخصص الإنخفاض في القيمة عندما تتأكد المجموعة من عدم قدرتها على تحصيل كل المبالغ المستحقة بحسب شروط الذمم المدينة. وفي حالة إنخفاض قيمة هذه الذمم على نحو غير محدد، يتم تقييم مبلغ إنخفاض القيمة بشكل جماعي على أساس الخبرة السابقة في الخسارة. ويتم شطب الديون المشكوك في تحصيلها في العام الذي يتم تحديدها فيه. يتم تحديد الديون المشكوك في تحصيلها على أساس تحليل الوضع المالي للطرف الآخر.

### ودائع لدى شركات التأمين

تتكون الودائع لدى شركات التأمين من ودائع أقساط ومطالبات لدى شركات الإسناد حسب شروط وأحكام التأمين وتظهر بالقيم المتوقع تحقيقها بعد إحتياطي مخصص الإنخفاض في القيمة. يتم عمل مخصص الإنخفاض عندما يوجد ما يثبت أن المجموعة لن تتمكن من تحصيل كل المبالغ المستحقة وفقاً لشروط الودائع. وفي حالة إنخفاض قيمة هذه الودائع على نحو غير محدد، يتم تقييم مبلغ إنخفاض القيمة بشكل جماعي على أساس الخبرة السابقة في الخسارة. ويتم شطب الودائع المشكوك في تحصيلها في العام الذي يتم تحديدها فيه. يتم تحديد الودائع غير القابلة للإسترجاع بتحليل الوضع المالي للطرف الآخر.

### أصول غير ملموسة

يتم رسملة وإطفاء مصروفات برامج الحاسب الآلي وحقوق براءة الإختراع والقيمة الحالية للأرباح المستقبلية لإستحواذ المحافظ والرخص بطريقة القسط الثابت على أساس العمر الافتراضي لها على أن لا يتجاوز فترة الخمس سنوات.

يتم احتساب التكاليف المتعلقة بتطوير برامج الحاسب الآلي كمصاريف عند تكبدها. إلا أن المصروفات المتعلقة بشكل

### (٢) أهم السياسات المحاسبية (تابع)

المتعرف عليها في صناعة التأمين. وبصورة أكثر تحديداً وفقاً للأساس المحاسبي بشكل سنوي. أما السياسات المحاسبية المحددة التي تتعلق بعوائد التأمين والتكاليف والمخصصات الفنية فهي موضحة أدناه لكل بند.

#### الأقساط

يتكون إجمالي الأقساط المكتتبة من مجموع الأقساط المتعلقة بالعقود التي تبدأ خلال السنة المالية. إضافة إلى التسويات الناتجة خلال السنة المالية والخاصة بالأقساط المستحقة المتعلقة بالأعمال التأمينية المكتتبة في السنوات المالية السابقة. وتشتمل كذلك على تقدير الأقساط المتعاقد عليها والتي لم يتم إبلاغ المجموعة عنها حتى تاريخ بيان المركز المالي. يتم إظهار الأقساط الغير مبلغ عنها صافي من تكاليف الحصول الغير مبلغ عنها كأقساط تأمين مستحقة.

تحتسب الأقساط بعد خصم إعادة التأمين، على أساس آجال العقود أو وثائق التأمين الخاصة بها. تمثل الأقساط غير المكتسبة نسبة من الأقساط المكتتبة التي تتجاوز فترات أخطارها نهاية السنة المالية التي نشأت فيها. وتحتسب الأقساط غير المكتسبة على أساس الفترة الزمنية. ويتم احتساب مخصص للمخاطر السارية والتي لم تنتهي فتراتها حتى تاريخ الميزانية على أساس المبالغ المقدرة المطلوبة بالإضافة إلى مخصصات الأقساط غير المستحقة من أجل الوفاء بالمطالبات المستقبلية والمصاريف المتعلقة بها والمتصلة بالأعمال سارية المفعول في تاريخ بيان المركز المالي. وعند الضرورة يتم احتساب المخصص على أساس تقييم عام لجميع فروع التأمين ذات المخاطر المتشابهة.

#### المطالبات والمصاريف المتعلقة بها

يتم احتساب المطالبات والمصاريف المتعلقة بها على أساس التقارير الواردة والمراجعة اللاحقة لكل حالة على حدة. ويتم عمل مخصص لتغطية التكلفة المقدرة النهائية لتسوية المطالبات التي تتعلق بالأحداث التي وقعت حتى نهاية السنة المالية، بما فيها الخسائر التي وقعت ولم يبلغ عنها والمصاريف المتعلقة بالمطالبات. يتم إنشاء مخصص للمطالبات التي لم يبلغ عنها وفقاً لتحليل اكتواري وتطبيق تقديرات مكتتبي التأمين وإعتبار درجة عدم التأكد من النتيجة النهائية لكل نوع من أعمال التأمين.

#### تكاليف الحصول على أعمال التأمين

يتم إطفاء العمولات والضرائب وعمولة السمسرة وتكاليف الاكتتاب الأخرى المتعلقة بالحصول على أعمال التأمين على فترة استحقاق الأقساط. ويتم إظهار تكاليف الحصول على أعمال التأمين المتعلقة بالفترات ذات المخاطر التي تتجاوز نهاية السنة المالية كتكاليف الحصول على أعمال التأمين

لإختبار إنخفاض القيمة، يتم تجميع الموجودات في أصغر مجموعة من الأصول التي تولد تدفقات نقدية من إستمرار الإستخدام بشكل مستقل إلى حد كبير عن التدفقات النقدية الداخلة من الأصول الأخرى أو وحدات توليد النقد.

إن القيمة القابلة للإسترداد من الأصل أو وحدة توليد النقد هي القيمة في الإستخدام وقيمتها العادلة ناقص تكاليف البيع، أيهما أعلى. تستند القيمة في الإستخدام على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة، مخصومة إلى قيمتها الحالية بإستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة والذي يعكس تقييم السوق الحالي للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المحددة للوحدات أو وحدات توليد النقد.

يتم احتساب خسارة إنخفاض القيمة إن كانت القيمة الدفترية للأصل أو وحدات توليد النقد تتجاوز المبلغ الممكن إسترداده.

#### المخصصات

يتم احتساب المخصصات عندما يصبح لدى المجموعة إلتزام قانوني أو ضمني نتيجة لأحداث سابقة. ومن المحتمل أن يتطلب سداده تدفقات خارجية من موارد ذات منافع إقتصادية ويمكن عمل تقدير موثوق لمبلغ الإلتزام. ويتم احتساب حقوق الموظفين عند إستحقاقها مع احتساب مخصص للإلتزامات الناتجة عن الخدمات المقدمة حتى تاريخ بيان المركز المالي.

#### إلتزامات نهاية الخدمة

تدير المجموعة عدة برامج بمنافع محددة ومساهمات محددة لموظفيها.

يتم احتساب التكلفة المحاسبية لبرامج المنافع المحددة ضمن بيان الربح أو الخسارة ويتم توزيعها على العمر المتوقع لخدمة الموظفين. يتم تقدير إلتزامات هذه البرامج على أساس القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقع دفعها في المستقبل بإستخدام معدلات فائدة الأوراق المالية الحكومية التي لها فترات إستحقاق مقارنة لفترات الإلتزامات.

#### أسهم الخزينة

تمثل أسهم الخزينة أسهم مشتراة من قبل الشركة الأم أو من قبل الشركات التابعة لها الموحدة بسعر التكلفة بإستثناء الملكية القائمة بتاريخ تخفيض رأس المال، وهو الرابع من شهر يوليو ٢٠٠٢، والتي تم إحتسابها بالقيمة الإسمية للأسهم. تظهر جميع أسهم الخزينة مطروحة من حقوق المساهمين وتظهر الأرباح والخسائر من بيع هذه الأسهم كتغيير في حقوق المساهمين.

#### إحتساب نتائج الاكتتاب

يتم احتساب أعمال التأمينات بطرق متجانسة مع الممارسات

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٢) أهم السياسات المحاسبية (تابع)

المؤجلة.

#### ترتيبات إعادة التأمين

كجزء من إدارتها لمخاطر التأمين. تدخل المجموعة في عقود مع معيدين تأمين آخرين للتعويض عن الخسائر في عقود التأمين التي تصدرها.

يتم تقدير التعويضات المدينة من معيدي التأمين بطريقة مشابهة مع الحقوق التابعة للمطالبة. ويتم احتساب المنافع والالتزامات الناجمة من عقود إعادة التأمين في بيان الدخل، وتحسب الأصول والالتزامات ذات العلاقة كحسابات مدينة وكحصة معيد التأمين من الإحتياطات الفنية وحسابات ذمم دائنة.

#### إختبار كفاية المطلوبات

يتم إجراء إختبارات كفاية المطلوبات في تاريخ كل بيان للمركز المالي للتأكد من كفاية الإلتزامات التعاقدية صافية من تكاليف الحصول على أعمال التأمين المتعلقة المؤجلة. ويوضع في الاعتبار أثناء القيام بهذه الإختبارات حساب أفضل تقدير حالي للتدفقات النقدية المستقبلية التعاقدية غير المخصصة ومعالجة المطالبات والمصاريف الإدارية. يتم إجراء الإختبارات على أساس المحافظ والتي يتم فيها تجميع الوثائق ذات الأخطار المتشابهة معاً في محفظة واحدة.

#### إيراد الإستثمار

يتكون إيراد الإستثمار من الفوائد وأرباح الأسهم المستحقة عن السنة المالية. يتم الاعتراف بالفائدة بطريقة معدل الفائدة الفعلي ويتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح عند الإعلان عنها. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لإستثمارات القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في بيان الدخل للسنة المتعلقة بها. كما يتم احتساب الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات المتوفرة للبيع ضمن الدخل الشامل الآخر وتظهر في احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات كجزء من حقوق الملكية. عند بيع أو انخفاض قيمة الإستثمارات المتوفرة للبيع فإن تعديلات القيمة العادلة تظهر في بيان الدخل.

يتم توزيع إيراد الإستثمار المتحقق من موجودات الإستثمارات الخاصة بأعمال التأمينات على نتائج الاكتتاب الخاص بأعمال التأمينات وذلك على أساس نسبة مخصصات أعمال التأمين إلى أموال المساهمين خلال السنة المالية.

#### معاملات العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات المقومة بعملات غير الدولار الأمريكي حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. يتم

تحويل جميع الموجودات والمطلوبات النقدية وغير النقدية التي تظهر بالقيم العادلة المقومة بعملات غير الدولار الأمريكي حسب أسعار الصرف السائدة في نهاية السنة.

يتم إضافة الأرباح أو الخسائر غير المحققة عند التحويل ضمن بيان الدخل بإستثناء تلك المتعلقة بالإستثمارات غير النقدية المتوفرة للبيع والتي يتم احتسابها ضمن الدخل الشامل الآخر حتى يتم بيعها.

كما يتم إدراج الأرباح والخسائر غير المحققة عند تحويل البيانات المالية للشركات التابعة في حقوق الملكية. ويتم إدراج أرباح وخسائر العملات الأجنبية الأخرى ضمن بيان الدخل.

#### الأدوات المالية المشتقة

تستخدم المجموعة ضمن نطاق أعمالها الاعتيادية، عقود عملات أجنبية آجلة كاحتراز للقيمة العادلة لحماية مخاطرها المتعلقة بالإستثمارات والمطلوبات التأمينية المقومة بالعملات الأجنبية ويتم احتساب هذه العقود بالقيمة العادلة.

عندما يستوفي الاحتراز القيمة العادلة بشروط المعايير المحاسبية الدولية لكي يكون الإحتراز فعالاً، فإن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة قياس عقود العملات الأجنبية الآجلة وكذلك الأرباح أو الخسائر على الموجودات المحترزة المنسوبة للأخطار المحترزة يتم احتسابها في الدخل.

عندما يكون الإحتراز غير فعال، فإن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة قياس عقود العملات الأجنبية الآجلة وكذلك الأرباح أو الخسائر على الموجودات المحترزة يتم احتسابها ضمن بيان الدخل ما عدا تلك الموجودات التي تتعلق بالإستثمارات غير النقدية المتوفرة للبيع والتي يتم تحويلها إلى حقوق الملكية حتى يتم بيعها.

ويتم احتساب الأرباح أو الخسائر من إعادة قياس التزامات التأمين وعقود العملات الأجنبية المتعلقة بها في بيان الدخل.

### (٣) التقديرات والأحكام المحاسبية

في سياق تطبيق السياسة المحاسبية، تتخذ المجموعة تقديرات وأحكام تؤثر على المبالغ المحسوبة والمسجلة في البيانات المالية. ويتم حساب هذه التقديرات والأحكام على أساس الخبرة السابقة، بيانات السوق القابلة للرصد، البيانات المنشورة والبيانات الأخرى الخاصة بالتوقعات للأحداث المستقبلية والتي تكون مقبولة نوعاً ما في ظل الظروف الراهنة. التقديرات والأحكام التي لها تأثير هام على المبالغ المحسوبة في البيانات المالية والآليات لتحديد هذه التقديرات والأحكام مفصلة كما يلي:

#### (أ) التقديرات والأحكام المحاسبية الحاسمة:

##### (١) المطالبات والمصاريف المتعلقة بها

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٣) التقديرات والأحكام المحاسبية (تابع)

تقديرات الخسائر النهائية الناجمة عن عقود التأمين الحالية تشمل المطالبات غير المبلغ عنها. يتم انشاء مخصص للخسائر التي وقعت ولم يبلغ عنها وفقاً للتحليل الاكتواري وتطبيق الحكم الإكتابي المتعلق بنطاق عدم التأكد من النتيجة النهائية لكل نوع من أنواع التأمين. كما تشمل المسؤولية النهائية للتأمين على تكاليف إدارة المطالبات. إيضاح رقم (٤) (هـ)

### (٢) الأقساط النهائية

يتم احتساب الأقساط النهائية على أساس دخل الأقساط المتوقع الذي تقدمه الشركات المسندة والذي يتم تعديله بعد ذلك ليعكس أحكام المكتتبين مع الأخذ في الاعتبار ظروف السوق والبيانات التاريخية. ويخضع هذا التقدير إلى مراجعة المكتتبين والإكتواريين.

### (ب) التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة:

#### (١) الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة

يتم تحديد قيمه العادلة للاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة باستخدام بيانات السوق القابلة للرصد إلى أقصى حد ممكن. تقوم المجموعة بتاريخ كل بيان للمركز المالي بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي للإنخفاض في قيمة تلك الموجودات. وفي حال وجود مثل هذا الدليل، يتم احتساب الإنخفاض كالتفرق بين تكلفة الشراء والقيمة المتبقية مخصوماً منه أي إنخفاض في القيمة سبق الاعتراف به في بيان الدخل، فهو معترف به في بيان الدخل الموحد. دليل الإنخفاض في القيمة يأخذ بالاعتبار بين العوامل الأخرى، انخفاض جوهري أو لفترة طويلة للقيمة السوقية، والصعوبات المالية للمصدر. لا يتم لاحقاً عكس الإنخفاض في القيمة المحتسبة، إلا في حالة أدوات الدين.

#### (٢) ذمم تأمين مدينة

في تقييم القيمة القابلة للتحقيق المتوقعة للذمم المدينة، تم تحديد مخصص الإنخفاض في القيمة عندما تتأكد المجموعة من عدم قدرتها على تحصيل كل المبالغ المستحقة بحسب شروط الذمم المدينة. وفي حالة إنخفاض قيمة هذه الذمم على نحو غير محدد، يتم تقييم مبلغ إنخفاض القيمة بشكل جماعي على أساس الخبرة السابقة في الخسارة. ويتم شطب الديون المشكوك في تحصيلها في العام الذي يتم تحديدها فيه. يتم تحديد الديون المشكوك في تحصيلها على أساس تحليل الوضع المالي للطرف الآخر.

#### (٣) مبدأ الإستمرارية

في إجتماع الجمعية العمومية غير العادية المنعقد بتاريخ ٣

أغسطس ٢٠٢٠، قرر المساهمون وقف كتابة أعمال التأمين ووضع محفظة التأمين تحت التسوية. خول المساهمين مجلس الإدارة البحث عن مشتري للإستحواذ على الشركة أو بيع محفظة التأمين. كان لقرار وقف أعمال التأمين أثر جوهري على التوجه الإستراتيجي و المستقبلي للشركة. طلبت الشركة من مصرف البحرين المركزي الموافقة على تنفيذ قرار المساهمين.

بما أن المخاطر المتعلقة بمحفظة الحياة وغير الحياة لازالت سارية وسوف تنتهي بعد فترة طويلة، تتوقع الإدارة أن فترة تسوية محفظة التأمين الحالية سوف تستمر لأكثر من ١٢ شهراً. توجد لدى الشركة سيولة عالية متمثلة في النقد و ودائع قصيرة الأجل (أقل من ٣ أشهر) و تقدر بمبلغ ٦٢,٢ مليون دولار أمريكي كما في ١ يناير ٢٠٢٣ وكما يوجد فائض رأسمال .

لازالت الشركة مستمرة في أعمالها الأخرى بما في ذلك أعمال الإستثمار الخاصة بمحفظة المساهمين و حملة الوثائق.

وبالأخذ في الإعتبار أعلاه، يتوقع من الشركة أن تعمل كمنشأة مستمرة لمدة ١٢ شهراً قادمة. وعليه، تم إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس الإستمرارية.

### (٤) إدارة مخاطر التأمين

إن أنشطة المجموعة تتعرض لمجموعة متنوعة من المخاطر المالية وغير ها من المخاطر: مخاطر السوق (بما في ذلك مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر الأسعار ومخاطر أسعار الفائدة) ومخاطر الائتمان ومخاطر الإكتتاب ومخاطر السيولة.

وفيما يلي موجز عن السياسات التي تختارها المجموعة للتخفيف من مخاطر التأمين الرئيسية التي تواجهها:

#### (أ) مخاطر الإكتتاب:

تقوم المجموعة بإدارة مخاطرها الاكتتابية بشكل رئيسي من خلال وثائق وإرشادات لقبول الأخطار وترتيبات إعادة التأمين.

يتم قبول المخاطر على أساس تقييم التسعير والخبرة الإكتتابية المسبقة تماشياً مع الإرشادات الإكتتابية التي تمت صياغتها لكل نوع من أنواع التأمين. يتم بشكل دائم مراجعة وتحديث إرشادات الإكتتاب لأخذ تطور السوق، والأداء والفرص في الإعتبار. كما يتم تحديد حدود التراكم لمراقبة التعرض للمخاطر الطبيعية والكوارث. ويتم تحديد العديد من الحدود المعتمدة لقبول المخاطر.

إن قبول المخاطر التي لا تستوفي المعيار الأدنى المحدد يجب أن تكون من خلال لجنة مراجعة الاكتتاب والتي تضم ممثلين عن

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٤) إدارة مخاطر التأمين (تابع)

أقسام التسويق والاكْتتاب والمهام الأكتوارية.

إن استراتيجية إعادة التأمين الخاصة بالمجموعة قد تمت صياغتها لحماية التعرض للمخاطر الفردية والأحداث المبنية على أساس التعرض للمخاطر الحالية من خلال ترتيبات إعادة تأمين فعالة في التكاليف.

أما مخاطر رصد الاحتياطيات فيتم التعامل معها والتأكد من كونها مناسبة وحذرة لحجز الاحتياطيات المناسبة لأعمال الإكتتاب من قبل المجموعة، وذلك بالتأكد من توفر الأموال اللازمة لتغطية المطالبات المستقبلية. وتتضمن ممارسات رصد الاحتياطيات استخدام التحليل الإكتواري وتطبيق أحكام الإكتتاب. ويكون ذلك مدعوماً بمراجعات إكتوارية دورية مستقلة لضمان ملائمة الإحتياطيات.

### (ب) مخاطر الائتمان؛

مخاطر الائتمان في عقود التأمين هي المخاطر التي لا يتمكن

فيها الطرف المقابل الوفاء بإلتزامه بدفع المبالغ كاملة عند إستحقاقها.

يتم التحكم بمخاطر الائتمان من خلال الشروط التجارية عند تسلم القسط وفي بعض الحالات تنفيذ شروط ضمان القسط. وتكون أغلب الأطراف المقابلة بشكل عام شركات تأمين غير مصنفة. إلا أنه لا يوجد أي تعرض هام لأي طرف مقابل.

يتم ترتيب أعمال إعادة التأمين مع معيدين لديهم حد أدنى من الكفاءة الائتمانية على أساس معيار التصنيف الأدنى والقوة المالية. إن التعرض لأي معيد فردي لا تتعدى بشكل عام أقصى من ٢٥٪ من مجموع التعرض ويتم توزيع الأخطار على الأطراف الأخرى بأدنى مستوى تصنيف إستثماري ما عدا ترتيبات التأمين الاتفاقي النسبي الموزع على أساس متبادل. فيما يلي تحليل مخاطر الائتمان المتعلقة بترتيبات إعادة التأمين:

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٤) إدارة مخاطر التأمين (تابع)

المجموع	الحصة من المطالبات		٢٠٢٢
	القائمة	ذمم مدينة	
			أرصدة متعلقة بمعيدي التأمين:
٧,٧٤٤	٦,٤٠٠	١,٣٤٤	- مصنفة بدرجة استثمار
٤,٢٦١	١,٤٤٩	٢,٨١٢	- أخرى
١٢,٠٠٥	٧,٨٤٩	٤,١٥٦	

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	الحصة من المطالبات		٢٠٢١
	القائمة	ذمم مدينة	
			أرصدة متعلقة بمعيدي التأمين:
٣٣,٥٣٧	١٨,٩٠٤	١٤,٦٣٣	- مصنفة بدرجة استثمار
٣,٥٨٣	٢,١١٨	١,٤٦٥	- أخرى
٣٧,١٢٠	٢١,٠٢٢	١٦,٠٩٨	

### (ج) مخاطر العملات:

بما أن الشركة تكتتب في أعمال بعملات متعددة، فإنها معرضة لمخاطر العملات. يتم إحتراز مخاطر العملات الأجنبية عندما يصبح التعرض جوهري وتسهيلات الإحتراز متوفرة.

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

أخرى	دينار كويتي	روبية هندية	جنيه استرليني	يورو	٢٠٢٢
(١٢,٧٧٣)	(٨,٧١٨)	(٣,٨١٢)	(١,٠٧٦)	(٢٩١)	

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

أخرى	دينار كويتي	روبية هندية	جنيه استرليني	يورو	٢٠٢١
(١٥,٣٣٢)	(١٠,٧٨٦)	(٦,١٨٥)	(١,٢٥٢)	(٥٢٨)	

### (د) مخاطر السيولة:

مخاطر السيولة هي خطر عدم توفر النقد لدفع الالتزامات عند استحقاقها. تم تحديد الحدود في السياسة الإستثمارية والارشادات التي تتطلب جزء كبير من أموال الإستثمار والتي تمثل مطالبات التأمين على أن يتم الاحتفاظ بها نقداً أو في شكل أوراق مالية قابلة للتسييل بسهولة.

### (هـ) تحليل الحساسية:

فيما يلي حساسية الدخل وحقوق المجموعة إلى مخاطر السوق:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
(٦٩٠)	(٦٥)	٥٪ زيادة في معدل الخسارة النهائي
٦٩٠	٦٥	٥٪ نقص في معدل الخسارة النهائي
٥,٩٤٥	٤,٨٥٨	١٠٪ زيادة في معدل تحويل الدولار الأمريكي
(٧,٢٦٦)	(٥,٩٣٨)	١٠٪ نقص في معدل تحويل الدولار الأمريكي



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٥) النقد وأرصدة لدى البنوك

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٤٠,٤٦٤	٣١,٢٤٤	النقد وأرصدة لدى البنوك
٤٠,٤٦٤	٣١,٢٤٤	النقد وما في حكمه
-	٣١,٠٠٠	ودائع ذات أجل أقل من ٣ شهور
١٨,٥٩١	١٥٢,٨٩٧	ودائع ذات أجل أكثر من ٣ شهور
٥٩,٠٥٥	٢١٥,١٤١	

فيما يلي تفصيل لأهم الشروط والأحكام للمخاطر الائتمانية، مخاطر معدل الفائدة، مخاطر العملات:

#### (أ) مخاطر الائتمان:

يتم الاحتفاظ بأرصدة البنوك والودائع قصيرة الأجل لدى مؤسسات مالية رائدة. وتحد المجموعة من تمركز استثمارها في الودائع الآجلة لدى أية مؤسسة مالية بحد أقصى ١٠٪ من حقوق المساهمين.

#### (ب) مخاطر معدلات الفائدة:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
		أساس الفائدة المستحقة:
		- أرصدة البنوك
		- ودائع قصيرة الأجل
		معدلات الفائدة الفعلية
يومي / شهري	يومي / شهري	
عند الاستحقاق	عند الاستحقاق	
٠,٠١٪ - ٣,١٥٪	٠,٠١٪ - ٥,٧٩٪	

بما أن الودائع تستحق في وقت قصير فلذلك لا توجد حساسية للتغيرات في معدلات الفائدة.

#### (ج) مخاطر العملات:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٤٣,٦١٣	٢٠٦,٦٣٧	دولار أمريكي
٦,٦٠٩	٦,٨٩٨	دينار بحريني
٧,٥٦٤	٩٣٢	جنيه استرليني
٦٤٨	٢٨٢	يورو
٦٢١	٣٩٢	أخرى
٥٩,٠٥٥	٢١٥,١٤١	

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٦) إستثمارات

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
		<b>بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة</b>
		<b>مصنفة بالقيمة العادلة عند الاحتساب المبدئي</b>
		سندات دين
٩٩,٣١٢	-	- استثمار مصنف أئتمانيا
٦,١٠٥	-	- أخرى
١٠٥,٤١٧	-	
		<b>محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق</b>
		سندات دين
٦,٠٠٢	-	- استثمار مصنف أئتمانيا
٨,٠٦٠	-	- أخرى
١٤,٠٦٢	-	
		<b>متوفرة للبيع</b>
		سندات دين
٢٧,٨٥٠	٢٧,٠٠٥	- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
١٦٢,٩٤٦	٩٦,٧٠٩	- استثمار مصنف أئتمانيا
٩٦,٤٩٤	٣٧,٣٦١	- أخرى
٣,٢٠٥	٢,٧٩٤	أسهم شركات غير مدرجة
١٤,١١١	١٠,٦٨٨	استثمارات أسهم أخرى في حقوق الملكية
٣٠٤,٦٠٦	١٧٤,٥٥٧	
٣٦٠	-	<b>قروض ودمم مدينة</b>
٥٢٥	٥٤٠	<b>استثمار في شركات زميلة</b>
٤٢٤,٩٧٠	١٧٥,٠٩٧	

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٦) إستثمارات (تابع)

الحركة في مخصص إنخفاض قيمة سندات الدين المتوفرة للبيع بالمجموعة كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
١,٤٩٢	١,٩٠٨	في ١ يناير
٤١٦	٢,٣٧٥	مخصص الإنخفاض المسجل خلال السنة
-	(٣,٠٠٨)	مخصص معكوس من بيع الإستثمارات
١,٩٠٨	١,٣٧٥	في ٣١ ديسمبر

لا توجد سندات دين تحت الرهن (١٨,٢:٢٠٢١ مليون دولار أمريكي) كضمان لاتفاقيات ائتمانية لإعادة التأمين.

فيما يلي تفصيل بالمخاطر الائتمانية ومخاطر معدل الفائدة والعملات الجوهرية على الإستثمارات:

#### (أ) مخاطر الائتمان:

تحد المجموعة من تركيز إستثماراتها في الأوراق المالية المدينة لأي إستثمار أو أي قطاع صناعي واحد بحد ١٠٪ و ٢٠٪ على التوالي من إجمالي محفظة الأوراق المالية المدينة.

وقد حددت المجموعة أيضاً تركيز إستثمارها في الأسهم للشركات المدرجة لأي إصدار وأي مصدر بحد ٥٪ و ١٠٪ على التوالي، من ميزانية محفظة الأسهم في وقت الشراء.

#### (ب) أوراق مالية مدينة - مخاطر معدل الفائدة:

٢٠٢٢	أساس الفائدة المستحقة	الفوائد الفعلية	فوائد الكوبونات
مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	شهري/نصف سنوي/سنوي	٠,٣٧٥٪ - ٠,٥٠٠٪	٠,٣٧٥٪ - ٠,٥٠٠٪
أوراق مالية مدينة بدرجة إستثمار	شهري/نصف سنوي/سنوي	٠,٧٥٠٪ - ٥,٨٣٩٪	٠,٧٥٠٪ - ٥,٨٣٩٪
أوراق مالية مدينة أخرى	شهري/نصف سنوي/سنوي	١,٧٤٠٪ - ٥,٥٠٠٪	١,٧٤٠٪ - ٥,٥٠٠٪
٢٠٢١	أساس الفائدة المستحقة	الفوائد الفعلية	فوائد الكوبونات
مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	شهري/نصف سنوي/سنوي	٠,٣٧٥٪ - ٠,٥٠٠٪	٠,٣٧٥٪ - ٥,٠٠٠٪
أوراق مالية مدينة بدرجة إستثمار	شهري/نصف سنوي/سنوي	٠,٠١٠٪ - ٧,١٢٥٪	٠,٠١٠٪ - ٧,١٢٥٪
أوراق مالية مدينة أخرى	شهري/نصف سنوي/سنوي	١,٧٤٠٪ - ٥,٥٠٠٪	١,٧٤٠٪ - ٥,٥٠٠٪

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٦) إستثمارات (تابع)

#### (ج) أوراق مالية مدينة - مخاطر العملة:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢٢	دولار أمريكي	دينار بحريني	أخرى	المجموع
مؤسسات عالمية كبرى و حكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	٢٧,٠٠٥	-	-	٢٧,٠٠٥
أوراق مالية مدينة بدرجة إستثمار	٩٦,٧٠٩	-	-	٩٦,٧٠٩
أوراق مالية مدينة أخرى	٣٣,٤٢٤	٣,٩٣٧	-	٣٧,٣٦١
	١٥٧,١٣٨	٣,٩٣٧	-	١٦١,٠٧٥

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	دولار أمريكي	دينار بحريني	أخرى	المجموع
مؤسسات عالمية كبرى و حكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي و التنمية	٢٧,٨٥٠	-	-	٢٧,٨٥٠
أوراق مالية مدينة بدرجة إستثمار	٢٦٨,٢٦٣	-	(٣)	٢٦٨,٢٦٠
أوراق مالية مدينة أخرى	١٠٦,٥٠٥	٤,١٥٤	-	١١٠,٦٥٩
	٤٠٢,٦١٨	٤,١٥٤	(٣)	٤٠٦,٧٦٩

#### (د) أوراق مالية مدينة - الفترة المتبقية للاستحقاق:

فيما يلي بيان يوضح القيمة الأساسية والقيمة الدفترية للأوراق المالية المدينة وفقا لآجال الاستحقاق التعاقدية.

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

	٢٠٢٢	٢٠٢١	المبلغ الرئيسي	القيمة الدفترية
أوراق مالية لمؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية:				
- تستحق خلال سنة أو أقل	٢٨,٠٠٠	٢٧,٠٠٥	٢٨,٠٠٠	٢٧,٨٥٠
أوراق مالية مدينة لمصادر بدرجات إستثمار:				
- تستحق خلال سنة أو أقل	٢٦,٠٠٠	٢٥,٦٨٥	٦٥,٥٦١	٦٣,٦٣٥
- سنة إلى خمس سنوات	٧١,٠٠٠	٦٥,٣٣٠	١٣٠,٠٠٦	١٣٣,٥٩١
- أكثر من خمس سنوات	٦,٥٠٠	٥,٦٩٤	٦٦,٧٦٢	٧١,٠٣٤
	١٠٣,٥٠٠	٩٦,٧٠٩	٢٦٢,٣٢٩	٢٦٨,٢٦٠
أوراق مالية مدينة أخرى:				
- تستحق خلال سنة أو أقل	٤,٩٤٤	٣,٩٧٧	٩٤٤	-
- سنة إلى خمس سنوات	٣٦,٤٨٢	٣٣,٣٨٤	٤٣,٥٨٤	٤٤,٠٩٨
- أكثر من خمس سنوات	-	-	٥,١٥٩	٦٦,٥٦١
	٤١,٤٢٦	٣٧,٣٦١	٤٩,٦٨٧	١١٠,٦٥٩
	١٧٢,٩٢٦	١٦١,٠٧٥	٣٤٠,٠١٦	٤٠٦,٧٦٩

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٦) إستثمارات (تابع)

#### (هـ) الأسهم العادية:

لا تحمل الأسهم العادية تواريخ استحقاق ثابتة وكما أنها عموماً ليست عرضة لمخاطر معدلات الفائدة. ومع ذلك، فهي خاضعة لمخاطر السعر وحساسيتها مبينة في إيضاح ٧. عادة ما يتم الإعلان عن توزيع أرباح على الأسهم بشكل سنوي.

فيما يلي بيان بالقيم الدفترية للأسهم العادية مصنفة حسب العملة المقومة على أساسها:

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٢,٢٠٥	١,٧٩٤	دولار أمريكي
١,٠٠٠	١,٠٠٠	أخرى
٣,٢٠٥	٢,٧٩٤	

#### (و) الإلتزامات القائمة:

بلغ مجموع التعهدات على المجموعة مقابل رأس مال غير مستدعى للإستثمارات المتاحة للبيع ما قيمته ٨,٢ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٧,٧ مليون دولار أمريكي).

#### (٧) تحليل الحساسية

يتم بيان حساسية الربح والخسارة وحقوق الملكية للمجموعة إلى مخاطر السوق على النقد وما في حكمه والإستثمارات كما يلي:

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢			
حقوق الملكية	الدخل	حقوق الملكية	الدخل	
<b>معدل الفائدة</b>				
(٧,٣٥٠)	(٢,١٣٦)	(٤,١٤٩)	(٢٥)	+ ١٠٠ نقطة على أساس التحويل في منحى العائد - أدوات الاقتراض
٥,٥٤٩	٢,١٦٤	٢,٢٩٤	٢٥	- ١٠٠ نقطة على أساس التحويل في منحى العائد - أدوات الاقتراض
<b>مخاطر العملات</b>				
-	(٥,٨٨١)	-	(١,١٣١)	١٠٪ زيادة في معدل تحويل الدولار الأمريكي
-	٧,١٨٧	-	١,٣٨٢	١٠٪ نقص في معدل تحويل الدولار الأمريكي
<b>سعر الأسهم</b>				
-	١,١٦١	-	-	١٠٪ زيادة في سعر الأسهم
-	(١,١٦١)	-	-	١٠٪ نقص في سعر الأسهم

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٨) إيرادات مستحقة

(بآلاف الدولارات الأمريكية)		
٢٠٢١	٢٠٢٢	
		أقساط تأمين مستحقة
		متوقع استلامها :
٣٦٧	٣٣٤	- خلال ١٢ شهراً
٣٧	٣٣	- بعد ١٢ شهراً
٤٠٤	٣٦٧	
		فوائد مستحقة
١,٧٤٤	٣,٠٧٩	- متوقع استلامها خلال ١٢ شهراً
٢,١٤٨	٣,٤٤٦	

### (٩) ذمم تأمين مدينة

(بآلاف الدولارات الأمريكية)		
٢٠٢١	٢٠٢٢	
		أرصدة مستحقة :
٢٩,٠٩٧	٧,٠٤٩	- خلال ١٢ شهراً
٤٤	٢٨	- بعد ١٢ شهراً
٢٩,١٤١	٧,٠٧٧	

الحركة في مخصص المجموعة للذمم المدينة منخفضة القيمة كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)		
٢٠٢١	٢٠٢٢	
١٦,٦٧٠	١٦,٧٥٢	في ١ يناير
٨٢	-	مخصص اضافي للإنخفاض في القيمة
١٦,٧٥٢	١٦,٧٥٢	٣١ ديسمبر

تتعلق الذمم المدينة منخفضة القيمة بصورة فردية في الأساس إلى طرف آخر يمر بضائقة مالية. ويتم احتساب عمر هذه الذمم كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)		
٢٠٢١	٢٠٢٢	
٣,٣٢٧	٣,٣٢٧	أكثر من سنتين
٣,٣٢٧	٣,٣٢٧	

تحليل أعمار الذمم المدينة المستحقة وغيرمنخفضة القيمة كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)		
٢٠٢١	٢٠٢٢	
٣٣٤	٩٤٦	حتى ٦ شهور
١,٠٢٠	١,٥٠٨	من ٦ إلى ١٢ شهر
١,٣٥٤	٢,٤٥٤	

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (١٠) ودائع لدى شركات التأمين

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
		أرصدة مستحقة:
١٣,٣٠٧	٩,١٧٤	- خلال ١٢ شهراً
٨,٤٢١	٩,٩٨٥	- بعد ١٢ شهراً
٢١,٧٢٨	١٩,١٥٩	

الحركة في مخصص المجموعة للودائع المنخفضة القيمة كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
١,٩٧٦	١,٩٧٨	في ١ يناير
٢	-	مخصص الإنخفاض في القيمة
١,٩٧٨	١,٩٧٨	٣١ ديسمبر

تتعلق الودائع المنخفضة القيمة بصورة فردية في الأساس إلى طرف آخر يمر بضائقة مالية. ويتم احتساب عمر هذه الودائع كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
١٩٦	١٩٦	أكثر من ١٠ سنوات
١٩٦	١٩٦	

تحليل أعمار الودائع المستحقة وغير منخفضة القيمة كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
١,٠٥٨	٣,٣٧٨	حتى سنة واحدة
١,٦٩٢	٢,٠٧٦	من سنة إلى ٣ سنوات
٢,٧٥٠	٥,٤٥٤	

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (١١) حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية

(بآلاف الدولارات الأمريكية)		
٢٠٢١	٢٠٢٢	
		<b>أعمال التأمينات العامة</b>
٢١,٠٠٧	٧,٨٣٦	مطالبات قائمة
١٦,٨٤٨	٧٠٨	مطالبات غير مبلغ عنها
٦٤٥	١	إحتياطي أقساط للإعادة مؤجلة
٣٨,٥٠٠	٨,٥٤٥	
		<b>أعمال تأمينات الحياة</b>
١٥	١٣	مطالبات قائمة
١	١	مطالبات غير مبلغ عنها
١٦	١٤	
٣٨,٥١٦	٨,٥٥٩	

### (١٢) موجودات أخرى

(بآلاف الدولارات الأمريكية)		
٢٠٢١	٢٠٢٢	
		موجودات غير ملموسة:
٩,٩٧٧	٩,٩٩٤	- برامج الحاسب الآلي
٩,٩٧٧	٩,٩٩٤	
(٩,٦٤٨)	(٩,٦٦١)	ناقصاً : الإطفاء المتراكم
٣٢٩	٣٣٣	
		موجودات أخرى
١٤,٦١١	٧,٧٦١	- ودائع نقدية مرهونة
٥,٩٩٦	٢٤٠	- ذمم مدينة أخرى
٤٨٦	٤٩٢	- مصاريف مدفوعة مقدماً
٢١,٠٩٣	٨,٤٩٣	
٢١,٤٢٢	٨,٨٢٦	

(بآلاف الدولارات الأمريكية)		
٢٠٢١	٢٠٢٢	
		الحركة في الموجودات غير الملموسة :
٥٣٨	٣٢٩	صافي القيمة الدفترية في ١ يناير
-	١٧	الإضافات
(٢١)	(١٣)	- كلفة إطفاء
(١٨٨)	-	- إستبعادات
٣٢٩	٣٣٣	صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر

تم رهن الودائع النقدية كضمان لخطابات إئتمان لإعادة التأمين والضمانات.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (١٣) استثمار عقاري

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٤,٦٢٢	٤,٦٢٢	القيمة الدفترية في ١ يناير
١٤٣	٢٨٠	إنخفاض القيمة
(١٤٣)	(١٤٨)	الإستهلاك
٤,٦٢٢	٤,٧٥٤	القيمة الدفترية في نهاية السنة

في ٢٠٢٠، حددت الشركة التابعة للمجموعة تكافل ري ليميتد، بناءً على قوانين التأجير الجديدة الصادرة خلال السنة من قبل مركز دبي المالي العالمي أن الجزء المؤجر من مبنى مكتب الشركة يمكن أن يعطى على عقد إيجار طويل المدى على أن يكون مؤهل لإيجار تمويلي. وقبل ذلك التوضيح، كان مبنى الشركة بأكمله مصنّف عقارات ومعدات. وبعد ذلك التوضيح، قامت تكافل ري بإعادة تصنيف الجزء المؤجر من مبنى الشركة إلى استثمار عقاري وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠: استثمار عقاري. وبناءً على ذلك، تم تحويل القيمة العادلة للجزء المؤجر من مبنى الشركة الذي تم تصنيفه كاستثمار عقاري من عقارات ومعدات إلى استثمار عقاري في ١ يناير ٢٠٢٠.

يتم احتساب الاستثمار العقاري بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم والانخفاض في القيمة. تم تقييم القيمة العادلة للعقار الاستثماري كما في ديسمبر ٢٠٢٢ من قبل مقيم مستقل مسجل في المؤسسة الملكية المستقلة للمساحين (RICS). القيمة العادلة للعقار الاستثماري ٤,٧٥٤ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ٤,٦٢٢ مليون دولار أمريكي) وقد تم تصنيف قياس القيمة العادلة على أنه الفئة ٣.

### (١٤) عقارات ومعدات

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٢,٠٨٠	١,٩٧٢	أرض
٩,٨٣٣	٨,١٩٢	مبنى
٦,٩٢١	٦,٩٢١	أثاث
٢,٣٦٠	٢,٢٩٠	أجهزة نظم المعلومات
٤٤٧	٤٦٠	المعدات المكتبية
٣٩٧	٣٩٧	أخرى
٢٢,٠٣٨	٢٠,٢٣٢	
		ناقصاً : الاستهلاك المتراكم و إنخفاض القيمة
(٢٢٢)	-	مبنى
(٦,٩٠٦)	(٦,٩٠٧)	أثاث
(٢,٣٥١)	(٢,٢٧٣)	أجهزة نظم المعلومات
(٤٤٦)	(٤٤٩)	المعدات المكتبية
(٣٨٨)	(٣٣٤)	أخرى
(١٠,٣١٣)	(٩,٩٦٣)	
١١,٧٢٥	١٠,٢٦٩	
		الحركة في العقارات والمعدات :
١٢,٠٠٦	١١,٧٢٥	صافي القيمة الدفترية كما في ١ يناير
١٥٢	(١,١٤٧)	- إعادة تقييم العقار
٥	٣٣	- إضافات
(١)	(١)	- استبعادات
(٤٣٧)	(٣٤١)	- كلفة استهلاك
١١,٧٢٥	١٠,٢٦٩	صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر

تشمل الأرض والمبنى المكتب الرئيسي المملوك والذي تقيم فيه الشركة منذ ١٩٨٤. ويشمل المبنى أيضا جزءا من مبنى مكتب تكافل ري الذي يستخدم لأغراض الإدارة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (١٤) عقارات ومعدات (تابع)

تم إعادة تقييم عقار المكتب الرئيسي في نهاية العام من قبل مقيم خارجي مستقل وتم تصنيفه عند الفئة ٢ في تراتيبيية قياس القيمة العادلة حيث تم تقييمه باستخدام طريقة نهج الاستثمار ، وتم تحديد القيمة العادلة للمبنى بما في ذلك الأرض بمبلغ ٥,١١٥,٠٠٠ دولار أمريكي مقابل القيمة الدفترية البالغة ٦,٥٥٩,٠٠٠ دولار أمريكي. تم تعديل الإنخفاض في القيمة العادلة للأرض البالغة ١٠٨,٠٠٠ دولار أمريكي والقيمة العادلة للمبنى البالغة ١,٣٣٦,٠٠٠ دولار أمريكي إلى احتياطي إعادة تقييم العقار.

وقد تم تقييم مبنى تكافل ري في ديسمبر ٢٠٢٢ من قبل RICS مقيم مستقل وتم احتساب عكس إنخفاض قدره ٢٩٧,٢٤٩ دولار أمريكي في بيان الربح والخسارة.

### (١٥) مخصصات فنية

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
		<b>أعمال التأمينات العامة</b>
١٤٢,٥٤٥	٨٩,٣٢٨	- مطالبات قائمة
٧٨,٣٧٢	١٥,٩٣١	- خسائر لم يبلغ عنها
٣,٩٥٦	٦٦٩	- أقساط غير مكتسبة
٢٢٤,٨٧٣	١٠٥,٩٢٨	
		<b>أعمال تأمينات الحياة</b>
١٠,٩٧٣	٨,٢٥٦	- مطالبات قائمة
١٩,٧٦٧	١٩,٦٣٦	- خسائر لم يبلغ عنها
١٦٥	١٠	- أقساط غير مكتسبة
٣٠,٩٠٥	٢٧,٩٠٢	
٢٥٥,٧٧٨	١٣٣,٨٣٠	

متوسط مدة الإحتياطي على التأمينات العامة هي ٢,٩ سنوات و٢,٧ سنوات على تأمينات غيرالحياة وتأمينات الحياة على التوالي.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (١٦) تطورات المطالبات

يوضح الجدول التالي إجمالي وصافي المطالبات المتكبدة بما فيها الخسائر التي لم يبلغ عنها محسوبة بالإشارة إلى الأقساط المكتسبة، ومقارنة بالتوقعات السابقة لفترة الخمس سنوات الماضية:

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	سنة الإكتتاب						
	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٧	
	<b>إجمالي</b>						
	تقدير تكاليف المطالبات المتكبدة						
	-	-	١,٤٧٤	٥٥,٥٤١	٩٨,٠٥١	١٢٧,٦٨٨	- بنهاية السنة الاكتتابية
	-	-	١,٠٣٣	١١٢,٣٣٠	١٩٨,٩٨٥	٢٣٣,٨٦٢	- بعد سنة واحدة
	-	-	٨٤٥	١١٠,١٣٦	٢٠٦,٩٤٤	٢٥٠,٦٨٠	- بعد سنتين
	-	-	-	١١٢,٥٧٢	٢٠٤,٥٩١	٢٣٥,١١٧	- بعد ثلاث سنوات
	-	-	-	-	٢٠١,٣٨٥	٢٣٠,٩٢٩	- بعد أربع سنوات
	-	-	-	-	-	٢٢٧,٥٥٠	- بعد خمس سنوات
٥٤٢,٣٥٢	-	-	٨٤٥	١١٢,٥٧٢	٢٠١,٣٨٥	٢٢٧,٥٥٠	تقدير المطالبات المتكبدة الحالية
(٤٩٣,٣٤٢)	-	-	(١١٤)	(١٠٠,٠٢٠)	(١٧٩,٠٢١)	(٢١٤,١٨٧)	الدفع التراكمي حتى تاريخه
٤٩,٠١٠	-	-	٧٣١	١٢,٥٥٢	٢٢,٣٦٤	١٣,٣٦٣	المطلوبات المحتسبة
٨٤,١٤١							مطلوبات السنوات السابقة
١٣٣,١٥١							<b>مجموع المطالبات المتضمن في بيان المركز المالي</b>

المجموع	سنة الإكتتاب						
	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٧	
	<b>صافي</b>						
	تقدير تكاليف المطالبات المتكبدة:						
	-	-	١,٤٧٤	٤٨,٢١٧	٨٤,٢٠٣	١٠٦,٩٥٤	- بنهاية السنة الاكتتابية
	-	-	١,٠٣٣	٩٢,٧٦٨	١٥١,٧٠٤	١٨٣,٥٣٠	- بعد سنة واحدة
	-	-	٨٤٥	٩٦,١٧١	١٥٦,٥٣٣	١٩١,٥٤٦	- بعد سنتين
	-	-	-	٨٩,٢٦٢	١٥٦,٢٣١	١٨٤,١٣٣	- بعد ثلاث سنوات
	-	-	-	-	١٥٢,٥٦٦	١٧٩,٩٢٦	- بعد أربع سنوات
	-	-	-	-	-	١٧٦,٧٤٩	- بعد خمس سنوات
٤١٩,٤٢٢	-	-	٨٤٥	٨٩,٢٦٢	١٥٢,٥٦٦	١٧٦,٧٤٩	تقدير المطالبات المتكبدة الحالية
(٣٧٢,٧٧٥)	-	-	(١١٤)	(٧٦,٨٦٤)	(١٣١,٤٥٠)	(١٦٤,٣٤٧)	الدفع التراكمي حتى تاريخه
٤٦,٦٤٧	-	-	٧٣١	١٢,٣٩٨	٢١,١١٦	١٢,٤٠٢	المطلوبات المحتسبة
٧٧,٩٤٦							مطلوبات السنوات السابقة
١٢٤,٥٩٣							<b>مجموع المطالبات المتضمن في بيان المركز المالي</b>

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (١٧) الحركة في التزامات وأصول التأمين

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢٢	إجمالي	إعادة تأمين	صافي
<b>المطالبات</b>			
مطالبات قائمة	١٥٣,٥١٨	٢١,٠٢٢	١٣٢,٤٩٦
خسائر لم يبلغ عنها	٩٨,١٣٩	١٦,٨٤٩	٨١,٢٩٠
<b>المجموع في بداية السنة</b>	<b>٢٥١,٦٥٧</b>	<b>٣٧,٨٧١</b>	<b>٢١٣,٧٨٦</b>
التغير في المخصص خلال السنة	(٨٢,٠٧٦)	(٢٠,٨٤٨)	(٦١,٢٢٨)
تسوية مطالبات خلال السنة	(٣٦,٤٣٠)	(٨,٤٦٥)	(٢٧,٩٦٥)
<b>الرصيد في نهاية السنة</b>	<b>١٣٣,١٥١</b>	<b>٨,٥٥٨</b>	<b>١٢٤,٥٩٣</b>
<b>أقساط غير مكتسبة</b>			
في بداية السنة	٤,١٢١	٦٤٦	٣,٤٧٥
التغير في المخصص خلال السنة	(٣,٤٤٢)	(٦٤٥)	(٢,٧٩٧)
<b>الرصيد في نهاية السنة</b>	<b>٦٧٩</b>	<b>١</b>	<b>٦٧٨</b>
<b>أقساط تأمين مستحقة</b>			
في بداية السنة	٤٦٤	٦٠	٤٠٤
الحركة خلال السنة	(٨٣)	(٤٦)	(٣٧)
<b>الرصيد في نهاية السنة</b>	<b>٣٨١</b>	<b>١٤</b>	<b>٣٦٧</b>
<b>تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة</b>			
في بداية السنة	٣٢٧	(٣٨)	٣٦٥
الحركة خلال السنة	(٣٤١)	(١)	(٣٤٠)
<b>الرصيد في نهاية السنة</b>	<b>(١٤)</b>	<b>(٣٩)</b>	<b>٢٥</b>

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	إجمالي	إعادة تأمين	صافي
<b>المطالبات</b>			
مطالبات قائمة	٢١٢,٩١٥	٣٥,٨٧٤	١٧٧,٠٤١
خسائر لم يبلغ عنها	١٦٨,٥٢٦	٣٣,٠٢٧	١٣٥,٤٩٩
<b>المجموع في بداية السنة</b>	<b>٣٨١,٤٤١</b>	<b>٦٨,٩٠١</b>	<b>٣١٢,٥٤٠</b>
التغير في المخصص خلال السنة	(٣٥,٣٦٠)	(٦,١١٦)	(٢٩,٢٤٤)
تسوية مطالبات خلال السنة	(٩٤,٤٢٤)	(٢٤,٩١٤)	(٦٩,٥١٠)
<b>الرصيد في نهاية السنة</b>	<b>٢٥١,٦٥٧</b>	<b>٣٧,٨٧١</b>	<b>٢١٣,٧٨٦</b>
<b>أقساط غير مكتسبة</b>			
في بداية السنة	٢٧,٤٢٨	٥,٤٦٧	٢١,٩٦١
التغير في المخصص خلال السنة	(٢٣,٣٠٧)	(٤,٨٢٢)	(١٨,٤٨٥)
<b>الرصيد في نهاية السنة</b>	<b>٤,١٢١</b>	<b>٦٤٥</b>	<b>٣,٤٧٦</b>
<b>أقساط تأمين مستحقة</b>			
في بداية السنة	٨,٥٤٠	١,٧٧٤	٦,٧٦٦
الحركة خلال السنة	(٨,٠٧٧)	(١,٧١٥)	(٦,٣٦٢)
<b>الرصيد في نهاية السنة</b>	<b>٤٦٣</b>	<b>٥٩</b>	<b>٤٠٤</b>
<b>تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة</b>			
في بداية السنة	٤,٧٩٦	٤٧	٤,٧٤٩
الحركة خلال السنة	(٤,٤٦٩)	(٨٥)	(٤,٣٨٤)
<b>الرصيد في نهاية السنة</b>	<b>٣٢٧</b>	<b>(٣٨)</b>	<b>٣٦٥</b>

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (١٨) ذمم تأمين دائنة

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٤٩,٨٦٣	٢٣,٨٧٨	مستحقة خلال ١٢ شهراً
٤٩,٨٦٣	٢٣,٨٧٨	

### (١٩) مطلوبات أخرى

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٧,٦١٣	٥,١١٣	مخصص لتقديرات خسارة محتملة في شركة تابعة (إيضاح ٣٤ ج))
٦,٩٩٠	-	مستحقات غير متعلقة بإعادة التأمين
٥,٤٣٦	٤,٨٥٥	منافع نهاية الخدمة (إيضاح ٢٨)
٦,٧١٩	٥,٢٢٦	مصاريف مستحقة
٢٣٤	٢٣٤	أرباح أسهم مستحقة
١,٢١٩	١,٢١٩	أقساط إعادة تأمين مستحقة
٨٨٢	٦٣٤	أخرى
٢٩,٠٩٣	١٧,٢٨١	
		أرصدة مستحقة:
٢٣,٦٥٧	١٢,٤٢٦	خلال ١٢ شهراً
٥,٤٣٦	٤,٨٥٥	بعد ١٢ شهراً
٢٩,٠٩٣	١٧,٢٨١	

### (٢٠) حقوق المساهمين

(١) رأس المال:

(أ) المكونات

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	<b>المصرح به</b> ٥٠٠ مليون سهم عادي بسعر ١ دولار أمريكي للسهم الواحد
٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠	<b>الصادر، المكتتب به والمدفوع بالكامل</b> ٢٢٠ مليون (٢٠٢١: ٢٢٠) مليون) سهم عادي بسعر ١ دولار أمريكي للسهم الواحد

إن أسهم الشركة مدرجة في بورصة البحرين.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٢٠) حقوق المساهمين (تابع)

#### (ب) المساهمون الرئيسيون

المساهمون الذين يمتلكون ٥% أو أكثر من أسهم الشركة المتداولة والصادرة كما هو موضح أدناه:

الاسم	الجنسية	عدد الأسهم (بالملايين)		النسبة المئوية من مجموع الأسهم المتداولة		النسبة المئوية من مجموع الأسهم الصادرة
		٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	
مصرف ليبيا المركزي	ليبيا	٣١,٨	٣١,٨	١٦,٠	١٦,٠	١٤,٤
جهاز الإمارات للإستثمار	الإمارات العربية المتحدة	٣٠,٥	٣٠,٥	١٥,٤	١٥,٤	١٣,٨
الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الإجتماعية	الإمارات العربية المتحدة	٢٧,٥	٢٧,٥	١٣,٩	١٣,٩	١٢,٥
أحمد عمر سالم الكربي	الإمارات العربية المتحدة	٢١,٧	٢١,٧	١٠,٩	١٠,٩	٩,٩
الهيئة العامة للإستثمار	الكويت	٢٠,٠	٢٠,٠	١٠,١	١٠,١	٩,١
مصرف الإمارات للتنمية	الإمارات العربية المتحدة	١١,٠	١١,٠	٥,٦	٥,٦	٥,٠

#### (ج) هيكل المساهمين

يشكل هيكل المساهمين للأسهم المتداولة للشركة ما يلي:

الأسم	عدد الأسهم (بالملايين)		عدد المساهمين		النسبة المئوية من مجموع الأسهم المتداولة	
	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢
أقل من ١%	٤٥,٠	٤٢,٥	٤,٢٨٢	٤,٢٤٨	%٢١,٥	%٢٢,٧
من ١% إلى ٥%	١٠,٦	١٣,١	٤	٣	%٦,٦	%٥,٤
من ٥% إلى ١٠%	١١,٠	١١,٠	١	١	%٥,٦	%٥,٦
من ١٠% إلى ما فوق	١٣١,٥	١٣١,٥	٥	٥	%٦٦,٣	%٦٦,٣

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٢٠) حقوق المساهمين (تابع)

#### (٢) أسهم الخزينة:

تمتلك الشركة ٢١,٨٨٥,١١٨ سهم من أسهمها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ٢١,٨٨٥,١١٨ سهم). وهي تقدر بتكلفة ١٤,٧٩٣,٠٠٠ دولار أمريكي (٢٠٢١: ١٤,٧٩٣,٠٠٠ دولار أمريكي).

#### (٣) الإحتياطي القانوني:

بموجب أحكام القوانين المطبقة وعقد التأسيس، يتوجب على المجموعة تحويل ١٠٪ من صافي ربح السنة إلى الإحتياطي القانوني حتى يصل كحد أقصى إلى ١٠٠٪ من قيمة رأس المال المدفوع.

#### (٤) إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات:

يضم إحتياطي إعادة تقييم الإستثمار، الأرباح والخسائر الناتجة عن إعادة قياس موجودات الإستثمارات المتوفرة للبيع. يتم إدراج هذه الأرباح أو الخسائر ضمن الإحتياطي، وعند البيع يتم تحويل الأرباح أو الخسائر إلى بيان الدخل.

#### (٥) إحتياطي إعادة تقييم العقار:

يمثل إحتياطي إعادة تقييم العقارات الفرق بين تكلفة الأرض والمبنى بعد خصم الإستهلاك المتراكم والقيمة العادلة. بالإضافة لذلك، فإن الفرق بين الإستهلاك على أساس القيمة الدفترية المعاد تقييمها والإستهلاك على أساس سعر التكلفة الأصلي للمباني يتم تحويله مباشرة من إحتياطي إعادة تقييم العقار إلى الأرباح المستبقاة.

#### (٦) إدارة رأس المال:

يتضمن مجموع رأس مال المجموعة رأس المال المدفوع، الإحتياطي القانوني والأرباح المستبقاة بعد إستقطاع أسهم الخزينة. إن سياسة المجموعة هي الإحتفاظ برأس مال قوي كقاعدة للحفاظ على ثقة العملاء، والمستثمرين والسوق وتعزيز التطور المستقبلي للأعمال. وينظم أعمال الشركة الأم مصرف البحرين المركزي والذي يحدد ويراقب متطلبات رأس المال بالنسبة للشركة الأم. ويطلب المصرف المركزي من الشركة الأم، أن تحسب هامش الملاءة و الإفصاح عنها في التقرير السنوي وفقاً لأحكام دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي. إن الشركة ملتزمة في هذا المطلب الخاص بهامش الملاءة.

بالإضافة إلى ذلك، تقوم الشركة بإدارة كفاية رأس المال على أساس تقييم متطلب رأس المال من خلال نماذج مخاطر رأس المال.

### (٢١) حصص غير مسيطرة

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
١٧,٠٦٦	١٢,٨١٥	في ١ يناير
٣٤٩	(٣٩)	حصلة الدخل الشامل
(٤,٦٠٠)	-	تخفيض رأس مال الشركة التابعة - حصص غير مسيطرة
١٢,٨١٥	١٢,٧٧٦	في ٣١ ديسمبر

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٢٢) نتائج فروع التأمين

تتكون أعمال إعادة التأمين للمجموعة من قسمين رئيسيين هما: تأمينات غير الحياة وتأمينات الحياة. وتشمل أعمال إعادة تأمينات غير الحياة بشكل رئيسي الاكتتاب في قطاع الممتلكات، الهندسي، البحري، الحوادث، الحساب الشامل وقطاعات أخرى. وتشمل تأمينات الحياة بشكل رئيسي وثائق جماعية قصيرة وطويلة المدى. ولا تشمل محفظة الحياة على وثائق الإستثمار المشترك. تتم مراجعة النتائج التشغيلية لجميع فروع التشغيل بانتظام من قبل الإدارة لاتخاذ قرارات بشأن الموارد التي سيتم تخصيصها للفرع وتقييم أدائه الذي تتوفر عنه معلومات مالية منفصلة.

### (أ) بيان تحليل الدخل حسب أقسام الأعمال الرئيسية:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	تأمينات الحياة		تأمينات غير الحياة						٢٠٢٢
	طويلة المدى	قصيرة المدى	أخرى	الحساب الشامل	الحوادث	البحري	الهندسي	الممتلكات	
<b>الإيرادات:</b>									
									إجمالي الأقساط المكتتبة*
١,٣٣٢	٦١	(٥)	٢٦٤	٩٢٠	(٢٤)	(١٦٥)	٤٩	٢٣٢	
(٢,٧٣٧)	(٦١)	(١٧)	-	(١,١١١)	(١)	٧	(١,٠٩١)	(٤٦٣)	أقساط إعادة التأمين الصادرة
٣,٥٠٧	١٥٥	-	١,١٢٤	١,٨٢٢	٧٩	-	٣٢٧	-	التغير في أقساط غير مكتتبة - إجمالي
(٨٠٣)	-	-	-	(٧٩٦)	-	-	(٧)	-	التغير في أقساط غير مكتتبة - إعادة التأمين
١,٢٩٩	١٥٥	(٢٢)	١,٣٨٨	٨٣٥	٥٤	(١٥٨)	(٧٢٢)	(٢٣١)	<b>الأقساط المكتسبة</b>
٣٥٤	٣٧	٧٦	٦٧	٨	٣٧	١٧	١٢	١١٠	دخل الإستثمار الخاص بصناديق التأمين
١,٦٥٣	١٩٢	٥٤	١,٤٥٥	٨٤٣	٨١	(١٤١)	(٧١٠)	(١٢١)	
<b>التكاليف والمصاريف:</b>									
									إجمالي المطالبات المدفوعة
(٣٦,٤٣٠)	(١٠)	(٥١٣)	(٢,٠٥٢)	(٢٤,٥٩٧)	(٣٣٧)	(١,٥٥١)	(٤,٦٣١)	(٢,٧٣٩)	
٨,٤٦٥	-	-	١٢٦	٧,٥٢٩	١٦	٢٢٣	٤٩٦	٧٥	مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين
٣٠,٤٩٣	٢٢٨	٢,٤٩٠	٢,٠٢١	١٠,٤٢٣	٥٨٢	٢,٧٨٣	٥,٥٧٠	٦,٣٩٦	التغير في مخصص المطالبات القائمة - إجمالي
(٣,٩٤٩)	(١)	(١)	١٠	(٢,٥٦٢)	(٨٧)	(٣٧٨)	(٦٢٨)	(٣٠٢)	التغير في مخصص المطالبات القائمة - إعادة التأمين
٢٨,٥٥١	(٤٢٩)	٥٦٠	١,٦٤٥	١٦,١٨٦	١,٥٧٢	٧٨٨	٥,٥٠٩	٢,٧٢٠	التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إجمالي
(٥,٠٢٤)	-	-	(١٤٤)	(٤,٤٣٦)	(٢٦)	(٦٤)	(٣١٠)	(٤٤)	التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إعادة التأمين
٢٢,١٠٦	(٢١٢)	٢,٥٣٦	١,٦٠٦	٢,٥٤٣	١,٧٢٠	١,٨٠١	٦,٠٠٦	٦,١٠٦	<b>المطالبات والمصاريف المتعلقة بها</b>
٢٢٤	٣	١٤٠	٦٧	(٣٢٢)	٥١	(٥٩)	٨٣	٢٦١	تكاليف الحصول على أعمال تأمين
١٠٠	-	-	-	١٧	٢	١٧	٦١	٣	تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين
(٩٠)	(١)	-	-	-	(١٩)	-	(٧٠)	-	التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إجمالي
١	-	-	-	-	-	-	١	-	التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إعادة التأمين
٢٣٥	٢	١٤٠	٦٧	(٣٠٥)	٣٤	(٤٢)	٧٥	٢٦٤	<b>تكاليف الحصول على أعمال تأمين</b>
(٥,٥٦٠)	(١٩٦)	(٥٠٩)	(٩٨٢)	(١٥٤)	(٥٠٥)	(٧٢٣)	(١,٠٥٢)	(١,٤٣٩)	مصاريف التشغيل
١٨,٤٣٤	(٢١٤)	٢,٢٢١	٢,١٤٦	٢,٩٢٧	١,٣٣٠	٨٩٥	٤,٣١٩	٤,٨١٠	<b>نتائج الاكتتاب</b>



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٢٢) نتائج فروع التأمين (تابع)

#### (أ) بيان تحليل الدخل حسب أقسام الأعمال الرئيسية:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	تأمينات الحياة		تأمينات غير الحياة					٢٠٢١	
	طويلة المدى	قصيرة المدى	أخرى	الحساب الشامل	الحوادث	البحري	الهندسي		الممتلكات
<b>الإيرادات:</b>									
(٣,٤٦٩)	١٤٦	٢٢٢	(٤٥٩)	٦٩	(٧٧٥)	(١,٢٨٥)	(٢٥٣)	(١,١٣٤)	إجمالي الأقساط المكتتبة*
(٩٩٩)	(١٠٤)	(١٧)	٩	٦٤٣	٢٦	٦٦	(٥٠١)	(١,١٢١)	أقساط إعادة التأمين الصادرة
٢٢,٨٠٦	١٥٠	-	٥,١٨٢	١٤,٣٤٣	٢٤٣	٢٥٥	٢,٥٨٤	٤٩	التغير في أقساط غير مكتسبة - إجمالي
(٤,٥٣٨)	-	-	-	(٤,٣٢١)	-	(١٠)	(٢٠٧)	-	التغير في أقساط غير مكتسبة - إعادة التأمين
١٣,٨٠٠	١٩٢	٢٠٥	٤,٧٢٢	١٠,٧٣٤	(٥٠٦)	(٩٧٤)	١,٦٢٣	(٢,٢٠٦)	<b>الأقساط المكتسبة</b>
٤,٢٦٩	٣٢٣	٨٠٣	١,٠٥٤	١٩	٢٥٦	١٧١	١٢٤	١,٥١٩	دخل الإستثمار الخاص بصناديق التأمين
١٨,٠٦٩	٥١٥	١,٠٠٨	٥,٧٨٦	١٠,٧٥٣	(٢٥٠)	(٨٠٣)	١,٧٤٧	(٦٨٧)	
<b>التكاليف والمصاريف:</b>									
(٩٤,٤٢٤)	(١٦٧)	(٢,٢٠٣)	(٤,٥٦٥)	(٦٦,٤٧٦)	(٨٣٣)	(٢,٤٩٣)	(٦,٩٨٣)	(١٠,٧٠٤)	إجمالي المطالبات المدفوعة
٢٤,٩١٤	١	-	١٨	٢٣,٥٢٣	٤٧	٣١٩	٥٩٠	٤١٦	مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين
٤٣,٣٨٥	(١٧٥)	١,٦٠٥	٢,٥٥٣	١٦,٩٩٥	١,٢٨٣	٥,٨٨٠	٥,٢٨٦	٩,٩٥٨	التغير في مخصص المطالبات القائمة - إجمالي
(٧,٥٠٢)	١	(٢)	(٢٠٢)	(٦,٢٢٢)	(١٢)	(٢٩٧)	(٢٣٠)	(٥٣٨)	التغير في مخصص المطالبات القائمة - إعادة التأمين
٦٥,٠٣٦	(٤,١٦٤)	٦,١٦٤	٣,٤٠٩	٣٩,٤٨٧	١,٩١٦	٣,٨٩١	٤,٥٦٥	٩,٧٦٨	التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إجمالي
(١٦,٤٤٨)	-	(٧)	(٨١٨)	(١٤,٢٣٥)	(٧٢)	(٢٣٣)	(٦٦٧)	(٤٢٦)	التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إعادة التأمين
١٤,٩٦١	(٤,٥٠٤)	٥,٥٥٧	٣٩٥	(٦,٩٢٨)	٢,٣٢٩	٧,٠٧٧	٢,٥٦١	٨,٤٧٤	<b>المطالبات والمصاريف المتعلقة بها</b>
(١,٥٠٩)	٦٧	(١٩٦)	٢٣٨	(٣,٨٤٢)	٤٣٧	٣٦٣	١٦٥	١,٢٥٩	تكاليف الحصول على أعمال تأمين
(١٠٦)	-	-	(١)	١٢	(٢٦)	(٣٦)	(٧٨)	٢٣	تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين
(٩٣٨)	(٢)	-	٣٥	-	(٥٩)	(٧٠)	(٨٢٨)	(١٤)	التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إجمالي
٨٥	-	-	-	-	-	٣	٨٢	-	التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إعادة التأمين
(٢,٤٦٨)	٦٥	(١٩٦)	٢٧٢	(٣,٨٢٠)	٣٥٢	٢٦٠	(٦٥٩)	١,٢٦٨	<b>تكاليف الحصول على أعمال تأمين</b>
(٦,٨٤٥)	(١٢٨)	(٧٠٩)	(١,٠٤٨)	(١٠٢)	(٤٩٧)	(٧٥٩)	(١,٢١٤)	(٢,٣٨٨)	مصاريف التشغيل
٢٣,٧١٧	(٤,٠٥٢)	٥,٦٦٠	٥,٤٠٥	(١٠٧)	١,٩٣٤	٥,٧٧٥	٢,٤٣٥	٦,٦٦٧	<b>نتائج الاكتتاب</b>

\* إجمالي أقساط التأمين المكتسبة سلبى بسبب عكس التقديرات الزائدة للأقساط المتوقع استلامها للسنوات السابقة ووقف الإكتتاب في الأعمال الجديدة من قبل الشركة اعتباراً من ١٣ أغسطس ٢٠٢٠.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٢٢) نتائج فروع التأمين (تابع)

(ب) تحليل الأقساط والموجودات الغير متداولة حسب الموقع الجغرافي للخطر المؤمن ومكان الأصل على التوالي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١		٢٠٢٢		
أصول غير متداولة	الأقساط	أصول غير متداولة	الأقساط	
				من:
٢١,٩١٨	(٢,٨٢٧)	٢٢,٩٦٦	٣١٤	- الشرق الأوسط
٢,١٢٣	-	٢,٥٩٩	-	- أفريقيا
١,٥٠٦	-	١,٨٤٤	-	- آسيا
١٦,٩٤٦	(٦٤٢)	١٣,٢٨٢	١,٠١٨	- أخرى
٤٢,٤٩٣	(٣,٤٦٩)	٤٠,٦٩١	١,٣٣٢	

لا توجد أي مجموعة إسناد كبيرة حيث أن المحفظة متنوعة.

### (ج) تحليل موجودات ومطلوبات القطاعات:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢٢	تأمينات غير الحياة					تأمينات الحياة					المجموع
	الممتلكات	الهندسي	البحري	الحوادث	الشامل	أخرى	قصيرة المدى	طويلة المدى	الشركة		
موجودات إعادة التأمين	٨,٢٠٤	٧,٧٨٩	٩,٤٤٥	٢,٩٤٧	٨,٧٩٠	٤,٦٥٩	٣٢٢	٧٨٢	-	٤٢,٩٤٨	
النقد	١٤,٩٦٨	١٣,٨٣٩	٧,١٨٦	٥,٩٢١	١,١٤٤	١١,٢٣٦	٥,٤٣٦	١٠,٩١٥	١٤٤,٤٩٦	٢١٥,١٤١	
الإستثمارات	١٢,٢١٤	١١,١٨٧	٥,٦٤٠	٤,٦٣٤	٧,٩٦٥	٩,٢٧٣	٤,٥٢٩	٩,٠٩٨	١١٠,٥٥٧	١٧٥,٠٩٧	
أخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	١٩,١٦٧	١٩,١٦٧	
مطلوبات إعادة التأمين	٣٥,٢٨٦	٣٢,٨١٥	٢٢,٢٧١	١٣,٥٠٢	١٧,٨٩٩	٢٥,١٦٨	١٠,٢٩٧	٢٠,٧٩٥	٢٧٤,٢٢٠	٤٥٢,٣٥٣	
أخرى	٣٤,١٣٦	٣١,٦٥٨	٢١,٦٦٧	١٣,٠٠٥	٤,٥٨٩	٢٤,٢٣١	٩,٨٣٧	١٩,٨٧٦	-	١٥٨,٩٩٩	
مطلوبات إعادة التأمين	٣٤,١٣٦	٣١,٦٥٨	٢١,٦٦٧	١٣,٠٠٥	٤,٥٨٩	٢٤,٢٣١	٩,٨٣٧	١٩,٨٧٦	١٥,٩٩٠	١٧٤,٩٨٩	

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	تأمينات غير الحياة					تأمينات الحياة					المجموع
	الممتلكات	الهندسي	البحري	الحوادث	الشامل	أخرى	قصيرة المدى	طويلة المدى	الشركة		
موجودات إعادة التأمين	٩,٥٣٥	١١,٨٨٩	١٠,٣١٦	٣,٢٥٩	٦٨,٤٦١	٥,٧١٧	٤٣٩	١,٠٠٢	-	١١٠,٦١٨	
النقد	٤,٣٧٤	٣,٩٢٨	٢,٠٤٤	١,٧٠١	٦,٠٥٧	٢,٦٨٨	١,٤٥٠	٢,٠٧٥	٣٤,٧٣٨	٥٩,٠٥٥	
الإستثمارات	٣٧,٨٧٥	٣٥,٣٤٧	١٦,١٤٨	١٢,٩٤٠	٤٤,٩٦٦	٢٥,٥١٥	١٤,١٧٢	٢٠,٦٤٠	٢١٧,٣٦٧	٤٢٤,٩٧٠	
أخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	١٩,٠٤٩	١٩,٠٤٩	
مطلوبات إعادة التأمين	٥١,٧٨٤	٥١,١٦٤	٢٨,٥٠٨	١٧,٩٠٠	١١٩,٤٨٤	٣٣,٩٢٠	١٦,٠٦١	٢٣,٧١٧	٢٧١,١٥٤	٦١٢,٦٩٢	
أخرى	٤٥,٨٧٦	٤٥,٣٢٧	٢٦,٣٥١	١٦,٢٩٩	١١٨,٥٧٢	٢٩,٤١٧	١٣,٤٧٢	١٩,٨٧٤	-	٣١٥,١٩٨	
مطلوبات إعادة التأمين	٤٥,٨٧٦	٤٥,٣٢٧	٢٦,٣٥١	١٦,٢٩٩	١١٨,٥٧٢	٢٩,٤١٧	١٣,٤٧٢	١٩,٨٧٤	١٩,٥٣٦	٣٣٤,٧٣٤	

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٢٣) إيرادات الإستثمار

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

			٢٠٢٢
المجموع	محافظ المساهمين	محافظ التأمين	
			إيرادات الفوائد
٦٩٨	٤٧٥	٢٢٣	- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٨,٦١٦	٥,٩٨٩	٢,٦٢٧	- أخرى
١,٧٧٦	١,٢٤٥	٥٣١	أرباح محققة لإستثمارات متوفرة للبيع
			خسارة من قياس الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
-	-	-	- إستثمارات محتفظ بها بغرض متاجرة
(٥,٠٦٧)	(٣,٤٦٩)	(١,٥٩٨)	- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
			خسائر إنخفاض القيمة - إستثمارات متوفرة للبيع
(٢,٣٧٥)	(١,٦١٧)	(٧٥٨)	- سندات الدين
(٤٠٤)	(٢٧٩)	(١٢٥)	- أخرى
٦٤	٦٤	-	دخل من شركات زميلة
(١,٧٣١)	(١,١٨٥)	(٥٤٦)	أخرى
١,٥٧٧	١,٢٢٣	٣٥٤	

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

			٢٠٢١
المجموع	محافظ المساهمين	محافظ التأمين	
			إيرادات الفوائد
٩٠٠	٤٨٤	٤١٦	- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٨,٠٩٤	٤,٥٥٢	٣,٥٤٢	- أخرى
٢,٥١٥	١,٣٤٥	١,١٧٠	أرباح محققة لإستثمارات متوفرة للبيع
			ربح (خسارة) من قياس الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٤٦٩	٢٥٢	٢١٧	- إستثمارات محتفظ بها بغرض متاجرة
(٩٧٣)	(٥٨٢)	(٣٩١)	- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
			خسائر إنخفاض القيمة - إستثمارات متوفرة للبيع
(٤١٦)	(٢٢٣)	(١٩٣)	- سندات الدين
(٤٤٦)	(٢٤٩)	(١٩٧)	- أخرى
١٢٥	١٢٥	-	دخل من شركات زميلة
(٦٦٠)	(٣٦٥)	(٢٩٥)	أخرى
٩,٦٠٨	٥,٣٣٩	٤,٢٦٩	

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٢٤) مصاريف التشغيل

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢٢	اكتتابي	غير اكتتابي	المجموع
رواتب ومزايا الموظفين	٣,١٤٣	٢,٢٠٥	٥,٣٤٨
مصاريف عمومية وإدارية	٢,٤١٧	١,٢٣٧	٣,٦٥٤
	٥,٥٦٠	٣,٤٤٢	٩,٠٠٢

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	اكتتابي	غير اكتتابي	المجموع
رواتب ومزايا الموظفين	٣,٧٧٣	٢,٥٤٨	٦,٣٢١
مصاريف عمومية وإدارية	٣,٠٧٢	١,٦٠٠	٤,٦٧٢
	٦,٨٤٥	٤,١٤٨	١٠,٩٩٣

### (٢٥) إيرادات أخرى

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢٢	٢٠٢١	
١٧٢	٣٥٦	خدمات إدارة الطرف الثالث
٥,٢٠٥	٢,٢٠٠	عكس للمخصصات
١,٣٩٧	٩١١	أخرى
٦,٧٧٤	٣,٤٦٧	

### (٢٦) مصاريف ومخصصات أخرى

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢٢	٢٠٢١	
١,٢١٢	٢,٧٧٢	خسارة تحويل عملة
(١٣٢)	-	الإنخفاض والاستهلاك في قيمة الاستثمار العقاري
٥٣	(٢٤)	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها والودائع (عكس)
١,٩٤٢	١,٢١٦	أخرى ، صافي
٣,٠٧٥	٣,٩٦٤	

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٢٧) عائد الربح للسهم الواحد للمساهمين

تم احتساب الأرباح الأساسية والمخفضة للسهم الواحد على النحو التالي:

٢٠٢١	٢٠٢٢		
١٩٨,١١٥	١٩٨,١١٥	بالآلاف	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المتداولة
٢٤,٠٦٥	١٩,٦٣٢	آلاف الدولارات الأمريكية	صافي الربح
١٢,١	٩,٩	سنت أمريكي	نصيب السهم من الأرباح

### (٢٨) منافع نهاية الخدمة

تدير المجموعة عدة برامج ذات منافع محددة لنهاية الخدمة. تعتمد أحقية المشاركة في برامج المنافع المحددة على سنوات الخدمة المتواصلة أو تاريخ التوظيف. وتحدد المنافع على سنوات الخدمة للموظف.

الإفتراضات الرئيسية المستخدمة لغرض الاحتساب:

٢٠٢١	٢٠٢٢		
%٣,٢	%٥,٥		معدل الخصم
%٣,٢	%٥,٥		المردود المتوقع على الموجودات
%٣,٣	%٣,٣		الزيادات المستقبلية على الرواتب

التغيير في الافتراضات ليس له تأثير جوهري على المطلوبات المحتسبة.

الحركة في المطلوبات المحتسبة في بيان المركز المالي:

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢		
٦,٦٥٢	٥,٤٣٦		الرصيد في ١ يناير
٤٢٥	٥٣٤		مستحقات العام
(١,٦٤١)	(١,١١٥)		مدفوعات خلال العام
٥,٤٣٦	٤,٨٥٥		الرصيد في ٣١ ديسمبر

### (٢٩) العقود الآجلة للعملات الأجنبية

تقوم المجموعة وضمن أنشطتها الاعتيادية بالدخول في عقود آجلة للعملات الأجنبية للإحتراز من مخاطر العملات بما يتعلق بالاستثمارات والمطلوبات التأمينية المقومة بعملات أجنبية. وفي حالة بيع أو سداد أي استثمار تم الإحتراز له قبل موعد استحقاقه، فإن سياسة المجموعة عامة الدخول في عقود آجلة مقابلة للعملات بنفس القيمة وتاريخ الاستحقاق. لا يتم احتساب القيمة الإسمية لهذه الأدوات المالية في البيانات المالية الموحدة للمجموعة، ولكن القيم العادلة يتم إحتسابها كموجودات أو مطلوبات كلما كان مناسباً على أن التغييرات في القيمة العادلة يتم تحميلها إلى بيان الربح أو الخسارة. وتلتزم المجموعة وفقاً لهذه العقود بمبادلة التدفقات النقدية التي سيتم استلامها مستقبلاً من الإستثمارات المقومة بعملات أجنبية بما يعادلها من الدولارات الأمريكية وفقاً لمعدلات صرف محددة مسبقاً. الأطراف المقابلة في هذه العمليات هي مؤسسات مالية رائدة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٢٩) العقود الآجلة للعمليات الأجنبية (تابع)

#### (أ) العقود الآجلة للعمليات الأجنبية - بالعملة:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١		٢٠٢٢		
القيمة الأسمية المباعة	القيمة الأسمية المشتراة	القيمة الأسمية المباعة	القيمة الأسمية المشتراة	
١٤,٢٩٢	-	-	-	يورو
٣,٨١٠	-	-	-	جنيه إسترليني
١٨,١٠٢	-	-	-	

القيم الأسمية هي مبالغ العقود المستخدمة في احتساب التدفقات النقدية التي سيتم مبادلتها. وتعد هذه القيم أساساً متعارفاً لقياس حجم العمليات القائمة. ولكنها لا تمثل المخاطر الائتمانية أو السوقية.

#### (ب) العقود الآجلة للعمليات الأجنبية - الفترة المتبقية للاستحقاق:

جميع العقود الآجلة للعمليات الأجنبية القائمة تستحق خلال سنة واحدة أو أقل.

#### (ج) العقود الآجلة للعمليات الأجنبية - أرباح وخسائر غير محققة:

يلخص الجدول التالي القيمة العادلة للمحفظة الاحترازية للمجموعة من العقود الآجلة للعمليات الأجنبية في تاريخ بيان المركز المالي، مفصلة وفقاً للعقود التي تمثل موقف ربح غير محقق والعقود التي تمثل موقف خسارة غير محققة.

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١		٢٠٢٢		
بيع	شراء	بيع	شراء	
٣٠٤	-	-	-	أرباح غير محققة
-	-	-	-	خسائر غير محققة
٣٠٤	-	-	-	

### (٣٠) تسوية صافي النتيجة مع التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٢٤,٤١١	١٩,٩١٤	ربح السنة
(١١٣,٦٦٦)	(٨٩,٠٨٢)	التغير في صناديق التأمين
١٢,٧٩٠	(٣,٩٢١)	التغير في ذمم التأمين المدينة/الدائنة، صافي
٦,٦٣٨	(١,٢٩٨)	التغير في الإيرادات المستحقة
(١١,٤٢٣)	٥٠,٣٩٧	التغير في الموجودات/المطلوبات الأخرى، صافي
(٨١,٢٥٠)	(٢٣,٩٩٠)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٣١) تسوية المطلوبات الناتجة من الأنشطة التمويلية

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

حصّة غير مسيطرة	أرباح أسهم	
١٧,٠٦٦	٣٢١	الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٣٤٩	-	حصّة الدخل الشامل
-	(٨٧)	تعديلات تحويل العملة على ارباح الأسهم
(٤,٦٠٠)	-	تخفيض رأس مال شركة تابعة
١٢,٨١٥	٢٣٤	الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
(٣٩)	-	حصّة الدخل الشامل
١٢,٧٧٦	٢٣٤	الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٣٢) الإفصاح عن القيمة العادلة

يظهر الجدول التالي القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة:

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

		القيمة الدفترية					
القيمة العادلة	المجموع	بالتكلفة المطفاة	متوفرة للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق	قروض ودمم مدينة	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٢٠٢٢
							<b>الموجودات</b>
٢١٥,١٤١	٢١٥,١٤١	-	-	-	٢١٥,١٤١	-	النقد وأرصدة لدى البنوك
١٧٤,٥٥٧	١٧٤,٥٥٧	-	١٧٤,٥٥٧	-	-	-	إستثمارات
٣,٤٤٦	٣,٤٤٦	-	-	-	٣,٤٤٦	-	إيرادات مستحقة
٧,٠٧٧	٧,٠٧٧	-	-	-	٧,٠٧٧	-	ذمم تأمين مدينة
١٩,١٥٩	١٩,١٥٩	-	-	-	١٩,١٥٩	-	ودائع لدى شركات التأمين
٨,٠٠١	٨,٠٠١	-	-	-	٨,٠٠١	-	موجودات أخرى
<b>المطلوبات</b>							
٢٣,٨٧٨	٢٣,٨٧٨	٢٣,٨٧٨	-	-	-	-	ذمم تأمين دائنة
٦,٩٤٢	٦,٩٤٢	٦,٩٤٢	-	-	-	-	مطلوبات أخرى

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

		القيمة الدفترية					
القيمة العادلة	المجموع	بالتكلفة المطفاة	متوفرة للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	قروض ودمم مدينة	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٢٠٢١
							<b>الموجودات</b>
٥٩,٠٥٥	٥٩,٠٥٥	-	-	-	٥٩,٠٥٥	-	النقد وأرصدة لدى البنوك
٤٢٤,٦٦٤	٤٢٤,٤٤٥	-	٣٠٤,٦٠٦	١٤,٠٦٢	٣٦٠	١٠٥,٤١٧	إستثمارات
٢,١٤٨	٢,١٤٨	-	-	-	٢,١٤٨	-	إيرادات مستحقة
٢٩,١٤١	٢٩,١٤١	-	-	-	٢٩,١٤١	-	ذمم تأمين مدينة
٢١,٧٢٨	٢١,٧٢٨	-	-	-	٢١,٧٢٨	-	ودائع لدى شركات التأمين
٢٠,٦٠٧	٢٠,٦٠٧	-	-	-	٢٠,٦٠٧	-	موجودات أخرى
<b>المطلوبات</b>							
٤٩,٨٦٣	٤٩,٨٦٣	٤٩,٨٦٣	-	-	-	-	ذمم تأمين دائنة
١٤,٧٦١	١٤,٧٦١	١٤,٧٦١	-	-	-	-	مطلوبات أخرى

لا تمثل البيانات المفصّل عنها في الجدول أعلاه مؤشراً للقيمة الصافية للمجموعة.

القيمة العادلة هي القيمة المستلمة لبيع أحد الموجودات أو المدفوعة لتحويل المطلوبات في عملية منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس في السوق الرئيسي، أو في غيابها في السوق الأكثر فائدة التي يمكن للمجموعة الوصول إليه في ذلك التاريخ. القيمة العادلة للمطلوبات تعكس مخاطر عدم الأداء.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٣٢) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

حسب توفر المعلومات، تقيس المجموعة القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر المعروض في سوق نشط لتلك الأداة. يعتبر السوق نشطاً عندما تكون المعاملات للموجودات أو المطلوبات تجري مع وتيرة وحجم كاف لتوفير معلومات التسعير على أساس مستمر.

إذا لم يكن هناك سعر مدرج في سوق نشط، تتبع المجموعة تقنيات التقييم التي تزيد من استخدام المدخلات ذات الصلة والقابلة للرصد والتي تقلل من استخدام المدخلات الغير قابلة للرصد. تتضمن تقنية التقييم المختارة جميع العوامل التي تؤخذ بعين الاعتبار من قبل المشاركين في السوق لتسعير الصفقة.

تم استخدام الطرق والفرضيات التالية لتقدير القيمة العادلة للأدوات المالية :

#### (أ) عام:

تم اعتبار القيمة الدفترية للأدوات المالية للمجموعة ما عدا الإستثمارات والعقود الآجلة للعملاء الأجنبية، مقارنة للقيمة العادلة نظراً للاستحقاق الفوري أو القصير الأجل لهذه الأدوات المالية.

وبالتالي، لا يتم الإفصاح عن تفاصيل مقياس القيمة العادلة.

#### (ب) الإستثمارات:

تقيس الشركة القيم العادلة باستخدام تراتبية القيمة العادلة الذي يعكس تأثير المعلومات في عمل القياس:

- الفئة الأولى: الأسعار المدرجة (غير معدلة) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات المماثلة.
  - الفئة الثانية: تقنيات التقييم المبنية على مدخلات قابلة للرصد. إما بشكل مباشر (مثل الأسعار) أو غير مباشر (مثل ما يشتق عن الأسعار). وتشمل هذه الفئة الأدوات المقيّمة باستخدام: أسعار الأسواق المسجلة في الأسواق النشطة لأدوات مشابهة؛ الأسعار المسجلة لأدوات مماثلة أو مشابهة في الأسواق التي تعتبر أقل نشاطاً أو وسائل تقييم أخرى حيث تكون كل المدخلات ذات الأهمية واضحة بشكل مباشر أو غير مباشر في بيانات الأسواق.
  - الفئة الثالثة: تقنيات التقييم المبنية على مدخلات غير قابلة للرصد، وتشمل هذه الفئة كل الأدوات ذات تقنيات التقييم الفني التي ليست مبنية على مدخلات قابلة للرصد والمدخلات الغير قابلة للرصد لها تأثير كبير في تقييم الأدوات المالية. وتشمل هذه الفئة الأدوات التي يتم تقييمها على أساس أسعار الأسواق العلنة لأدوات مماثلة حيث تتطلب تعديلات هامة غير مرصودة أو فرضيات لتعكس الفروق بين الأدوات.
- تشمل تقنيات التقييم القيمة الصافية الحالية ونماذج التدفقات النقدية المخفضة ونماذج التقييم الأخرى. وتضم إفتراضات ومدخلات مستخدمة في تقييم أسعار فائدة خالية من المخاطر، وأسعار السندات والأسهم وأسعار صرف العملات الأجنبية. الهدف من تقنية التقييم هو الوصول إلى قياس القيمة العادلة التي تعكس السعر المستلم لبيع الأصول في تاريخ القياس.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٣٢) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية، التي تقاس بالقيمة العادلة بنهاية الفترة بمستوى تراتبية القيمة العادلة والتي يعترف بها في قياس القيمة.

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢٢	الفئة الأولى	الفئة الثانية	الفئة الثالثة	المجموع
<b>بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة</b>				
<b>مصنفة بالقيمة العادلة عند الاحتساب المبدئي</b>				
سندات دين	-	-	-	-
<b>متوفرة للبيع</b>				
سندات دين	٦٧,٠٠٩	٩٤,٠٦٦	-	١٦١,٠٧٥
أسهم شركات غير مدرجة	-	-	٢,٧٩٤	٢,٧٩٤
أخرى	-	-	١٠,٦٨٨	١٠,٦٨٨
العقود الآجلة للعملة الأجنبية	-	-	-	-
	٦٧,٠٠٩	٩٤,٠٦٦	١٣,٤٨٢	١٧٤,٥٥٧

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	الفئة الأولى	الفئة الثانية	الفئة الثالثة	المجموع
<b>بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة</b>				
<b>مصنفة بالقيمة العادلة عند الاحتساب المبدئي</b>				
سندات دين	١٨,٣٨٣	٨٧,٠٣٤	-	١٠٥,٤١٧
<b>متوفرة للبيع</b>				
سندات دين	١٤٦,٣٠٨	١٤٠,٩٨٢	-	٢٨٧,٢٩٠
أسهم شركات غير مدرجة	-	-	٣,٢٠٥	٣,٢٠٥
أخرى	-	-	١٤,١١١	١٤,١١١
العقود الآجلة للعملة الأجنبية	-	٣٠٤	-	٣٠٤
	١٦٤,٦٩١	٢٢٨,٣٢٠	١٧,٣١٦	٤١٠,٣٢٧

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٣٢) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

يبين الجدول أدناه الحركة في الموجودات المالية من الفئة ٣ المقاسة بالقيمة العادلة:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	أخرى	أسهم غير مدرجة	
١٧,٣١٦	١٤,١١١	٣,٢٠٥	<b>الأرصدة في ١ يناير ٢٠٢٢</b>
			الربح المحتسب في:
(١,٤٥٤)	(١,٣٣٩)	(١١٥)	- الدخل الشامل الآخر
١٨٩	١٥٦	٣٣	إستثمارات تمت خلال السنة
(٢,٥٦٩)	(٢,٢٤٠)	(٣٢٩)	إستثمارات مسترجعة خلال السنة
١٣,٤٨٢	١٠,٦٨٨	٢,٧٩٤	<b>الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢</b>

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	أخرى	أسهم غير مدرجة	
١٩,٥٨٥	١٦,٢٣٦	٣,٣٤٩	الأرصدة في ١ يناير ٢٠٢١
			الربح المحتسب في:
١,٣٥٩	١,١٨٠	١٧٩	- الدخل الشامل الآخر
٥٣٠	٥١٨	١٢	إستثمارات تمت خلال السنة
(٤,١٥٨)	(٣,٨٢٣)	(٣٣٥)	إستثمارات مسترجعة خلال السنة
١٧,٣١٦	١٤,١١١	٣,٢٠٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

تستند القيمة الدفترية للإستثمار في الفئة ٣ على مدخلات غير قابلة للرصد وتعكس حصة متناسبة من القيم العادلة للشركات المعنية وصافي الأصول ذات العلاقة. لا تتوقع المجموعة أن تتغير القيمة العادلة للموجودات تحت الفئة ٢ والفئة ٣ بشكل جوهري عند تغيير واحد أو أكثر من المدخلات القابلة للرصد/الغير قابلة للرصد. تتم مراجعة تقييم هذه الإستثمارات كل ربع سنة ويتم تحديثها عند الضرورة على أساس المعلومات الواردة من المستثمر ومدراء الإستثمارات. تعترف المجموعة بالتحويلات بين مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير التي حدث خلالها التغيير. بالنسبة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، لم تكن هناك عمليات نقل من وإلى الفئة ١، والفئة ٢ والفئة ٣ (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: لا شيء). القيمة العادلة هي تقديرات، ولا تعبر بالضرورة عن السعر الذي سيتم به بيع الإستثمار. وحيث يتطلب تحديد القيمة العادلة حكم موضوعي، ونظراً لعدم اليقين التام في الإفتراضات المتعلقة بمعدلات الرسملة، وأسعار الخصم، والتأجير وغيرها من العوامل، قد يكون المبلغ الذي سوف يتحقق من قبل المجموعة عند التخلص من إستثماراتها مختلف كثيراً عن القيمة التي يتم تسجيلها في البيانات المالية الموحدة، وقد يكون الفرق جوهري.

### (ج) العقود الآجلة للعملات الأجنبية:

تم تقدير القيمة العادلة للعقود الآجلة للعملات الأجنبية المستخدمة بغرض الإحتراز على أساس الأسعار المدرجة لنفس العملات.

### (د) القيمة العادلة أقل من القيمة الدفترية:

تتغير القيمة العادلة للأوراق المالية المدينة التي تحمل معدلات فائدة ثابتة وفقاً للتغير في معدلات الفائدة السوقية. إلا أن القيمة الدفترية لهذه الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق لم تخفض إلى قيمتها العادلة إذا كانت أقل. نظراً لأن هذه التغيرات في معدلات السوق تعتبر ذات طبيعة مؤقتة. كما أن الإدارة تعتمد، وتمتلك الموارد والقدرة المالية على الاحتفاظ عادةً بمثل هذه الإستثمارات حتى تاريخ استحقاقها.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٣٣) الإعضاء المؤقت من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)

٢٠٢٢

#### (أ) القيمة العادلة والتغيرات في القيمة العادلة:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

التغيرات في القيمة العادلة خلال السنة	القيمة العادلة	
(١٠,٠٩٥)	١٦١,٠٧٥	(i) الموجودات المالية التي ليست تدفقاتها النقدية فقط مدفوعات رأس المال و الفائدة
(٥,٣٦٤)	٥١,١٦٤	(ii) جميع الموجودات المالية الأخرى التي ليست تدفقاتها النقدية فقط مدفوعات رأس المال و الفائدة
(١٥,٤٥٩)	٢١٢,٢٣٩	

#### (ب) التعرض لمخاطر الائتمان المتعلقة بإيضاح ٣٣ (أ) أعلاه:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

القيمة الدفترية	القيمة العادلة	
٢٧,٠٠٥	٢٧,٠٠٥	- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
٩٦,٧٠٩	٩٦,٧٠٩	- إستثمارات بدرجة أخرى
٣٧,٣٦١	٣٧,٣٦١	- أخرى
١٦١,٠٧٥	١٦١,٠٧٥	

٢٠٢١

#### (أ) القيمة العادلة والتغيرات في القيمة العادلة:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

التغيرات في القيمة العادلة خلال السنة	القيمة العادلة	
٢٥,٢٢٦	٢١٨,٦٧٤	(i) الموجودات المالية التي ليست تدفقاتها النقدية فقط مدفوعات رأس المال و الفائدة
١٠,٦١٤	٢٧٧,١١٢	(ii) جميع الموجودات المالية الأخرى التي ليست تدفقاتها النقدية فقط مدفوعات رأس المال و الفائدة
٣٥,٨٤٠	٤٩٥,٧٨٦	

#### (ب) التعرض لمخاطر الائتمان المتعلقة بإيضاح ٣٣ (أ) أعلاه:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

القيمة الدفترية	القيمة العادلة	
٢٧,٨٥٠	٢٧,٨٥٠	- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
١٤٤,٦٥٣	١٤٤,٥٣١	- إستثمارات بدرجة أخرى
٤٦,١٧١	٤٦,٠٧٤	- أخرى
٢١٨,٦٧٤	٢١٨,٤٥٥	

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٣٤) الشركات التابعة الرئيسية والشركات الزميلة

#### (أ) الشركات التابعة والزميلة:

فيما يلي بيان بالشركات التابعة للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ :

بلد التأسيس	نسبة الملكية	حصة غير مسيطرة	الأنشطة الرئيسية
أريج كابيتال ليميتد (في مرحلة إمتداد المسؤوليات)	١٠٠٪	لا يوجد	إعادة تأمين
شركة ضمانات الخليج المحدودة (تحت التصفية الإختيارية)	١٠٠٪	لا يوجد	ضمان
تكاful ري ليميتد (في مرحلة إمتداد المسؤوليات)	٥٤٪	٤٦٪	إعادة تكافل

إن ملكية المجموعة في الشركات التابعة جميعها من الأسهم العادية ولم تتغير من تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ولا تزال تمتلك ٤٩٪ من أسهم الشركة الزميلة أريما لأنظمة التأمين ذ.م.م.

البيانات المالية لشركة تكافل ري ليميتد، أريج كابيتال ليميتد وشركة ضمانات الخليج المحدودة (ذ.م.م.) لم تعد على أساس الاستمرار المحاسبي بما أن تكافل ري ليميتد و أريج كابيتال ليميتد في مرحلة إمتداد المسؤوليات وشركة ضمانات الخليج المحدودة تحت التصفية الإختيارية.

#### (ب) الحصة في شركات تابعة: تكافل ري ليميتد:

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢٢	٢٠٢١	
٤٦٪	٤٦٪	حصة غير مسيطرة
٣٧,٤١١	٣٩,٤١٧	مجموع الموجودات
٩,٦٣٧	١١,٥٥٨	مجموع المطلوبات
٢٧,٧٧٤	٢٧,٨٥٩	صافي الموجودات
(٢٣)	١٠٩	الدخل
٦١٣	٧٥٣	ربح السنة
(١٥)	٧٥٨	مجموع الدخل الشامل
(٣٩)	٣٤٩	الدخل الشامل المنسوب لحصة غير مسيطرة
(١,٣٨٠)	(١,٩٧٢)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
(٥,٣٠٥)	٣,٦٦٤	صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية
-	(١٠,٠٠٠)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٦,٦٨٥)	(٨,٣٠٨)	صافي النقص في النقد وما في حكمه

يتم توحيد صناديق المشاركين للشركة التابعة حيث يتم التحكم في هذه الصناديق وإدارتها من قبل الشركة التابعة والتي هي في وضع يمكنها من إدارة الأنشطة والعمليات.

#### (ج) الحصة في شركات تابعة: شركة ضمانات الخليج (ذ.م.م.):

في ٢٠١٨ الشركة التابعة ضمانات الخليج المحدودة (ذ.م.م.)، إستناداً إلى تقييمات الإدارة قامت بتخصيص مبلغ قدره ٢١,٥ مليون دولار أمريكي لخسائر محتملة. بعد تسوية بعض المطالبات تم تخفيض المخصص الى ٥,١ مليون أمريكي في دفاتر الشركة التابعة وبالتالي إدراجها في البيانات المالية الموحدة للمجموعة. إلا أن ذلك لا يمثل قبولاً لأي إلتزام أعلى من رأس مال شركة ضمانات الخليج (ذ.م.م.).

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٣٥) معاملات الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين، الشركات الزميلة، أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة والشركات الخاضعة للسيطره والسيطرة المشتركة أو متأثرة بدرجة كبيرة من قبل هذه الأطراف.

تسيطر حكومة دولة الامارات العربية المتحدة على ٣١,٣٪ من أسهم المجموعة الصادرة من خلال المساهمين الرئيسيين جهاز الإمارات للإستثمار، الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الإجتماعية ومصرف الإمارات للتنمية في حين تسيطر حكومة ليبيا على ٤,٤٪ من أسهم المجموعة من خلال مصرف ليبيا المركزي. وليس لدى المجموعة أي معاملات هامة مع هذه الحكومات والمنشآت الخاضعة للسيطرة، والسيطرة المشتركة أو متأثرة بدرجة كبيرة من قبل هذه الحكومات.

فيما يلي موجز المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة:

#### (١) الشركات الزميلة:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٤٤٧	٣٨٨	(أ) رسوم خدمات إداريه مقدمة من قبل شركة زميلة
		(ب) أرصدة قائمة
١٩٨	٨٤	- أرصدة ذمم دائنة

#### (٢) تعويضات ومزايا أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
		(أ) أعضاء مجلس الإدارة
٥٠٠	٧٤٠	- مكافآت مقترحة / مدفوعة
٢٦٧	٢٩٧	- رسوم حضور
٤	١٢٥	- مصاريف سفر
		(ب) تعويضات موظفين الإدارة الرئيسيين
٣٤٧	٣٤٧	- رواتب ومزايا أخرى قصيرة المدى للموظفين
٤٩	١٢٠	- مزايا نهاية الخدمة
١٥	١٥	- أخرى
٥٦٦	٣٥٥	(ج) أرصدة مستحقة للإدارة العليا

تتم جميع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة على أسس تجارية. من المتوقع تسوية جميع الأرصدة القائمة مع الأطراف ذات العلاقة خلال ١٢ شهر. لم يتم عمل مخصص في سنة ٢٠٢٢ و ٢٠٢١ لأي مبالغ قائمة مستحقة من الأطراف ذات العلاقة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### (٣٦) الشركة الأم

يوضح الجدول التالي بيان المركز المالي غير الموحد للشركة الأم، المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.).

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
<b>الموجودات</b>		
٣٧,٣٥٤	٢٠١,٢٧٢	النقد وأرصدة لدى البنوك
٣٧١,٥٧٤	١٦٧,٩٥٤	إستثمارات
٢,٠٤٧	٣,٣٣١	إيرادات مستحقة
١٠,٠٧١	٧,١٠٥	ذمم تأمين مدينة
٢١,٣٤٨	١٩,٠٤٩	ودائع لدى شركات التأمين
١١١	٢٥	تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة
١٠,٥٥٩	٨,٥٣١	حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية
٤٧,٢٦٦	٢٩,٣٠٢	موجودات أخرى
١٥,٥٦٩	١٥,٥٣٨	إستثمار في شركات تابعة وزميلة
٦,٨١٧	٥,٢٢٢	عقارات ومعدات
<b>٥٢٢,٧١٦</b>	<b>٤٥٧,٣٢٩</b>	<b>مجموع الموجودات</b>
<b>المطلوبات</b>		
١٨٤,٥١٨	١٣٢,٣٨٦	مخصصات فنية
٢٧,٦٩٤	٢٣,٦٩١	ذمم تأمين دائنة
٤٤,٣٦١	٣٦,٦٦٤	مطلوبات أخرى
<b>٢٥٦,٥٧٣</b>	<b>١٩٢,٧٤١</b>	<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>حقوق الملكية</b>		
٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠	رأس المال
(١٤,٧٩٣)	(١٤,٧٩٣)	أسهم الخزينة
٥٤,٩٨٨	٤٠,٨٧٢	الإحتياطيات
٥,٩٤٨	١٨,٥٠٩	الأرباح المستبقة
٢٦٦,١٤٣	٢٦٤,٥٨٨	<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<b>٥٢٢,٧١٦</b>	<b>٤٥٧,٣٢٩</b>	<b>مجموع المطلوبات و حقوق الملكية</b>

### (٣٧) أحداث ما بعد تاريخ بيان المركز المالي

يقترح أعضاء مجلس الإدارة رفع توصية باعتماد التخصيصات التالية في إجتماع الجمعية العمومية للمساهمين والتي سوف تعقد في ٢٩ مارس ٢٠٢٣:

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

١١,٠٠٠	أرباح نقدية بقيمة ٠,٠٥ دولار أمريكي عن كل سهم بقيمة دولار أمريكي واحد
٧٤٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

## الشركة الأم

### المكتب الرئيسي

بناية أريج  
مبنى ١٣١، طريق ١٧٠٢  
المنطقة الدبلوما سية ٣١٧  
ص.ب. ٢٦٩٩٢  
المنامة - مملكة البحرين  
هاتف: ٩٧٣ ١٧ ٥٤٤ ٤٤٤ +  
فاكس: ٩٧٣ ١٧ ٥٣١ ١٥٥ +  
البريد الإلكتروني: info@arig.com.bh  
الموقع الإلكتروني: www.arig.net

## الشركات التابعة

### تكاful ري ليميتد

برج ضمان، مركز دبي المالي العالمي  
الطابق الرابع - مكتب C٤٠١  
ص.ب. ٢١١١٨١  
دبي، دولة الإمارات العربية المتحدة  
هاتف: ٩٧١ ٤ ٣٦٠ ٠٥٣٥ +  
فاكس: ٩٧١ ٤ ٣٦٣ ٧١٩٧ +  
البريد الإلكتروني: takaful-re@takaful-re.ae  
الموقع الإلكتروني: www.takaful-re.ae

### ضمانات الخليج (ذ.م.م.)

مجمع الواحة  
الطابق الثالث، مكتب ٨٦  
شارع الشيخ زايد  
ص.ب. ١٢٣٠٩٠  
دبي، دولة الإمارات العربية المتحدة  
هاتف: ٩٧١ ٤ ٣٣٥ ٥٣٤٧ +  
فاكس: ٩٧١ ٤ ٣٣٥ ٥٦٧٩ +  
البريد الإلكتروني: info@gulfwarranties.ae  
الموقع الإلكتروني: www.gulfwarranties.com

### أريج كابيتال ليميتد

٥٤ شارع فينتشيرش  
لندن، المملكة المتحدة  
EC3M 3JY  
هاتف: ٤٤ (٠) ٢٠ ٣٩٠٣ ٥٥٣٠ +





**المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)**

[www.arig.net](http://www.arig.net)

شركة إعادة تأمين مرخصة من قبل مصرف البحرين المركزي